

Mafala Yabwino ya Jezu yakunembedwa na Luka

Mafala yakuyamba

¹ Azinji adayezero kale kunemba mbiri ya bzinthu bзомwe bзidacitika pakati pathu, ² malinge na momwe tidauzidwa na wale omwe adawona na maso, omwe ni atumiki wa mafala. ³ Ine letu ndidafufudza bzentse mwacheru, kuyambira pakutoma ndipo ndidakumbuka kukunemberani mwa m'dondomeko imwe wakulemekezeka Teofilo, ⁴ kuti mudziwisise cadidi ca bzinthu bзомwe mudapfundzisidwa.

Kubadwa kwa Juwau Mbatizi

⁵ Panthawe yomwe Herodi akhali mambo wa kuJudeya, pakhana baba wa ntsembe wakucemeredwa Zakaliya, omwe akhali wa gulu la anyantsembe la Abiya ndipo mkazi wace, Zabere akhali wa dzindza la Alau. ⁶ Pa uwiri bwawo akhali wakulungama patsogolo pa Mulungu, ndipo akhateweza bwino mitemo na bzakutonga bzentse bza Mbuya mwakusaya kutsimulidwa. ⁷ Tsono akhalibe wana, thangwe Zabere akhabereka lini. Ndipo awiriwo akhadakalamba.

⁸ Ntsiku inango, Zakaliya akhacita basa lace la ubaba bwa ntsembe patsogolo pa Mulungu, nakuti ikhali nthawe ya gulu lace. ⁹ Iye adasankhulidwa mwakucita mayere malinge

na cizolowezi ca untsembe, kuti apite mumbuto yakucena ya Mbuya ndipo akapereke ntsembe zakutentha zakununcira bwino. ¹⁰ Yatakwana nthawe yakutentha ntsembe yakununchira, mbumba yentse ikhapemba kunja.

¹¹ Pamwepo anju wa Mulungu adawonekera kuna Zakaliya, kumbali ya madidi ya guwa la ntsembe yakununcirayo. ¹² Pomwe Zakaliya adamuwona anju ule, adadzidzimuka ndipo adadzala na mantha. ¹³ Tsono anju ule adamuuzwa kuti: Zakaliya! Leka kubva mantha. Mpembo wako wabvedwa. Mkazi wako Zabere an'dzakubalira mwana wa mwamuna, ndipo iwe un'dzamupasa dzina lakuti Juwau. ¹⁴ Iye an'dzacitisa kuti ukomedwe na kudzakondwa ndipo wanthu azinji an'dzakomedwambo na kubadwa kwace, ¹⁵ nakuti an'dzakhala mkulu pamaso pa Mbuya. Iye an'dzamwa lini vinyu napo cakumwa cinango cakuledzeresa. Ndipo an'dzakhala wakudzazidwa na Mzimu Wakucena akanati kubadwa. ¹⁶ Iye an'dzabweresa pomwe wanthu wa kuljirayeri kuna Mbuya Mulungu wawo. ¹⁷ Iye an'dzabakapita kutsogolo kwa Mbuya mumzimu na mumphambvu za Eriya, kuti adzabwezere mitima ya azibaba kuna wana wawo, ndipo wakusaya kubvera kuti adzakhale na udziwi bwa wakulungama, kuti asiye mbumba idakondzekera kuna Mbuya.

¹⁸ Ndipo Zakaliya adabvundza anju ule kuti: “Ningadziwe tani kuti bzimwebzi ni bzacadidi? Nakuti ine-pano ndine nkhalamba ndipo mkazi wanguyu ana magole mazinji”.

¹⁹ Anju adamutawira aciti: “Ndine Gabiriyeri,

omwe nthawe zentse ali pabodzi na Mulungu. Ndatumidwa kuti ndidzakuuze mafala yabwinoya. ²⁰ Tsapano iwepo un'dzakhala bewewe. Un'dzakwanisa lini kulewa-lewa mpaka ntsiku yomwe bzin'dzacitika bzmwe ndalewabzi, thangwe ulibe kubvuma mafala yangu yomwe yan'dzakwanirisidwa Panthawe yace”.

²¹ Pomwe bzimwebzi bzikhacitika, wanthu akhadikhira Zakaliyayo, acimbadabwa nakucedwa kwace mumbuto yakucena.

²² Pomwe iye adabula alibe kukwanisa kulewa cinthu, ndipo mbumba idadziwa kuti iye adawona maso-mphenya mumbuto yakucena. Zakaliya akhambalewa-lewa nawo mwa kulatalata na manja, ndipo akhapatiriza kukhala bewewe. ²³ Pomwe ntsiku zace za basa zidamala, iye adabwerera kumui. ²⁴ Zatapita ntsiku zimwezo, mkazi wace Zabere adatenga mimba, ndipo mkati mwa minyezi mixanu alibe kucoka panyumba. ²⁵ Ndipo iye akhambati: “Ibzi ni basa la Mbuya! Tsapano wandicitira cifundo, kuti acose manyazi yangu* pakati pa mbumba”.

Kudziwisidwa kwa kubadwa kwa Jezu

²⁶ Ndipo pa mwezi wacitanthatu, Mulungu adatuma anju Gabiriyeri kumzinda wa Nazareta cigawo ca Galireya. ²⁷ Komweko kukhana dende lomwe likhadikhira malowozi na mwamuna omwe akhacemerredwa Zuze, wa dzindza la Davide. Dendelo likhacemerredwa Maliya. ²⁸ Anju ule adafendera pana Maliya ndipo adati:

* **1:25** Acose manyazi: Panthawe imweire mkazi wakusaya kubala akhalemekezedwa lini.

“Kondwera, wapasadwa nkhombo! Mbuya ali na iwepo!”²⁹ Maliya adaneseka kwene-kwene na mafala yamweya, acimbakumbukira kuti mamusanoyo yakhalewanyi.³⁰ Tsono anju ule adamuza kuti: “Maliya! Leka kubva mantha! Iwepo wapasadwa nkhombo na Mulungu!”³¹ Iwepo un'dzakhala na pathupi ndipo un'dzabala mwana wacimuna, ndipo un'dzam'pasa dzina lakuti Jezu.³² Iye an'dzakhala mkulu ndipo an'dzacemerredwa kuti Mwana wa Iye Wakudzulu-dzulu. Mbuya Mulungu an'dzam'pasa mpando wa kholo lace Davide,³³ Ndipo iye an'dzatonga mwakusaya kumala mbumba ya Jakobo. Umambo bwace bun'dzamala lini cipo”.

³⁴ Maliya adabvundza anju ule aciti: “Kodi bzin'dzacitika tani bzimwebzi? Pakuti ndikali dende?”.

³⁵ Ndipo anju adamutawira aciti: “Mzimu Wakucena un'dzabuluka ucibwera kuna iwe, ndipo mphambvu za Wakudzulu-dzulu zin'dzakumpsinkha na mtundzi wace. Na tenepo, ule omwe an'dzabadwa an'dzacemerredwa wakucena, ndipo Mwana wa Mulungu.³⁶ Napombo m'bale wako Zabere, an'dzakhala na mwana atakalamba. Ule omwe akhambalewa kuti an'balala lini, ana kale pathupi pa minyezi mitanthatu.³⁷ Nakuti kuna Mulungu palibe comwe cingatazike”.

³⁸ Maliya adatawira aciti: “Ndine nyagirinya wa Mbuya. Mbabzicitike kuna ine malinge na momwe mwalewera”. Ndipo anju ule adayenda acimusiya.

Maliya adakazungira Zabere

³⁹ Pantsiku zomwezire, Maliya adakondzeka ndipo adayenda mwa kamkulumize mzinda omwe ukhali kumphimpa ya mapiri ya kuJudeya, ⁴⁰ komwe adakapita munyumba ya Zakaliya ndipo adamusa Zabere. ⁴¹ Pomwe Zabere adabva mamuko ya Maliya, mwana omwe akhali m'mimba mwace adapfukunyuka, ndipo Zabere adadzazidwa na Mzimu Wakucena. ⁴² Adakuwa aciti: “Wakusimbidwa ndiwe pakati pa akazi, ndipo wakusimbidwa ni mwana omwe iwepo un'dzabala! ⁴³ Tsono ndine yani ine kuti mayi wa Mbuya wangu adzandizungire? ⁴⁴ Pomwe ndandobva kundimusa kwanu, mwana omwe ali m'mimba mwangu wapfukunyuka na kukondwa. ⁴⁵ Wakudala ni ule omwe adatawira kuti bzin'dzacitika bzomwe Mbuya adalewa”.

Maliya adatumbiza Mbuya

⁴⁶ Ndipo Maliya adalewa kuti:

“M'tima wangu uli kutumbiza Mbuya,

⁴⁷ ndipo mzimu wangu uli kukondwa mwa Mulungu,

Mpulumusi wangu.

⁴⁸ Thangwe iye wawona

kubzicesva kwa nyagirinya wace.

Kuyambira tsapano kuyenda kutsogolo,

mibadwe yentse in'dzandicemera wakusimbidwa,

⁴⁹ Nakuti Wamphambvu-zentse wandicitira bzinthu bzikulu, dzina lace wakucena.

- 50 Ntsisi zace zimbayenda kwa wale omwe
anim'gopa,
kwa mibadwe na mibadwe.
- 51 Iye adacita bzinthu bزامphambvu na boko
lace,
adabalalisa wakusamwa mumitima mwawo.
- 52 Adagwesa wakutonga pamipando yawo,
tsono adakwiza wakubzicepesa.
- 53 Adapasa bzinthu bزابwino omwe ana njala,
tsono nyakudala adawayendesa cimanja-
manja.
- 54 Adathandiza nyagirinya wace Ijirayeri,
acikumbukira cifundo cace
- 55 kuna Abrahamu na bzizukulu bzace
kwa kuyenda na kuyenda,
ninga momwe adalewera
kuna makolo yathu”.
- 56 Maliya adakhala na Zabere minyezi mitatu,
patsogolo pace adabwerera kumui.

Kubadwa kwa Juwau Mbatizi

57 Pomwe zidakwana ntsiku zakuti Zabere abale, adabala mwana mwamuna. 58 Wanthu wa pafupi na abale wace adakondwa pomwe adabva kuti Mbuya adamubvera ntsisi. 59 Pomwe idakwana ntsiku yacisere, wanthu adayenda kuti akamucite msinda wa mgwato mwanayo, ndipo akhafuna kum'pasa dzina la baba wace, Zakaliya. 60 Tsono mai wace adalewa kuti: “Nee, ati achemeredwe Juwau”. 61 Ndipo iwo adamuza kuti: “Iwepo ulibe m'bale na m'bodziyo ana dzina limweri”. 62 Pamwepo adabvundza baba wace na manja kuti adziwe dzina lomwe babayo akhafuna kupasa mwana wace. 63 Ndipo iye

adakumbira katabwa acinemba kuti: “Dzina lace ni Juwau”. Na tenepo wanthu wentse adadabwa. ⁶⁴ Panthawe imweyo letu, mulomo wace udafunguka na lirime lace licitsudzuka. Ndipo iye adayamba kulewa-lewa, acisimba Mulungu. ⁶⁵ Na tenepo wanthu wentse wa pafupi wace adadzala na mantha. Ndipo mbali yentse ya mapiri ya kuJudeya akhambalewa bza nkhani imweyi. ⁶⁶ Wanthu wentse omwe akhaibva akhambaikoya mumtima, acimbabzibvundza kuti: “Kodi mwana omweyu an'dzakhala yani?” Nakuti boko la Mulungu likhali naye.

Nyimbo ya Zakaliya

⁶⁷ Ndipo baba wace Zakaliya, adadzazidwa na Mzimu Wakucena, acicita cipolofita adati:

⁶⁸ “Wakusimbidwa ndiye Mbuya,

Mulungu wa kuljirayeri,
thangwe adazungira ndipo adalombola mbumba yace.

⁶⁹ Iye adabweresa cipulumuso cakulimba kuna ife,

ku dzindza la mtumiki wace Davidi,

⁷⁰ ninga momwe adalewera kudzera kwa apolofita wace wakucena, kale-letu,

⁷¹ acitipulumusa kuna anyamadulanthaka wathu na mumanja mwa wentse omwe an'tiwenga.

⁷² Kuti awonese ntsisi zace kuna makolo yathu, ndipo akumbuke cipangano cace cakucena,

⁷³ na lumbiro lomwe adacita kuna baba wathu Abrahamu.

⁷⁴ Kutilombola mumanja mwa anyamadulanthaka wathu, kuti timutumikire mwakusaya mantha,

- 75 mwakucena na mwakulungama
pantsogolo pace ntsiku zathu zentse.
- 76 Ndipo iwe mulumbwana, un'dzacemerredwa
mpolofita
wa Kudzulu letu,
Nakuti un'dzapita patsogolo pa Mbuya,
kuti ukamukondzere njira,
- 77 Kuti akapase mbumba yace
cidziwiso ca cipulumuso,
kudzera pakulekeredwa bzitazo bzawo,
- 78 Thangwe ra ntsisi zikulu,
za Mulungu wathu,
kudzera mwa nstisizo, kudzulu
kun'dzatumiza
dzuwa, kucokera kumabva dzuwa,
- 79 kuti abvunikire wale omwe ali mumdimba,
na pamthundzi wa impfa,
acitsogolera minyendo yathu
munjira ya mtendere”.
- 80 Ndipo mulumbwanayo akhakula acimbal-
imba mumzimu. Ndipo adakhala mucidambo
mpaka kukabziwonesa padeca kuljirayeri.

2

Kubadwa kwa Jezu

- ¹ Pantsiku zomwezire Seza Aguxto adapereka
Mtemo padeca wakuti mbumba ya utongi
bwa ciRoma yentse inemberedwe. ² Ndipo
kanembera wakutomayo adacitika pomwe
Kerino akhali mtongi wa kuSiriya. ³ Wanthu
wentse adayenda kukabzinembesa m'bodzi
na m'bodzi kumzinda komwe adabadwira.
- ⁴ Ndipombo Zuze adacoka kumzinda wa

Nazareta, cigawo ca Galireya, acikwira ku Judeya mzinda wa Davidi, wakucemeredwa Belee, nakuti akhali wa nyumba na dzindza la Davide, ⁵ kuti akanembedwe pabodzi na Maliya omwe akhadamubvundzira ndipo akhana mimba.

⁶ Pomwe iwo akhali kumweko, ntsiku zakuti abale zidakwana. ⁷ Ndipo iye adabala mwana wace wakuyamba, adamuvunyizira panguwu, acimugonesa mucakudyera bzifuwo, thangwe mukhalibe mbuto yakuti akhale munyumba ya alendo.

Anjo na amakabusa

⁸ Ndipo kumphimpha imweire kukhana amakabusa omwe akhakhala kumweko, akhalindira bzifuwo bzawo usiku. ⁹ Ndipo bzipawoneka kuti anju m'bodzi wa Mbuya, adayenda kuna iwo ndipo ukulu bwa Mbuya udabvunika mumbali mwawo. Ndipo iwo adabva mantha kwene-kwene. ¹⁰ Tsono anjuyo adawauza kuti:

“Lekani kubva mantha! Ndadzakuuzani nkhani yabwino yakukondweresa kukulu kuna wanthu wentse.

¹¹ Nakuti lero lino kumzinda wa Davide, kwabadwa mpulumusi omwe ni Krixtu, Mbuya.

¹² Comwe mun'kamuzindikira naco ni ici: Mun'kawona mwana adavunyizira panguwu adagonesa mwakudyera bzifuwo”.

¹³ Mwacisututu, padawoneka mthithi ukulu wa acikunda wakudzulu pabodzi na anju, acimbatumbiza Mulungu, aciti:

¹⁴ “Ulemerero kuna Mulungu wakudzulu, ndipo mtendere pantsi kuna wanthu omwe iye adapasa

nkhombo zace”.

¹⁵ Pomwe anju wale adabwerera kudzulu, amakabusa adalewa m'bodzi na mwandzace kuti: “Mbatiyende kuBelee, ndipo tikawone bzacitikabzi, bzomwe Mbuya watidziwisa”.

¹⁶ Ndipo iwo adayenda na kamkulumize, acikamuwona Maliya na Zuze, na mwanayo adagonesa mucakudyeseramo. ¹⁷ Ndipo

atamuwona, adauza wentse bzomwe akhadauzidwa pa cipande ca mwanayo. ¹⁸ Ndipo wentse omwe adabva bzomwe amakabusa adalewa, adakhala wakudabwisidwa. ¹⁹ Ndipo Maliya adakoya mafala yentseneyo ndipo acimbayakumbukira mum'tima mwace.

²⁰ Amakabusa adabwerera acimbakuza na kutumbiza Mulungu thangwe la bzentse bzomwe akhadawona na kubva, ninga momwe akhadauzidwa.

Kuwonesedwa kwa Jezu Munyumba ya Mulungu

²¹ Pomwe ntsiku zisere zidakwana kuti mwanayo acitiridwe msinda wa mgwato, adapasidwa dzina lakuti Jezu, lomwe akhadapasidwa kale na anju Iye akanati kubadwa.

²² Nthawe ya msinda wakucenesedwa kwawo yatakwana, malinge na Mtemo wa Mozeji, Zuze na Maliya adatenga mwanayo aciyenda naye kuJerusalema kuti akamupereke kuna Mbuya, ²³ Nakuti bzidanembedwa muMtemo wa Mbuya kuti: “Mwana wakuyamba kubadwa wacimuna bzin'funika kuti adzaperekedwe kwa Mbuya”*,

* **2:23** Eks 13:2, 12

24 ndipo kuti akaperekembo ntsembe ninga momwe ukhalewera Mtemo wa Mbuya kuti: “Njiwa ziwiri ayai nkhangaiwa ziwiri”.

25 MuJerusalemamo mukhana munthu omwe akhacemeredwa kuti Simiyau, iye akhali wakulungama ndipo wakulemekeza Mulungu, iye akhadikhira kudzapepesedwa kwa Ijirayeri. Ndipo Mzimu Wakucena ukhana iye. 26 Akhadadziwisidwa na Mzimu Wakucena kuti iye an'dzafa lini akanati kuwona Krixtu wa Mbuya. 27 Mwakutsogoleredwa na Mzimu, iye adayenda kunyumba ya Mulungu. Pomwe azibaba wa mulumbwana Jezu adam'bweresa kudzamcita bzomwe bzikhafunika na Mtemo, 28 ndipo Simiyau adatambira mwanayo mmanja mwace acitenda Mulungu aciti:

29 “Tsapano Mbuya, momwe mudapicira,
tsapano mungagoneke mwa mtendere
mtumiki wanu.

30 Nakuti maso yangu yawona
cipulumuso canu,

31 comwe mudakondza
pamaso pa mbumba yentse.

32 Ni ceza cakuwonesa
wanthu wakunja†

ndipo na mbiri kwa mbumba yanu Ijirayeri”.

33 Baba na mai wa mwanayo adadabwa na bzomwe adauzidwa bza cipande ca iye.

34 Ndipo Simiyau adawadalisa aciuza Maliya mai wa Jezu kuti: “Mwana umweyu adalatidwa kuti adzapfudze napo kudzalamusira azinji

† 2:32 Wanthu wakunja: Ni kulewa omwe ni Ajuda lini.

kuJirayeri, ndipo an'dzakhala cizindikiro comwe azinji an'dzaciwenga, ³⁵ mwakuti bzakukumbuka bza azinji bzin'dzawonesedwa. Tsono kusukwala, ninga cisenga cakuthwa kun'dzagwata mtima wako Maliya”.

³⁶ Akhalipombo mpolofita wacikazi dzina lace akhali Yana, mwana wa Faniwere wa dzindza la Aseri. Akhali wacikulire. Akhadakhala pa banja na mamuna wace magole manomwe (7) kuyambira pomwe adalowlana ³⁷ ndipo adadzakhala mamsiwa mpaka kupfita magole makumi masere na manai (84). Akhacoka lini cipo munyumba ya Mulungu, akhatumbiza Mulungu acimbabzimana kudya na kumbacita mipembo usiku na masikati. ³⁸ Ndipo atafika pamwepo panthawe caiyoyo, adatenda Mulungu acilewa bza mwanayo kuna wentse omwe akhadikhira kupulumusidwa kwa Jerusalema.

³⁹ Pomwe adamala kucita bzentse bzmwe bzikhafunidwa na Mtemo wa Mbuya, iwo adabwerera kumzinda wawo, Nazareta cigawo ca Galireya. ⁴⁰ Ndipo mulumbwanayo akhakula acimbalimba, acimbakhala na ndzeru ndipo Mulungu akhamusimba.

Jezu muNyumba ya Mulungu

⁴¹ Ndipo magole yentse azibaba wace akhambayenda kuJerusalema kucikondweso ca Paxkwa. ⁴² Pomwe iye adakwanisa magole khumi na mawiri (12), Iwo adayenda kucikondweso, nakuti ukhali msambo wawo. ⁴³ Pomwe cidamala cikondweso, azibaba wace pakubwerera kumui, mulumbwana Jezu adasala kuJerusalema,

mwakusaya kudziwika na iwo. ⁴⁴ Akhakumbuka kuti alikubwera na andzace wa ulendo, ndipo adafamba ntsiku yentse. Pamwepo adayamba kumunyang'ana pakati pa azibaba na kwa anantsi, ⁴⁵ tsono adamusaya, acibwerera pomwe kuJerusalema kukamunyang'ana. ⁴⁶ Ndipo zatapita ntsiku zitatu (3), iwo adakam'bulukira munyumba ya Mulungu, akhali pakati pa adziwi wa Mtemo, acimbawatetekera na kuwapasa mibvundzo. ⁴⁷ Wentse omwe akhamubva akhadabwa na ndzeru zace na katawiridwe kace. ⁴⁸ Pomwe azibaba wace adamuwona, adadabwisidwa. Mai wace adati: “Nandi mwanangu, thangwe ranyi waticita tenepa? Ine-pano na baba wako tikhadadodoma tikhakunyang'ana”.

⁴⁹ Iye adawabvundza kuti: “Thangwe ranyi imwepo mukhandinyang'ana? Kodi mun'dziwa lini kuti bzin'funika kuti ndikhale munyumba mwa Baba wangu?” ⁵⁰ Tsono iwo alibe kubvesesa bзомwe akhawauza.

⁵¹ Pamwepo adapolika nawo kuNazareta. Ndipo iye akhambawabvera. Tsono mai wace akhabzikoya bzentsenebzo mum'tima mwace. ⁵² Ndipo Jesu akhakula pandzeru, pamsinkhu ndipo na nkhombo patsogolo pa Mulungu na pawanthu.

3

Juwau M'batizi adakondza njira (Luk 3:1-20)

¹ Pagole khumi na lacixanu la utongi bwa mambo Tiberiyo Sezar, nthawe imweyo, Pontsiyo

Pirato akhali mtongi mkulu wa cigawo ca Judeya. Herodi akhali mtongi mkulu wa cigawo ca Galireya ndipo m'bale wace Filipi akhali mtongi mkulu wa cigawo ca Ituleya na kuTalakoniti. Ndipo Lizanya akhali mtongi mkulu wa cigawo ca Abirene. ² Hanasi na Khefasi akhali akulu-akulu azibaba wa ntsembe. Ndiro gole lomwe, Mulungu adalewa na Juwau, mwana wa Zakaliya, mucidambo. ³ Ndipo Juwau adayenda mbali yentse ya pafupi na Jolodani, acipalidza kubatizidwa kwa kukhumbula kuti ulekereredwe bzitazo. ⁴ Nginga momwe bzidanembedwa mulivu la m'polofita Izaiya lidati:

“Fala liri kulewa mucidambo kuti:

‘Kondzani mseu wa Mbuya,

lungamisani msewuyo

kuti adzapitire.

⁵ Bzigwa bzentse bzin'dzafuchiridwa,

ndipo mapiri yentse na tumitunthu

bzin'dzayalazidwa.

Njira zakugonyoka zin'dzalungamizidwa

ndipo njira zakucereka-cereka,

zin'dzayalazidwa.

⁶ Wanthu wentse

an'dzawona cipulumuso ca Mulungu’ ”.

⁷ Ndipo Juwau akhawauza mithithi yomwe ikhabwera kudzabatizidwa na iye akhati: “Wana wa nyoka! Mbani wakupasani ndzeru yakuthawa ukali bomwe bulikubwera? ⁸ Citani bzinthu bzinilatiza kuti mwakhumbula. Ndipo lekani kulewa mwekha kuti: ‘Abrahamu ni baba wathu’.

Tsono ine nin'kukuuzani kuti Mulungu angasanduse minyalayi kuti ikhale wana wa Abrahamu. ⁹ Mbadzo yaikhidwa kale pamuzi wa miti, ndipo muti wentse omwe un'bala lini bzisapo bzabwino, un'dzagwatidwa ucithusidwa pamoto”.

¹⁰ Ndipo mthithi ikhabvundza iciti: “Ticite tani tsono?”

¹¹ Ndipo Juwau adawatawira kuti: “Ule ana bza-kubvala bziwiri apasembo cibodzi omwe alibele-letu, napo ule omwe ana cakudya acite bzibodzi-bodzibzo”.

¹² Anyakupimisa mtsonkho adabwerambo kuti adzabatizidwe, ndipo iwo adam'bvundza kuti: “Misiri, kodi ni ciyani comwe ticite?”

¹³ Iye adawatawira aciti: “Lekani kupimisa bzi-izinji kuposa bzomwe bzidalewedwa”.

¹⁴ Ndipo acikunda adam'bvundzambo kuti: “Kodi ife ticite ciyani?”

Iye adawatawira aciti: “Lekani kutengera bzinthu wanthu mwakumugosva, napo kuwanamizira mulandu. Kondwerani na malipiro yomwe mun'tambira pamwezi”.

¹⁵ Ndipo mbumba ikhana cikhulupiro cikulu, icimbabzibvundza mumtima mwayene kuti kodi Juwau ndiye lini Krixtu umweyu. ¹⁶ Ndipo Juwau adatawira wentse aciti:

“Ine nin'kubatizani na madzi. Tsono, alikubwera mkulu kuposa ine, omwe nin'themera lini kutsudzula nthambo za xango zace, umweyo an'dzakubatizani na Mzimu Wakucena na moto. ¹⁷ Iye ana focholo m'manja mwace, kuti adzawangule munda acigwezeka tirigu mugwangwa. Tsono mungu an'dzatentha

na moto wakusaya kuthima”. ¹⁸ Ndipo Juwau akhambacenjeza mbumba na mafala yanango mazinji ndipo akhambawapalidzira mafala yabwino.

¹⁹ Ndipombo iye adatsimula Herodi mtongi mkulu, thangwe ra kutenga Herodiyasi, mkazi wa m'bale wace, napombo nakufuna kwa bzinthu bzinango bzakuipa bzomwe Herodi akhadacita. ²⁰ Herodi adathimizira mathangwe yace pomwe adatenga Juwau acimuikha m'kawoko.

Kubatizidwa kwa Jezu
(Luk 3:21–4:13)

²¹ Pomwe mbumba yentse ikhabatizidwa, Jezu adabatizidwambo. Ndipo pomwe Iye akhapemba, kudzulu kudafunguka, ²² ndipo Mzimu Wakucena udabuluka na thupi ninga nkhangaiwa. Pamwepo fala lidabveka kudzulu liciti: “Iwepo ndiwe Mwanangu wapamtima. Nimbakomedwa nawe”.

Dzindza la Jezu
(Mat 1:1-17)

²³ Jezu akhana magole makumi matatu pomwe adayamba basa lace. Iye akhali ninga momwe akhakumbukira, mwana wa Zuze. Ndipo Zuze akhali mwana wa Eri, ²⁴ mwana wa Matati, mwana wa Levi, mwana wa Mereki, mwana wa Janai, mwana wa Zuze, ²⁵ mwana wa Mata-tiasi, mwana wa Amosi, mwana wa Naumi, mwana wa Esiri, mwana wa Nagai, ²⁶ mwana wa Maati, mwana wa Matatiasi, mwana wa Simei, mwana wa Zuzeki, mwana wa Joda, ²⁷ mwana

wa Juwana, mwana wa Leza, mwana wa Zolob-
aberi, mwana wa Salatiyeri, mwana wa Neri,
²⁸ mwana wa Meleki, mwana wa Adi, mwana
wa Kozami, mwana wa Erimadami, mwana wa
Eri, ²⁹ mwana wa Jozuwe, mwana wa Eriyezeri,
mwana wa Jolimi, mwana wa Matati, mwana
wa Levi, ³⁰ mwana wa Simioni, mwana wa Juda,
mwana wa Zuze, mwana wa Jonami, mwana
wa Eriyakimi, ³¹ mwana wa Mereya, mwana wa
Minani, mwana wa Matati, mwana wa Natani,
mwana wa Davide, ³² mwana wa Jesi, mwana
wa Obedi, mwana wa Bwazi, mwana wa Sala,
mwana wa Nasomi, ³³ mwana wa Aminadabi,
mwana wa Dimimi, mwana wa Alini, mwana wa
Heziramumu, mwana wa Perezi, mwana wa Juda,
³⁴ mwana wa Jakobo, mwana wa Izaki, mwana wa
Abrahamu, mwana wa Tera, mwana wa Nakoli,
³⁵ mwana wa Saluki, mwana wa Lagau, mwana
wa Faleki, mwana wa Ibero, mwana wa Sala,
³⁶ mwana wa Kainani, mwana wa Alufaxadi,
mwana wa Semi, mwana wa Nowa, mwana wa
Lameki ³⁷ mwana wa Matusala, mwana wa Enoki,
mwana wa Jaledi, mwana wa Malalero, mwana
wa Kainani, ³⁸ mwana wa Inosi, mwana wa Seti,
mwana wa Adamu, omwe akhali mwana wa Mu-
lungu.

4

Kuyezedwa kwa Jezu

¹ Jezu, mwakudzazidwa na Mzimu Wakucena, adabwerera kucokera kumkulo wa Jolodani, ndipo adatsogoleredwa na Mzimuyo aciyenda kucidambo, ² komwe adakayezeredwa na Dyabu,

mkati mwa ntsiku makumi manai (40). Ntsiku zimwezo alibe kudya cinthu ciri-centse, ndipo zتامالا ntsikuzo Iye adabva njala.

³ Dyabu adamuuzza kuti: “Penu ndiwe mwana wa Mulungu, uza mwalayu kuti usanduke pau”.

⁴ Tsono Jezu adamutawira aciti: “Bzidanembedwa kuti: ‘Munthu an'dzacira lini na pau yokha’*”.

⁵ Dyabu adamutenga acikwira naye padzulu-letu, ndipo mwacisututu adamulatiza umambo bwa dziko lentse la pantsi. ⁶ Adamuuzza kuti: “Ine nin'dzakupasani utongi bumwebu na ukulu bwa dziko lentse la pantsi, thangwe ndidapasidwa ndipo ningapasembo omwe nin'funa. ⁷ Ndipo ukandipemba, bzentsenebzi bzindzakhala bzako”.

⁸ Jezu adamutawira kuti: “Bzidanembedwa kuti: ‘Udzatumbize Mbuya, Mulungu wako, ndipo udzapembe iye yekha’†”.

⁹ Ndipo Dyabu adamutenga aciyenda naye kuJerusalema, adakwira naye pakatolo-tolo pa Nyumba ya Mulungu acimuuzza kuti: “Penu ndiwe Mwana wa Mulungu, bzithuse kucokera pano mpaka pantsi. ¹⁰ Nakuti bzidanembedwa kuti:

“ ‘Iye an'dzatumiza anju wace kuna iwe,
kuti adzakukhocherere.

¹¹ Iwo an'dzakuyakha m'manja
kuti udzasaye kupwetekeka
pamwala uli-wentse‡”.

* 4:4 Deu 8:3 † 4:8 Deu 6:13 ‡ 4:11 Mas 91:11-12

¹² Jezu adatawira kuti: “Bzidalewedwa kuti ‘Leka kuyeza Mbuya, Mulungu wako’§”.

¹³ Atamala kucita miyezo yentseneyi, Dyabu adafundukira mpaka nthawe inango.

*Kuyamba basa kwa Jezu kuGalireya
(Luk 4:14–9:50)*

¹⁴ Jezu adabwerera kuGalireya mumphambvu ya Mzimu Wakucena, ndipo mbiri yace idamwazikira kumii yentse ya mphimpha imweire. ¹⁵ Iye akhaphfundzisa m'nyumba za mipembo ndipo wanthu wentse akhambamutenda.

¹⁶ Jezu adayenda kuNazareta komwe adakulira, ndipo pantsiku ya malinkhuma adayenda kunyumba ya mipembo nakuti ukhali msambo wace. Ndipo adalamuka kuti awerenge. ¹⁷ Pamwepo adapasidwa livu la mpolofita Izaiya, adafungula acigumana mbuto yomwe ikhadanemba kuti:

¹⁸ “Mzimu wa Mbuya

uli pana ine,

thangwe Iye wandidzoza

kuti ndipalidze mafala yabwino

kuna wakusauka.

Iye adandituma

kuti ndidziwise kutsudzulidwa

kuna anyakumangidwa

ndipo kuwona kwa azimola,

kudzatsudzula wakupondereredwa,

¹⁹ ndipo kudzadziwisa gole lomwe Mbuya an'dzapulumusa wanthu wace”**.

§ 4:12 Deu 6:16 ** 4:19 Iza 58:6; Iza 61:1-2

²⁰ Pamwepo iye adafunga Livu aciripereka kuna nthena ya m'nyumba ya mipembo, acikakhala. Ndipo wanthu wentse omwe akhali m'nyumba ya mipembomo akhamunyang'anisisa. ²¹ Iye adayamba kuwauza kuti: “Lero bzakunembedwa bzomwe mwamala kubvabzi bzacitika”. ²² Wanthu wentse akhambalewa ubwino bwace ndipo akhadabwa na mafala yakukondweresa yomwe yakhacoka pa mulomo pace, tsono akhambabvundza kuti: “Kodi umweyu ndiye lini mwana wa Zuze?”

²³ Tsono adawatawira kuti: “N'cadidi kuti imwepo mun'ti mudiwuze mwani uyu: ‘Dombototo, bzilape iwe wekha! Cita kuno kudziko kwako bzomwe tidabva kuti udacita kuKafaranawumi’”. ²⁴ Ndipo adapitiriza kuwauza aciti: “Ndirikukuuzani bzacadidi kuti: Palibe mpolofita omwe ambabvumidwa mudziko mwace. ²⁵ Lekani ndikuuzeni kuti, akhalipo amasiwa azinji kuljirayeri panthawe ya Eriya, pomwe kudzulu kudafungidwa magole matatu na minyezi mitanthatu ndipo kudawoneka njala ikulu pa dziko lentse la pantsi. ²⁶ Ndipo Eriya alibe kutumidwa kuna mubodzi wa amasiwawo, tsono kuna mansiwa m'bodzi yekha omwe akhakhala kuSerepita, pafupi na Sidoni. ²⁷ N dipombo kukhana wamapere azinji kuljirayeri panthawe ya mpolofita Erizeu. Tsono palibe na m'bodzi wawo omwe adapolesedwa, Namani yekha wa dziko la Siriya”.

²⁸ Ndipo wentse omwe akhali m'nyumba ya mipembomo, pomwe adabva mafala yomweyo, adadzala na ukali. ²⁹ Pamwepo

adaimirira, acimuthotha mumzindamo, ndipo adamutenga mpaka padzulu pa phiri pomwe pakhadamangidwa mzindawo kuti akamugwinyire muphompho. ³⁰ Tsono Jezu adapsola na pakati pawo acicoka.

Jezu adathotha mzimu wakuipa

³¹ Iye adayenda kuKafaranawumi, kumzinda wa Galireya, ndipo ntsiku ya malinkhuma adayamba kupfundzisa mbumba.

³² Wanthu wentse akhadabwa na mapfundzidwe yace, thangwe mafala yace yakhana mphambvu. ³³ Munyumba ya mipembomo mukhana munthu m'bodzi omwe akhana mzimu wakuipa. Ndipo iye adakuwa aciti: ³⁴ “Nandi! Jezu wa kuNazareta, kodi un'funa ciyani kuna ife? Kodi wabwera kudzatidzonga? Nin'dziwa kuti imwe ndimwe yani: Wakucena wa Mulungu!”.

³⁵ Pamwepo Jezu adaukalipira aciti: “Nyamala! Ndipo coka mwa iye”. Ndipo mzimu wakuipayo udamugwesera pantsi patsogolo pa wanthu wentse, ndipo udacoka mwa iye mwakusaya kum'pweteka. ³⁶ Wanthu wentse adadabwa nabzo, ndipo akhalewa winango na mwanzace kuti: “Ni fala lanyi limweri? Napo mizimu yakuipa Iye ambaitonga na mphambvu, icicoka!”.

³⁷ Ndipo mbiri yace idamwazikira kumphimpha zomwezire zentse.

Mphambvu ya Jezu kwa mizimu yakuipa ndipo na kulimbisa kwace

³⁸ Jezu adacoka munyumba ya mipembo, adayenda kumui kwa Simau. Mebzala wa Simauyo akhana maferu, ndipo iwo adakumbira

Jezu kuti amuthandize. ³⁹ Iye adakotama pakhana mtendapo, acicosa maferoyo, iyo yadamuleka. Ndipo iye adamuka aciyamba kuwatanairira.

⁴⁰ Pomwe dzuwa likhamira, mbumba idabwera atenda azinji omwe akhana matenda ya mtundu wakusiyana-siyana. Ndipo Iye adapolesa m'bodzi na m'bodzi wa iwo mwa kuwasanjika manja. ⁴¹ Napombo winango akhagwa mizimu yakuipa icimbakuwa kuti: "Iwepo ndiwe Mwana wa Mulungu!". Tsono Iye, akhaicosa ndipo akhaibvumiza lini kuti ilewelewe, thangwe ikhadziwa kuti akhali Krixtu.

⁴² Pomwe kudacena, Jezu adayenda kumbuto komwe kumbapita lini wanthu kawiri-kawiri. Ndipo mithithi ikhamunyang'ana, akhamuumiriza kuti aleke kuwasiya. ⁴³ Tsono Iye adawauza kuti: "Bzin'funika kuti Ine ndikapalidze nkhani yabwino ya Umambo bwa Mulungubu kumizindambo inango, nakuti ndidatumidwira bzimwebzo". ⁴⁴ Ndipo adapitiriza kupalidza munyumba za mipembo kuJudeya.

5

Jezu adacemera ateweri wakuyamba

¹ Ntsiku inango, Jezu akhali m'mphepete mwa thawale la Jenezareti, mthithi wa wanthu ukhamupsindiza mbali zentse kuti ubve fala la Mulungu. ² Ndipo Iye adawona miyadiya miwiri yomwe ikhali m'mphepete mwa thawale, ikhadasiyidwa na akhombwe, omwe akhatsuka bwazi. ³ Iye adapakira m'mwadiya omwe ukhali wa Simau, ndipo adamukumbira kuti

augwinye pang'ono m'madzi. Ndipo adakhala m'mwadiyamo acipfundzisa mbumba. ⁴ Atamala kulewa-lewa, adauza Simau kuti: “Yenda pambuto pana madzi yakuzika”, ndipo imwe mwentse: “Kathuseni bwazi kuti mumphate ntsomba”.

⁵ Simau adamutawira aciti: “Misiri, ife-pano tabziumiriza kuphata basa usiku bwentse ndipo tiribe kuphata cinthu. Tsono, nakuti ndimwepo mulikulewa bzimwebzi, ndiniyenda kukathusa bwazi”.

⁶ Pomwe iwo adacita bzimwebzo, adaphata ntsomba zizinji kwene-kwene, mwakuti bwazibo budayamba kung'ambika. ⁷ Pamwepo iwo adacemera na manja andzawo omwe akhali m'mwadiya winango, kuti abwere kudzawathandiza. Ndipo iwo adabwera acidzaza mimwadiyayo, mwakuti idafika pakufuna kumira.

⁸ Pomwe Simau Pedru adawona bzimwebzo, adagodamira m'minyendo mwa Jezu adati: “Mbuya, fundukirani pana ine, thangwe ine ndine munthu wakataza”. ⁹ Pamwepo iye na andzacewo, adadabwa kwene-kwene na ntsomba zomwe akhadaphata, ¹⁰ napombo Tiyago na Juwau wana wa Zebedeu andzace wa Simau. Ndipo Jezu adauza Simau kuti: “Leka kucita mantha, kuyambira tsapano-lino mpaka kutsogolo un'dzakhala khombwe wa wanthu”. ¹¹ Pamwepo iwo adapfuwa mimwadiya yawo aciyenda nayo pamcenga, adasiya bzentse ndipo adamutewera.

Kupolesedwa kwa nyamapere

¹² Pomwe Jezu akhali mum'zinda winango, pad-abwera munthu omwe akhadadzala na mapere*. Pomwe iye adaona Jezu, adagodama acitsulima ndipo adamukumbira aciti: “Mbuya, mucifuna, mungandipolese”.

¹³ Jezu adafuthula boko acimukhuya ndipo adalewa kuti: “Inde, nin'funa! Pola”. Panthawe ibodzi-bodziyo mapereyo yadacoka. ¹⁴ Pamwepo Jezu adamuza kuti: “Leka kuuza ali-yentse bzimwebzi. Tsono yenda ukabzilatize kuna baba wa ntsembe ndipo ukapereke ntsembe ya kupolesedwa kwaceko, ntsembe zomwe Mozeji adalewa, kuti zikhale mboni”.

¹⁵ Pamwepo, mafala yakulewa bza Iye yakhathimizirika kumwazikira, mwakuti mithithi ya wanthu ikhabwera kudzamubva na kudzapolesedwa matenda yawo. ¹⁶ Tsono Jezu akhambacoka aciyenda payekha ndipo akhapemba.

Jezu adalimbisa bundukutu

¹⁷ Ntsiku ibodzi pomwe Iye akhapfundzisa, pakhana aFalizi na apfundzisi wa Mtemo, akhadacokera kumii yentse ya kuGalireya, kuJudeya na kuJerusalema. Ndipo mphambvu za Mbuya zikhali na Iye kuti apolese atenda.

¹⁸ Amuna anango adabwera adanyamula bundukutu pamakhangala, ndipo adayezera kum'pitisa m'yumbamo, kuti akamutule patsogolo pa Jezu, ¹⁹ tsono alibe kukwanisa thangwe ra mthithi wa wanthu. Ndipo adakwira

* **5:12** Mapere: MuciGiriki ni kulewa lini mapere bzokha, tsono matenda ya khanda yakusiyana-siyana.

pantsodzi adamtereza na makhangalayo, pa bulu lomwe adafungula, mpaka patsogolo pa Jezu.

²⁰ Pomwe adawona cikhulupiro cawo, Jezu adati: “Munthuwe, bzitazo bzako bzalekeredwa”.

²¹ Afalizi na amisiri wa Mtemo adayamba kukumbuka acimbati: “Umweyu mbani alikutukwana Mulungu? Mbani omwe angalekere bzitazo, pokha-pokha Mulungu yekha?”

²² Jezu pakudziwa bzomwe iwo akhakumbuka adati: “Thangwe ranyi imwepo mulikukumbuka tenepoyo? ²³ Kodi cakupusa kulewa n'ciponi kuti: ‘Bzitazo bzako walekeredwa’ ayai kuti: ‘Lamuka uyende’? ²⁴ Tsono kuti imwepo mudziwe kuti mwana wa munthu ana utongi bwa mphambvu padziko kuti alekerere bzitazo”,

adauza bundukutu ule aciti: “Ine ndirikulewa: Lamuka, tenga khangala lako ndoko kunyumba”.

²⁵ Pamwepo-letu mwamuna ule adaimirira patsogolo pawo, adatenga khangala lomwe akhadanyamulidwa nalo, adayenda kunyumba acimbatumbiza Mulungu. ²⁶ Wanthu wentse adadabwa, acimbatumbiza Mulungu, ndipo mwakudzala na mantha akhambalewa kuti: “Lero tawona malengwa”.

Kucemeredwa kwa Levi

²⁷ Bzathamala bzimwebzo, Jezu adacoka ndipo adawona nyakupimisa mtsonkho, dzina lace Levi, akhadakhala pambuto ya kupimira mtsonkho. Ndipo adamuza kuti: “Nditewere” ²⁸ Levi adaimirira, acisiya bzentse ndipo adamantewera.

²⁹ Pamwepo Levi adamucitira cikondweso cikulu kwene-kwene panyumba pace. Ndipo pakhana wanthu azinji akhadya nawo,

Wakupimisa mtsonkho na wanthu anangombo.
³⁰ Tsono aFalizi na amisiri wa Mtemo wale omwe akhali wa gulu libodzi adaipidwa nawo ateweri wa Jezu, ndipo adawabvundza kuti: “Thangwe ranyi imwepo muli kudya na kumwa pabodzi na anyakupimisa mtsonkho ndipo ‘atazi?’”
³¹ Jezu adawatawira aciti: “Ni wakulimba lini omwe an'funa mulapi, tsono wale omwe ali kuduwala. ³² Ine ndiribe kubwera kudzacemera wakulungama, tsono wakutaza kuti akhumbule”.

Kubzimana kudya

³³ Ndipo iwo adamuuzza kuti: “Ateweri wa Juwau ambabzimana kudya ndipo ambapemba kazinji kentse, napombo ateweri wa afalizi. Tsono wakowa ambadya na kumwa”.

³⁴ Jezu adawatawira aciti: “Imwepo mungacitise kuti wakucemerredwa pamsinda wa malowozi abzimane kudya uko wakulowola ali pamwepo? ³⁵ Tsono in'dzakwana nthawe yomwe an'dzacoseredwa wakulowola. Nthawe zimwezo iwo an'dzabzimana kudya”. ³⁶ Ndipo Iye adawatsikira matere aciti:

“Palibe omwe an'gwata nguwo ipsa acisonerera cigamba pa nguwo ya kale, penu wina an'cita bzimwebzi, an'dzadzonga nguwo ipsayo, napombo cigambaco cin'ndendemera lini pa nguwo ipsayo. ³⁷ Ndipo palibe omwe aniikha vinyu ipsa mucombo ca khanda lakale. Akabzicita, vinyuyo in'dzaciphokesa icitayika ndipo comboco cin'dzongeka. ³⁸ Tsono vinyu ipsa, mbaiyikhidwe mucombo cakhanda lipsa. ³⁹ Palibe omwe angamwe vinyu ya kale, acifuna

pomwe ipsa, nakuti ambati: ‘Vinyu yakale ni yabwino!’”.

6

Jezu ni Mbuya wa Sabudu

¹ Pantsiku inango ya Sabudu pomwe Jezu akhapita na m'munda wa mapira, ateweri wace adachola acipuya na manja acimbadya msoso. ² Ndipo aFalizi anango adawabvundza kuti: “Thangwe ranyi muli kucita bzomwe bzimbabvumizidwa lini kucita pa ntsiku ya Sabudu?”

³ Ndipo Jezu adawatawira aciti: “Kodi mulibe kuwerenga bzomwe adacita Davide na andzace pomwe adabva njala? ⁴ Iye adapita m'nyumba ya Mulungu, ndipo adatenga pau zakuperekedwa kuna Mulungu, zomwe zikhathemera kudyedwa na anyantsembe okha, tsono iye adadya acipasambo andzace”. ⁵ Ndipo adawauza pomwe kuti: “Mwana wa Munthu ndiye Mbuya wa Sabudu”.

Jezu adalimbisa munthu wakulemala boko

⁶ Pasabudu linango, Jezu adayenda munyumba ya mipembo. M'mwemo mukhana munthu wakulemala boko la madidi. ⁷ Ndipo aFalizi na amisiri wa Mtemo akhanyang'ana mulandu wakuti apase Jezu. Ndipopo akhanyang'ana na cheru, kuti awone penu Iye angadalimbisa munthu ule ntsiku ya sabuduyo. ⁸ Tsono Jezu adadziwa bzomwe iwo akhakumbuka ndipo adauza wa kulemalayo kuti: “Imirira bwera pakatipa!” Ndipo iye adaimirira acikhala dzololo.

⁹ Pamwepo Jezu adawabvundza adati: “Kodi bzimbabvumizidwa kucita pantsiku ya Sabudu ni bziponi, bzabwino ayai bzakuipa? Kupulumusa moyo ayai kupha?” ¹⁰ Iye adanyang'ana wanthu wentse omwe akhadamuzungulira, ndipo adauza wakulemala bokoyo kuti: “Futhula boko”. Iye adalifuthula, licibwerera mwace. ¹¹ Tsono iwo adakalipa kwene-kwene. Ndipo adayamba kucez-erana kuti awone mulandu wakupasa Jezu.

Jezu adasankhula atumiki wace khumi na awiri

¹² Pantsiku zimwezire Jezu adacoka acikakwira m'phiri kuti akapembe, ndipo adaphuphudza acimbapemba Mulungu. ¹³ Ndipo pomwe kudacena, adacemera ateweri wace acisankhula khumi na awiri pakati pawo, omwe adawapasa dzina lakuti atumiki: ¹⁴ Simau omwe adapasa dzina lakuti Pedru, na m'bale wace Andereya, Tiyago, Juwau Filipi, Bartolomeu, ¹⁵ Mateu, Tomasi, Tiyago mwana wa Alifeu, Simau omwe akhacemerredwa Zelote, ¹⁶ Judasi mwana wa Tiyago na Judasi Isikaliyoti omwe adadzapindikira Jezu.

Jezu akhalimbisa matenda mazinji

¹⁷ Ndipo Jezu adabuluka pabodzi na iwo, ndipo adakaima pacidambo, pamwepo pakhana ateweri wace azinji na mthithi ukulu omwe udacokera kumphimpha za Judeya zentse, wa kuJerusalema na wa kunja kwa madzi ya nyandza ya Tiro na Sidoni, ¹⁸ Omwe akhadabwera kuti adzabve na kudzalapidwa matenda yawo. Ndipombo

omwe akhanesedwa na mizimu yakuipa adalimbisidwa. ¹⁹ Ndipo wanthu wentse akhafuna kumukhuya, thangwe kuna Iye kukhacoka mphambvu ikhapolesa wentse.

²⁰ Pamwepo Iye adanyang'ana ateweri wace, aciti:

“Wakusimbidwa ndimwe, wakusauka,
nakuti ni bwanu Umambo bwa Mulungu.

²¹ Wakusimbidwa ndimwe, omwe tsapano-lino muna njala,

nakuti mun'dzakhuta.

Wakusimbidwa ndimwe, omwe tsapano-lino muli kulira,

nakuti mun'dzaseka.

²² Wakusimbidwa ndimwe, akakuwengani, akakuthothani na kukutukanani, aciipisa dzina lanu na kukuyesani wanthu wakuipa,

thangwe ra Mwana wa Munthu.

²³ “Mudzakondwere ntsiku imweyo, mucidzasekera, thangwe mabaibai yanu kudzulu ni makulu kwene-kwene. Nakuti makholo yawo adacitambo bzibodzi-bodzibzo kuna apolofita.

²⁴ “Tsono tsoka kuna imwe anyakudala,

nakuti mwatambira kale

mabai-bai yanu.

²⁵ Tsoka kuna imwe, omwe tsapano-lino muna bzentse,

nakuti mun'dzabva njala.

Tsoka kuna imwe omwe tsapano-lino muli kuseka,

nakuti mun'dzadandaula mucilira.

²⁶ Tsoka kuna imwe, pomwe wentse an'dzalewa ubwino bwanu,

nakuti tenepoyo makholo yawo
adacitambo kuna apolofita wakunama.

Kucitira lufoi kuna anyamadulanthaka

²⁷ “Tsono Ine ndirikuuza imwe omwe muli kundibva kuti: Khalani na lufoi kuna anyamadulanthaka wanu, citani bzabwino kuna wale omwe an'kuwengani. ²⁸ Simbani omwe ambakulewani kuipa, apemberenimbo wale omwe ambakubonerarani. ²⁹ Penu munthu an'kumenya phutu libodzi, perekera phutu linango. Penu munthu an'kutengera kapote, leka kumuletsa kukutengera kamiza. ³⁰ Pasa munthu ali-wentse comwe iye an'kukumbira, ndipo penu munthu an'kutengera cinthu, leka kumuuza kuti akubwezere. ³¹ Bzomwe mun'funa kuti anango akucitireni, citanimbo imwepo kuna iwo.

³² “Ni mabaibai yanyi yomwe mun'dzawona, mukambafuna omwe an'kufunani?, Nakuti ‘wabzitazo’ ambafunambo omwe aniwafuna. ³³ Ndipo ni mabaibai yanyi yomwe imwepo mun'dzawona, mukacita ubwino kwa wale omwe ambakucitirani ubwino? Nakuti atazi ambacitambo tenepo. ³⁴ Ni mabaibai yanyi yomwe mun'dzawona, mukapasa mangawa munthu omwe ambadzakubwezerani? Nakuti ‘atazi’ ambapasa mangawa ‘atazi’ acidikhira kubwezerewa mwa thunthu. ³⁵ Tsono imwepo, funani anyamaduranthaka wanu, acitireni ubwino, ndipo akumbizeni, mwakusaya kudikhira kubwezerewa cinthu. Tsono mabaibai yomwe mun'dzapasidwa yan'dzakhala makulu ndipo imwepo mun'dzakhala wana wa Wakudzulu-dzulu. Nakuti iye ni wabwino kuna

wakusaya kutenda na wakuipa. ³⁶ Khalani na ntsisi nakuti Baba wanu ni wantsisimbo.

Kutonga wapafupi naye

³⁷ “Lekani kumbatongesa ndipo imwepo mun'dzatongesedwa lini. Lekani kupasa mulandu, ndipo mun'dzapasidwa lini mulandu, lekererani andzanu ndipo mun'dzalekereredwa. ³⁸ Pasani andzanu, ndipo mun'dzapasidwa: Na mphimo yabwino, mwakutsindira, mwakukunkhumula na mpololo bzin'dzaperekedwa kuna imwe. Nakuti mphimo yomwe mumpimira ndiyo in'dzapimiridwambo imwe”.

³⁹ Jesu adacita pomwe mifananizo adati: “Kodi zimola angakhale langa kuna zimola mwandzace? Angagwe lini m'dindi wentse? ⁴⁰ M'pfundzi angapose lini misiri wace. Tsono wentse ule omwe an'pfundzidwa bwino an'dzakhala ninga misiri waceyo.

⁴¹ “Thangwe ranyi iwepo ulikuwona katsetswa komwe kali m'diso mwa m'bale wako, ndipo uli kuwona lini citsetswa comwe ciri m'diso mwako? ⁴² Iwepo ungauze tani m'bale wako kuti: ‘M'bale, bwera ndikucose katsetswa m'diso mwako’, uko iwe caiye un'kwanisa lini kuwona citsetswa ciri mudiso mwako? Wacipha-maso, cakuyamba cosa citsetswa comwe ciri m'diso lako, ndipo un'dzawona bwino-bwino kuti ukwanise ucase citsetswa ciri m'diso la m'bale wako.

Muti na bzisapo bzace

⁴³ “Palibe muti wabwino omwe umbabala bzisapo bza kuipa, ndipo palibe muti wakuipa omwe umbabala bzisapo bza bwino. ⁴⁴ Muti uli-wentse

umbadziwika na bzisapo bzace. Palibe omwe ambache nkhuuyu m'muti wa minga, napo uva muusva wa mpangala. ⁴⁵ Munthu wabwino ambalewa bzabwino bzomwe bziri muthenthe labwino lomwe liri mum'tima mwace, ndipo munthu wakuipa ambalewa bzakuipa bzomwe bziri mum'tima mwace, thangwe mulomo wace umbalewa-lewa bzomwe bzidadzala mum'tima.

Wakucenjera na wakupusa

⁴⁶ “Thangwe ranyi imwepo mumbandicemera kuti: ‘Mbuya, Mbuya,’ ndipo mun'cita lini bzomwe Ine nimbalewa? ⁴⁷ Ine nin'dzakuwonesani mbani omwe ninganden-demeze na ule omwe an'bwera kuna Ine, acibva mafala yangu na kucita. ⁴⁸ Adalingana na munthu omwe adamanga nyumba yace, adacera madindi yakuzika ndipo adazika matsinde pa mwala. Pomwe madzi yadadzala, yadamenya nyumbayo, tsono yalibe kukwanisa kuitekenyesa nakuti ikhadamangidwa bwino. ⁴⁹ Tsono ule omwe ambabva mafala yangu, acisaya kuyateweza, adalingana na munthu omwe adamanga nyumba yace pamataka mwakusaya kuzika. Ndipo pomwe madzi yadadzala, yadamenya nyumbayo icigweratu yentse ndipo idadzongeka kwene-kwene”.

7

Mkulu wa acikunda wa dziko la Roma adawonesa kukhulupirira kwace

¹ Pomwe Jezu adamala kulewa bzentsenebzo kuna mbumba, adapita mumzinda wa Kafaranawumi. ² Mumwemo mukhana

nyagirinya wa mkulu wa acikunda, iye akhadwala mwa pafupi-fupi kufa, ndipo akhafunidwa kwene-kwene na mbuya waceyo. ³ Mkuluyo pomwe adabva kulewa bza Jezu, adatumiza atsogoleri wa aJuda, kuti akamukumbire abwere kudzamulimbisa nyagirinya wace. ⁴ Pomwe iwo adafika kuna Jezu, adamukumbira mwakungingimira aciti: “Munthu umweyu an'themera kuti mumucitire bzimwebzi, ⁵ thangwe iye amba funa dziko lathu ndipo adakondza nyumba yathu ya mipembo”. ⁶ Pamwepo, Jezu adayenda nawo. Pomwe akhali pafupi na nyumba, mkulu wa acikunda ule adatuma axamwali wace kukauza Jezu kuti: “Mbuya, lekani kubzidedemesa, thangwe ndine lini wakuthemera kuti ndikutambireni panyumba pangu. ⁷ Ndipopo, ndiribe kubziyesa wakuthemera kudzalewa-lewa na imwe. Tsono lewani fala libodzi lokha, nyagirinya wangu an'limbisidwa. ⁸ Nakuti inembo ndine munthu omwe ndiri pantsi pa akulu ndipo ndina acikunda omwe nimbatonga. Ndikauza m'bodzi kuti: ‘Ndoko’, iye ambayenda. Ndikauza winango kuti ‘Bwera’, iye ambabwera. Ndikauza nyagirinya wangu kuti: ‘Cita ici’, iye ambacita”.

⁹ Pomwe Jezu adabva bzimwebzo adadabwa naye ndipo adazungunukira kuna mthithi omwe ukhamutewera aciti: “Ine nin'kuuzani kuti napo muljirayeri ndiribe kuwona cikhulupiriro ninga cimweci”. ¹⁰ Pomwepo wanthu omwe akhadatumidwa wale adabwerera kumui ndipo adakamgumana walimba nyagirinya ule.

Jezu adalamusa mwana wa mansiwa

11 Bzatapita bzimwebzi, Jezu adayenda kumzinda ukhacemerredwa Naini, ndipo akhayenda pabodzi na ateweri wace na mthithi ukulu wa wanthu. 12 Pomwe akhafendera pa msuwo wa mzinda, mtembo wa mwana omwe akhali m'bodzi yekha wa mansiwa ukhacoka ukhayenda kukapendesedwa, ndipo mthithi wa wanthu wa mum'zinda ukhali pabodzi na mansiwayo. 13 Pomwe Mbuya adawona mansiwa ule, adamubvera ntsisi ndipo adati: “Leka kulira!”

14 Patsogolo pace, Iye adafendera acikhuya baulu, ndipo omwe akhadalinyamula adaima. Jezu adati: “Mulumbwana, Ine ndirikukuuza lamuka!” 15 Mulumbwana ule adalamuka aciyamba kulewa-lewa, ndipo Jezu adamupereka kuna mai wace.

16 Ndipo wanthu wentse adabva mantha, acimbatumbiza Mulungu aciti: “Mpolofita mkulu wabwera pakati pathu” Iwo akhambati: “Mulungu wabwera kudzapulumusa mbumba yace”. 17 Ndipo nkhani imweyi yakulewa bza Jezu idamwazikira kuJudeya kwentse, na madziko ya m'malire.

Jezu na Juwau M'batizi

18 Ndipo ateweri wa Juwau adamuuzza bzentsenebzi. Iye adacemera awiri wawo, 19 aciwatuma kuna Mbuya kuti akamubvundze kuti: “Kodi ndimwepo omwe akhalewedwa kuti an'dzabwera? Ayai tidikhire winango?”

20 Pomwe amuna wale adafika kuna Jezu adalewa kuti: “Juwau M'batizi watituma kudzakubvundzani: ‘Kodi ndimwepo omwe mukhalewedwa kuti mun'dzabwera? Ayai

tidikhire winango?’ ” ²¹ Panthawe imweyo Jezu adalimbisa azinji wa kuwawidwa, wa matenda yakugopsa na wa mizimu yakuipa. Ndipo adafungula maso azinji omwe akhali azimola. ²² Ndipo Iye adawatawira aciti: “Bwererani mukauze Juwau bзомwe mwawona na kubva kuti: Azimola alikuwona, wakulemala alikufamba, wamapere alikupolesedwa, nkhuhtwi zirikubva, wakufa alikulamusidwa ndipo mafala yabwino yalikupalidzidwa kwa wakusauka. ²³ Ndipo wakusimbidwa ni ule omwe ambaipidwa lini thangwe ra Ine”.

²⁴ Atayenda ateweri wa Juwau, Jezu adayamba kuuza mthithi bza Juwau aciti: “Ni ciyani comwe mudakawona mudambo? Mtete wakutekenyeka na condzi?” ²⁵ Ayai ni ciyani mudakawona? Munthu ana bzakubvala bza nguwo yabwino? Tsono omwe ambabvala bza nguwo zabwino acikhala na khalidwe lapadzulu-dzulu ali munyumba za umambo. ²⁶ Kodi ni ciyani mwakawona? Mpolofita? Inde, ine nin'kuuzani kuti ni wakuposa mpolofita. ²⁷ Umweyu ni ule omwe alikulewedwa na bzakunembedwa kuti:

“ ‘Nin'dzatumiza mtumiki wangu patsogolo pako. Iye an'dzakukondzera njira patsogolo’.

²⁸ Ine nin'kuuzani kuti pakati pa omwe adabadwa na mkazi, palibe na m'bodziyo mkulu kuposa Juwau. Tsono omwe ni ng'ono muUmambo bwa Mulungu ni mkulu kuposa iye”.

²⁹ Ndipo mbumba yentse, napo wakupimisa m'tsonko pomwe adabva mafala ya Jezu adadzi-

wisisa kuti njira ya Mulungu ikhali yakulungama ndipo iwo adabatizidwa na Juwau. ³⁰ Tsono aFalizi na adziwi wa Mtemo adalamba cakulinga ca Mulungu na iwo, ndipo adalamba kubatizidwa na Juwau.

³¹ Jezu adapitiriza kulewa aciti: “Tsono mbani ningandendemeze na wanthu wa m'badwe umweyu? Adatengana na yani? ³² Ali ninga wana omwe ambakhala pathambwe acimbakuwa kuna wina na andzawo kuti:

“ ‘Ife takulizirani mulumbwi,
tsono imwe mulibe kubzina.
Taimba mwakutsukwalisa,
tsono imwepo mulibe kulira’.

³³ Nakuti adabwera Juwau M'batizi, omwe ambabzimana bzakudya, na kubzimana bzakumwa vinyu, imwepo mumbalewa kuti: ‘Ana dimonyo’. ³⁴ Adabwera Mwana wa munthu, ambadya na kumwa, imwepo mumbalewa kuti: ‘Wonani gopola ndipo muledzeri, xamwali wa wakukhamesa mtsonkho ndipo “atazi”’. ³⁵ Tsono udziwi bwa Mulungu bumbatsimikizidwa na ateweri wace wentse”.

Mkazi mtazi adadzoza minyendo ya Jezu

³⁶ Mfalizi m'bodzi adacemera Jezu kuti akadye naye cirarilo kumui kwace, Iye adayenda atafika kunyumbako adapita acikakhala pameza. ³⁷ Ndipo mumzindamo mukhakhala mkazi mtazi, iye pomwe adabva kuti Jezu akhadya m'nyumba mwa m'Falizi, adabwera na ntsupa ya mafuta yakununchira. ³⁸ Mkaziyo adadzakhala m'mbuyo

mwa Jezu m'minyendo mwace, acimbalira misozi yace idatotesa minyendo ya Jezu. Patsogolo pace adaipukuta na tsisi lace, aciipsopsona ndipo adaidzoza na mafuta yakununcira.

³⁹ Mfalizi omwe akhadamuchemera ule atawona bzimwebzo, yekha adakumbuka kuti: “Munthu umweyu angadakhala mpolofita, angadadziwa kuti mkazi alikumkhuyayu ni mbani ndipo ni khalidwe lanyi lomwe analo, nakuti mkaziyu ni mtazi”.

⁴⁰ Ndipo Jezu adamuuzza kuti: “Simau, ndina cinthu cakuti ndikuuze”. Iye adati: “Lewani Misiri”.

⁴¹ “Akhalipo amuna awiri, omwe akhana mangawa na munthu winango. M'bodzi akhana mangawa ya denariyo *madzana maxanu (50). Ndipo winangoyo, akhana mangawa ya denariyo makumi maxanu (50). ⁴² Tsono pa awiriwo pakhalibe omwe akhana kobiri zakuti amubwezere, na tenepo adawalekerera awiriwo. Kodi pa uwiri bwawo ni m'poni omwe an'dzatenda caibzo kuna wakuwapasa mangawa ule?”

⁴³ Ndipo Simau adatawira kuti: “Nin'kumbuka kuti ni ule omwe walekeredwa mangawa yakulu”. Pamwepo Jezu adamutawira kuti: “Walewa bwino”.

⁴⁴ Patsogolo pace, Jezu adaceuka kuna mkazi ule ndipo adauza Simau kuti: “Ulikuwona mkaziyu? Ndapita m'nyumba mwako, tsono iwepo ulibe kundipasa madzi ya kusamba m'minyendo. Apo iye wanditotesa na misozi

* **7:41** Denariyo: Ikhali kobiri ya ndzayaya ya parata yomwe ikhalinganira na ntsiku ibodzi ya kuphata basa.

acindipukuta na tsisi race. ⁴⁵ Iwepo ulibe kundimusa na mpsompsono, koma mkaziyu, kuyambira pomwe ndapita napano alibe kulekeza kumpsompsona m'minyendo yangu. ⁴⁶ Iwepo ulibe kundidzoza msolo wangu na mafuta, koma iye wathulurira mafuta yakununchira m'minyendo mwangu. ⁴⁷ Na tenepo, Ine nin'kuuza kuti bzitazo bzace bzizinji bzalekeredwa, nakuti iye walatiza lufoi likulu. Tsono ule omwe walekeredwa pang'ono, ana lufoi pang'ono”.

⁴⁸ Pamwepo Jezu adauza mkaziyo kuti: “Bzitazo bzako bzalekeredwa”.

⁴⁹ Ndipo akhadacemerredwa wale anango adayamba kubvundzana aciti: “Mbani umweyu mwakuti ambalekera bzitazo?”

⁵⁰ Jezu adauza mkazi ule kuti: “Cikhulupiro cako cakupulumusa. Ndoko mwa mtendere”.

8

Akazi omwe akhatumikira Jezu

¹ Bzatapita bzimwebzi Jezu, adafamba m'mizinda na m'mii acimbapalidza na kufotokoza Mafala Yabwino ya Umambo bwa Mulungu. Ateveri wace khumi na awiri akhali pabodzi na Iye, ² napombo akazi anango omwe akhadacosedwa mizimu yakuipa na matenda, omwe ni Maliya wakucemerredwa Madalena ule omwe kale adacosedwa mizimu yakuipa minomwe, ³ Juwana, mkazi wa Kuza, wakunyang'anira nyumba ya umambo ya Herodi, Suzana na winangombo azinji. Akazi omwewa akhambathandiza Jezu na bzinthu bzawo.

M'fananizo wa mulimi

⁴ Mthithi ukulu wa wanthu udakonkhana ndipo wanthu wa m'mizinda yentse akhabwera kuna Jezu. Iye adalewa m'fananizo adati: ⁵ “Mulimi adayenda kukabzala. Pomwe iye akhabzala, mbeu inango idagwera m'phepete mwa njira. Idapondedwa, ndipo mbalame za kudzulu zidaidya. ⁶ Ndipo mbeu inango idagwera paminyala, pomwe idamera miti yace idauma thangwe lakusaya m'nyonho. ⁷ Inango idagwera pakati pa minga, idamera icikula pabodzi na mingayo tsono idatutumuka. ⁸ Tsono inango idagwera pandovolo. Idakula icibala bzisapo bzinji, ibodzi na ibodzi ikhana dzana”.

Atamala kulewa bzimwebzi, adakuwa aciti: “Ule ana makutu yakubva, abve!”

Kuthumbudzula mifananizo

⁹ Ndipo ateweri wace adamubvundza bjomwe ukhalewa m'fananizo ule. ¹⁰ Jezu adati: “Imwepo mudapasidwa kudziwa bzakubisika bza Umambo bwa Mulungu. Tsono kuna anango nimbalewa na mifananizo, kuti:

“ ‘Ambanyang'anisa, tsono ambawona lini. Ndipo ambabva tsono ambabvesesa lini’ ”.*

¹¹ “Kuthumbudzula kwace ni uku: Mbeu ni Fala la Mulungu. ¹² Ire yomwe idagwera munjira ni wanthu omwe ambabva fala, tsono Dyabu ambabwera acicosa fala mumitima mwawo, kuti asaye kukhulupirira aleke kupulumusidwa. ¹³ Ndipo ire yomwe idagwera

* **8:10** Iza 6:9

paminyala ni wanthu omwe ambabvuma fala na mpfatso akalibva, tsono alibe muzi. Ambakhulupirira panthawe ing'ono-ng'ono, tsono akagumana na mphicha ambasiya. ¹⁴ Ire yomwe idagwera pakati paminga ni wanthu omwe ambabva, tsono pakutewera njira zawo ambadzatutumuka thangwe ra kuneseka na cuma napombo bzakufuna bza moyo uno. Ndipo iwo ambadzakhwima lini. ¹⁵ Tsono ire yomwe idagwera pamataka ya ndovolo ni wanthu omwe ana mtima wabwino na wacifundo, ambabva mafala aciyakoya ndipo ambabala bzisapo na kulimbika”.

M'fananizo wa ciphani-phani

¹⁶ “Palibe munthu omwe ambaphatiza ciphani-phani aciciikha mum'khate, ayai aciciikha pantsi pa talimba. Tsono, ambaciikha padzulu kuti wanthu akapita awone ceza. ¹⁷ Thangwe palibe cinthu cakubisika comwe cin'dzasaya kuwonesedwa, napo cakubisika comwe cin'dzasaya kudziwisidwa na kuwonesedwa padeca. ¹⁸ Na tenepo, cenjerani mabvedwe yomwe mulikucita. Ule omwe ana cinthu, an'dzapasiwa bzinji. Ule omwe alibe cinthu, napo bzomwe an'kumbuka kuti anabzo an'dzatengeredwa”.

Dzindza la Jezu

¹⁹ Ndipo mai wa Jezu na abale wace adayenda kukamuwona, tsono iwo alibe kukwanisa kufika pakhana Iye, thangwe mukhadadzala wanthu. ²⁰ Munthu winango adakauza Jezu kuti: “Mai wanu na abale wanu ali panjapa alikufuna kukuwonani”.

²¹ Tsono Iye adawatawira kuti: “Mai wangu na abale wangu ni wale omwe ambabva Fala la Mulungu aciliteweza”.

Jezu adaimisa condzi

²² Ntsiku inango Jezu adauza ateweri wace kuti: “Mbatiyende ng'ambu ire ya thawale”. Iwo adapita mubote aciyenda.

²³ Pomwe akhayambuka, Jezu adagona. Ndipo m'thawalemo mudacita condzi cikulu kwene-kwene, mwakuti botero likhayamba kumira, ndipo iwo akhali pangazi ikulu. ²⁴ Na tenepo ateweriwo adayenda pafupi na Jezu acim'musa, aciti: “Misiri, Misiri, tirikufa ife!”

Iye adamuka adaimisa condzi na mabimbi ya madzi. Bzentse bzidaleka ndipo kudakhala bwino. ²⁵ Ndipo Jezu adawabvundza adati: “Kodi kukhulupirira kwanu kuli kuponi?”.

Iwo adabva mantha na kudabwisidwa, acimbabvundzana winango na mwandzace kuti: “Kodi mbani umweyu omwe aniimisa condzi na mabimbi ya madzi, ndipo ibzo bzcimubvera?”.

Kucirisidwa kwa munthu omwe akhana mizimu yakuipa

²⁶ Pamwepo, iwo adacapa aciyambuka kafika kumphimpha ya Jerasa yomwe iri ng'ambu ya thawale, kunyang'anisana na Galireya. ²⁷ Pomwe iwo adatsama, munthu m'bodzi wa mum'zinda mule omwe akhana mizimu yakuipa, adabwera kudzagumana na Jezu. Iye akhadamala ntsiku zizinji ali pezi, ndipo akhakhala lini panyumba tsono m'thenje. ²⁸ Pomwe iye adawona Jezu adakuwa acibzithusa m'minyendo mwace ndipo

mwakukuwa adati: “Nandi Jezu! Kodi mun'funa ciyani kuna ine, Jezu Mwana wa Mulungu Wakudzulu-dzulu? Ndirikukukumbirani kuti muleke kundiboneresala!”²⁹ Thangwe Jezu akhadaiuza kale kuti icoke m'thupi mwa munthuyo. Nakuti mizimu ire ikhadakhala nthawe zizinji mwa iye. Napo akhambamumanga na unyolo minyendo na manja acimbakoyedwa na alindiri, iye akhambabwedza unyolobo ndipo akhatengedwa na mizimuyo kuyenda naye kucidambo.³⁰ Jezu adam'bvundza kuti: “Kodi dzina lako ndiwe yani?” Ndipo iye adatawira kuti: “Ndine mthithi”, thangwe mizimu yakuipa mizinji ikhadapita mwa iye.³¹ Ndipo mizimu yakuipa ire idamukumbira kuti aleke kuithothera kuCigwindza.

³² Pafupi na pamwepo pakhana nkhumba zikhadya m'mphepete mwa kaphiri. Ndipo mizimuyo idamukumbira kuti aibvumize ikapite munkhumba zire. Ndipo Jezu adaibvumiza.³³ Mizimuyo yatacoka mwa munthu ule, idakapita mu nkhumba, ndipo nkhumbazozentse zidapolika zicikagwera m'thawale, ndipo zidamira.

³⁴ Omwe akhanyang'anira nkhumba zire pomwe adawona bzimwebzo, adathamanga acikauza wanthu kumzinda na m'mii.³⁵ Ndipo mbumba idayenda kukawona bzomwe bzidacitikabzo. Pomwe iyo idakafika pakhana Jezu, idakawona munthu omwe akhadacosedwa mizimu yakuipa ule akhadakhala m'minyendo mwa Jezu, atabvala ndipo ndzeru zace zikhadabwerera pambuto, mbumbayo idabva

mantha. ³⁶ Ndipo wanthu anango omwe akhadawona bzipacitikabzo, adafotokozera mbumba momwe adalimbisidwira munthu wa mizimu yakuipa ule. ³⁷ Pamwepo, mbumba ya kuJerasa yentse, idakumbira Jezu kuti acoke, thangwe iyo ikhadadzala na mantha. Ndipo Iye adapakira mubote acibwerera.

³⁸ Ndipo munthu omwe akhadacosedwa mizimu yakuipa ule, adakumbira Jezu kuti ayende naye pabodzi. Tsono Jezu adamubweza, adamuza kuti: ³⁹ “Bwerera kumui ndipo ukafotokoze bzentse bzomwe Mulungu wakucitirabzi”. Na tenepo, iye adayenda mu mzinda acikafotokoza bzentse bzomwe bzipacitika.

Jezu adalimbisa mwana wa Jairosi na mkazi winango

⁴⁰ Pomwe Jezu adabwerera, mthithi wa wanthu udamutambira mwakukondwera. Nakuti iwo wentse akhamudikhira. ⁴¹ Pamwepo, munthu m'bodzi dzina lace Jairosi, mtsogoleri wa nyumba ya mipembo adabwera ndipo adabzigwesera m'minyendo mwa Jezu, acimudandaulira kuti ayende naye kumui kwace. ⁴² Thangwe mwana wace wacikazi m'bodzi yekha, wa magole khumi na mawiri, akhali pafupi-fupi kufa.

Pomwe Jezu akhayenda mthithi ukhamupsindiza. ⁴³ Tsono pamwepo pakhana mkazi winango omwe akhadwala matenda ya kucoka mulopa, mkati mwa magole khumi na mawiri (12). Tsono pakhalibe omwe angadakwanisa kumulapa. ⁴⁴ Ndipo iye adayenda kumbuyo kwa Jezu

acikhuya mkawo wa cakubvala cace, nthawe imweyo letu mulopa udaleka kucoka.

⁴⁵ Ndipo Jezu adabvundza kuti: “Mbani wandikhuya?”.

Tsono wentse adagaza ndipo Pedru adati: “Misiri, mthithiyu ndiwo ulikukupsindizani”.

⁴⁶ Tsono Jezu adati: “Alipo omwe wandikhuya. Ine ndabva kuti mphambvu yangu yacoka”.

⁴⁷ Pamwepo mkazi ule atawona kuti bzikhakwanisika lini kuti abisale, adafendera ali kutetemera ndipo adagodama m'minyendo mwa Jezu. Ndipo patsogolo pa mbumba yentse, acifotozo thangwe lomwe akhadamkhuyira, na kulimbisidwa komwe adacita mwacisututu. ⁴⁸ Na tenepo Jezu adati: “Mwana wangu, cikhulupiro cako cakulimbisa. Ndoko na mtendere”.

⁴⁹ Pomwe Jezu akhalewa-lewa, padafika munthu winango wa kunyumba kwa Jairoso, mtsogoleri wa nyumba ya mipembo ndipo adauza Jairoso kuti: “Mwana wanu wafa lekani kunesa pomwe Misiri”.

⁵⁰ Pomwe Jezu adabva bzimwebzo, adauza Jairoso kuti: “Leka mantha! Khulupira basi. Ndipo iye an'dzalimbisidwa”.

⁵¹ Pomwe Jezu adafika kumui kwa Jairoso, Iye alibe kubvumiza munthu winango kuti apite m'nyumbamo kupambula Pedru, Juwau, Tiyago na azibaba wa mwanayo okha. ⁵² Ndipo wanthu wentse akhalira na kumbadandaula. Tsono Jezu adawauza kuti: “Lekani kulira, mwanayu alibe kufa, tsono adagona”.

⁵³ Wanthu wentse adamuseka, nakuti akhadziwa kuti mwanayo wafa. ⁵⁴ Tsono Jezu

adaphata boko la mwana ule acilewa kuti: “Mtsikana, lamuka!” ⁵⁵ Mzimu wa mwanayo udabwerera, ndipo iye adalamukiratu. Pamwepo Jezu adalewa kuti apasidwe cakudya. ⁵⁶ Abereki wace adadabwisidwa nabzo. Tsono Jezu adawauza kuti aleke kuuza wanthu bzomwe bzidacitikabzo.

9

Jezu adatumama ateweri wace khumi na awiri

¹ Ndipo Jezu adacemera ateweri wace khumi na awiri (12), Iye adawapasa mphambvu zakucosa mizimu yakuipa yentse na zakulapa matenda. ² Ndipo adawatuma kukapalidza Umambo bwa Mulungu na kukalapa atenda. ³ Na tenepo iye adawauza kuti: “Lekani kutakula cinthu na cibodzico paulendo, nee m'psimbo, nee budu la paulendo, nee pau, nee kobiri, ayai cakubvala ca pamphundzu. ⁴ Panyumba pomwe mun'fikira, khalani pamwepo mpaka kuguduka. ⁵ Wanthuwo akasaya kukutambirani, kunkhumulani pfumbi la m'minyendo mwanu pakucoka mumzindamo, kuti likhale cizindikiro cakulatiza kuipa kwawo”. ⁶ Pamwepo, iwo adacoka aciyenda m'mii yentse acikapalidza mafala yabwino na kupolesa atenda kumphimpha zentse.

Mambo Herodi na Juwau M'batizi

⁷ Herodi, ambo mkulu, adabva bzentse bzomwe bzikhacitika ndipo adaneseka kwene-kwene, thangwe wanthu anango akhambalewa kuti Juwau wamuka pomwe kwa wakufa. ⁸ Anango akhambalewa kuti Eriya wabwerera pomwe.

Ndipombo anango akhati mpolofita wa kale wamuka pomwe kwa wakufa. ⁹ Tsono Herodi adati: “Juwau, ine ndidamugwata msolo! Mbani umweyo omwe ndirikubva alikucita bzimwebzo?” Ndipo Herodi akhafuna kuti amuwone.

Jezu adacitisa kuti pau ziwande

¹⁰ Pomwe atumiki adabwerera adakamulongosolera Jezu bzentse bzmwe iwo akhadacita. Ndipo Iye adawatenga aciyendanawo kumzinda ukhacemerredwa Betisaida. ¹¹ Tsono mithithi ya wanthu idabzidziwa, ndipo iyo idamutewera. Iye adawatambira, ndipo akhawafotokozera bza Umambo bwa Mulungu, ndipo akhambapolesa atenda omwe akhafuna kupolalesedwa.

¹² Pomwe kukhadoka, ateweri wace khumi na awiri adafendera kuna Iye aciti: “Uyendeseni mthithi kuti iwo akwanise kuyenda m'minda yam'malire na pano, na m'mii, kuti akakumbire cakudya na malo, thangwe pano ni pathengo”.

¹³ Ndipo Iye adawatawira kuti: “Apaseni imwepo cakuti adye”.

Tsono iwo adati: “Tina pau zixanu na ntsomba ziwiri basi, ayai ife tiyende kukagula cakudya cakuti akwane wentsenewa!” ¹⁴ Pamwepo pakhana wanthu amuna wakukwana bzulu bzixanu (5:000).

Tsono Iye adauza ateweri wace kuti: “Auzeni kuti akhale pantsi m'magulu ya makumi maxanu (50)”. ¹⁵ Ateweriwo adacita bzimwebzo ndipo wentse adakhala pantsi. ¹⁶ Pamwepo Iye adatenga pau zixanu na ntsomba ziwirizo, adanyang'anisa kudzulu, acipemba Mulungu

ndipo adagwata-gwata, acipasa ateweri kuti agawire mbumba. ¹⁷ Wanthu wentse adadya acikhuta, ndipo ateweri adakhongobza bzakusala acidzaza bzitundu khumi na bziwiri (12).

Pedru adalewa bza Jezu

¹⁸ Ntsiku inango Jezu akhapemba yekha, ateweri wace akhali pamwepo, ndipo adawabvundza kuti: “Kodi mithithi ya wanthu imbalewa kuti inepano ndine yani?”.

¹⁹ Iwo adatawira aciti: “Anango ambalewa kuti ndimwe Juwau M'batizi. Anango ambalewa kuti ndimwe Eriya. Ndipombo anango ambalewa kuti ndimwe mpolofita wakale-kale omwe adafa acimuka”.

²⁰ Jezu dawabvundza kuti: “Kodi imwepombo mumbalewa kuti ndine yani?”

Pedru adatawira kuti: “Ndimwe Krixtu wa Mulungu”.

²¹ Ndipo Jezu adawacenjeza kuti bzimwebzi aleke kuuza munthu na m'bodziyo. ²² Tenepoyo adapitiriza aciti: “Bzin'funika kuti Mwana wa Munthu aboneresedwe na bzinthu bzinji ndipo alambidwe na atsogoleri wa aJuda, na akulu-akulu wa azibaba wa ntsembe na amisiri wa Mtemo, Iye adzaphedwe ndipo acidzalamusidwa kwa wakufa zikadzapita ntsiku zitatatu”.

²³ Ndipo Jezu akhauza wentse kuti: “Penu munthu an'funa kunditewera, abzilambe iye yekha, atakule m'tanda wace ntsiku zentse ndipo anditewere. ²⁴ Nakuti omwe an'funa kupulumusa moyo wace, an'dzauluza. Tsono omwe aniluza moyo wace thangwe ra Ine, umweyo an'dzaupulumusa. ²⁵ Kodi bzinga phindu lany

kwa munthu aciwina dziko lentse la pantsi, ndipo acitaika ayai acibzidzonga iye yekha? ²⁶ Penu munthu anibva manyazi na Ine ndipo na Mafala Yangu, Mwana wa Munthu an'dzamubverambo manyazi, pomwe an'dzabwera muukulu mwace na muukulu mwa Baba na mwa anju zakucena. ²⁷ Nin'kutsimikizirani kuti anango omwe alipanowa an'dzafa lini akanati kuwona Umambo bwa Mulungu”.

Kusanduka kwa Jezu

²⁸ Patapita ntsiku zisere Jezu watalewa bzinthu bzimwebzi, Iye adatenga Pedru na Juwau na Tiyago acikwira nawo m'phiri kuti akapembe. ²⁹ Pomwe Iye akhapemba, nkhope yace idasandulika, ndipo bzakubvala bzace bzidacena kwenekwene bziciyetima. ³⁰ Ndipo padawoneka wanthu awiri akhambalewa-lewa na Jezu. Wanthuwo akhali Mozeji na Eriya. ³¹ Iwo akhawoneka muukulu bwakuyetima, ndipo akhambalewa-lewa bza kayendedwe ka Jezu, bzomwe bzikhafuna kucitikira kuJerusalema.

³² Ndipo Pedru na andzace akhadagona tulo. Tsono pomwe iwo adapenya, adawona kuyetima kwa Jezu na kwa andzace omwe akhali na Iye. ³³ Pomwe iwo akhacoka, Pedru adauza Jezu kuti: “Misiri, ni bzabwino kuti tikhaliretu pano. Mbatikondze bzikumbi bzitatu, cibodzi canu, cinango ca Mozeji na cinango ca Eriya”. Tsono iye akhadziwa lini kuti alikulewa ciyani.

³⁴ Panthawe yomwe akhalewa-lewa, udabwera mtambo uciwampsinkha, ndipo iwo adabva mantha pakupita mumtambo. ³⁵ Mumtambomo mud-

abveka fala likhati: “Uyu ni Mwana wangu, waku-sankhulidwa! Mubvereni”. ³⁶ Pomwe falalolo lidanyamala, Jezu adasala yekha. Ndipo ateweri wace adanyamala nabzo pantsiku zimwezo, alibe kuuza munthu bzomwe akhadawona.

Kulimbisidwa kwa mulumbwana wakuphatidwa na mzimu wakuipa

³⁷ Ndipo mangwana yandzace, pomwe iwo adabuluka m'phirimo, mthithi ukulu wa wanthu udabwera kudzagumana na Jezu. ³⁸ Munthu m'bodzi adakuwa pamthithipo adati: “Mbuya, ndiri kukukumbira kuti mudiwonerembo mwana wanguyu. Nakuti ni m'bodziyu ndinaye. ³⁹ Iye ambaphatidwa na mzimu wakuipa, ndipo mwacisututu ambakuwa, umbamugwesa khunyu acithamula-thamula ucimbamucokesa phobvu, umbamuleka lini cipo, ndipo ulikumudzonga. ⁴⁰ Ndidakumbira ateweri wanu kuti authothe, tsono iwo alibe kukwanisa”.

⁴¹ Ndipo Jezu adamutawira kuti: “Nandi m'badwe wakusaya cikhulupiriro ndipo wa ndzeru zapezi, nin'dzakhala na imwe ndicimbapirira kufikira lini? Ndibweresere mwana wakoyo pano”.

⁴² Pomwe mwanayo akhafendera, mzimu wakuipa ule udamugwesera pantsi na mpfai. Tsono Jezu adathotha mzimu wakuipa, mwana ule adalimba ndipo acimupereka kuna baba wace. ⁴³ Na tenepo wanthu wentse adadabwa na mphambvu zikulu za Mulungu.

Pomwe wanthu wentse akhadabwa na bzomwe akhacita Jezu, Iye adauza ateweri wace kuti: ⁴⁴ “Bvesesani mafala yomwe nin'funa kukuuzani:

Mwana wa Munthu an'dzanyengezedwa acidzaperekedwa m'manja mwa wanthu”. ⁴⁵ Tsono iwo alibe kubvesesa mafalayo kuti bzimwebzi bzikhalewa kuti tani. Nakuti bzikhadabisika kuna iwo kuti aleke kubzibvesesa, ndipo adagopa kumubvundza mafala yamweya.

Mkulu wa umambo bwa kudzulu

⁴⁶ Ndipo ateweriwo adayamba kucitirana makani yakuti mbani an'dzakhala mkulu pakati pawo. ⁴⁷ Tsono Jezu atadziwa bzakukumbuka bzawo, adatenga mwana ndipo acimuimisa, pambali pa Iye. ⁴⁸ Ndipo Iye adawauza kuti: “Omwe an'tambira mwanayu mu dzina langu, alikunditambira. Ndipo ule omwe an'tambira ine, alikutambira Ule omwe adandituma. Nakuti ule pakati panu omwe ni ng'ono, umweyo an'dzakhala mkulu”.

⁴⁹ Juwau adati: “Misiri, tawona munthu alikucosa mizimu yakuipa mu dzina lanu ndipo tikhamuletsa, thangwe akhali lini m'bodzi wa ife”.

⁵⁰ Ndipo Jezu adatawira kuti: “Lekani kumuletsa, nakuti omwe ambakuwengani lini, ali cipande canu”.

Asamaliya adalamba kutambira Jezu

⁵¹ Pomwe ikhafendera nthawe yakuti Jezu ayende kudzulu, Iye adakumbuka kuyenda kuJerusalema. ⁵² Ndipo adatsogoza atumiki wace. Amwewa atayenda, adakapita m'mui wa Samaria kuti akamukondzere mbuto. ⁵³ Tsono wanthu wa m'mwemo alibe kumutambira thangwe iwo adawona kuti Jezu akhayenda kuJerusalema. ⁵⁴ Pomwe Juwau na Tiyago

adawona bzimwebzire, adamubvundza Jezu kuti: “Mbuya, kodi mun'funa kuti ticemerese moto wakudzulu kuti uwatenthe?”* ⁵⁵ Tsono Jezu adaceuka aciwakalipira kuti “Imwepo mun'dziwa lini kuti ni mtundu wanyi wa mzimu omwe uli namwe, nakuti Mwana wa Munthu alibe kubwera kudzadzonga mimoyo ya wanthu koma kudzaipulumusa”. ⁵⁶ Ndipo adayenda kumui winango.

Ni bzakunesa kwene-kwene kuti utewere Jezu

⁵⁷ Pomwe iwo akhafamba munjira, munthu m'bodzi adalewa kuti: “Mbuya, nin'kutewerani kwentse komwe muniyenda”. ⁵⁸ Ndipo Jezu adamutawira aciti: “Akalinkhoo ana mphako. Mbalame zina bzitsa, tsono Mwana wa Munthu alibe na mbutoyo yakutsamirisa msolo”.

⁵⁹ Ndipo Jezu adauza munthu winango kuti: “Nditewere!”

Tsono munthuyo adati: “Mbuya, cakuyamba ndirekeni ndikapendese baba wangu”.

⁶⁰ Jezu adamutawira kuti: “Leka anyakufa apendesane wakufa wawo. Tsono iwepo ndoko ukapalidze Umambo bwa Mulungu”.

⁶¹ Ndipo winango adati: “Mbuya, ine nin'dzakutewerani, tsono ndirekeni nditome ndikagonekane na abale wangu”.

⁶² Jezu adamutawira aciti: “Munthu ali-wentse omwe aniiikha manja pagejo ndipo acimbaceuka, alibe kukondzekera Umambo bwa Mulungu”.

* **9:54** Uwatenthe: Bzakunembedwa bza manja bzinango bzi-dalewa kuti: “Uwatenthe ninga bzomwe adacita Eriya?”

10

Jezu adatuma ateweri makumi manomwe na awiri (72)

¹ Bzatapita bzimwebzo, Mbuya adasankula ateweri winango makumi manomwe na awiri (72) ndipo adawatuma awiri-awiri, patsogolo pace, kumizinda na mii yentse yomwe Iye akhafuna kuyenda. ² Ndipo adawauza kuti: “Bzakubvuna ni bzizinji. Tsono anyakubvuna ni ang'ono-ng'ono. Na tenepo kumbirani Mbuya mwenekaciro wakubvuna kuti atumizire anyabasa kuti adzamubvunire. ³ Ndokoni! Ine ndiri kukutumizani ninga mabira pakati pa mphumphi. ⁴ Lekani kutakula cikhwama, napo budu, napo xango. Ndipo lekani kumusana na wanthu munjira”.

⁵ “Pomwe mun'pita munyumba iri-yentse, cakuyamba lewani kuti: ‘Mtendere pa nyumba pano!’” ⁶ Panyumbapo pakakhala pana munthu omwe ana mtendere, mtendere wanu un'dzakhala pa iye. Ndipo pakakhala kuti palibe, mtenderewo un'dzabwerera kuna imwe. ⁷ Khalani panyumba imweyo, ndipo mucidya na kumwa bzomwe angakupaseni, nakuti munthu wa basa bzin'funika kuti atambire malipiro yace. Lekani kucinja-cinja panyumba.

⁸ “Mukafika mum'zinda uli-wentse, mucitam-biridwa bwino, dyani bzomwe an'kupasanibzo. ⁹ Polesani atenda omwe muniwona m'mwemo ndipo, muwauza kuti: Umambo bwa Mulungu bwafendera kuna imwe”.

¹⁰ “Tsono mukapita mumzinda ndipo mukasaya kutambiridwa bwino, dokoni mumiseu ndipo

lewani kuti: ¹¹ ‘Napo pfumbi la mzinda wanu, lomwe laphatirira kundzayo kwathu, tiri kulikunkhumulira imwepo. Khalani wani kuti Umambo bwa Mulungu bwafendera’”.
¹² Ine nin'kuwuzani kuti: “Pantsiku imweyo pan'dzawoneka nyathwa mwa ntsisi pang'ono kuna Sodoma kuposa mzinda ule”.

Tsoka kwa mizinda yakusaya kukhumbula

¹³ “Tsoka kwa iwe, Korazini! Tsoka kwa iwe, Betisaida! Thangwe bzipadabwiso bzomwe bzipadacitika pakati panu bzipadacitikira kumzinda wa Tiro na Sidoni, iwo angadakhumbula kale, mwakubvala masakha ndipo acibvumbvulika padatha. ¹⁴ Tsono pakudzatonga, Mulungu pan'dzawoneka nyathwa mwa ntsisi pang'ono kuna Tiro na Sidoni, kuposa kuna imwe. ¹⁵ Ndipo iwe mzinda wa Kafaranawumi, kodi un'kumbuka kuti un'dzabzikwiza mpaka kudzulu? Nee, iwepo un'dzathusidwa kumbuto ya wanthu wakufa!”

¹⁶ Jesu adauza wakupfundzira wace kuti: “Ule omwe an'kubverani, alikundibvera Ine. Ule omwe an'kulambani, alikundilamba Ine. Tsono ule omwe anindiramba, alikulamba Ule omwe adandituma”.

Kubwerera kwa atumiki makumi manomwe na awiri

¹⁷ Pamwepo, atumiki makumi manomwe na awiri adabwerera mwakukomedwa ndipo adati: “Mbuya, na mizimu yakuipa kubodzi bzipadacitikira mudzina lanu”.

¹⁸ Jesu adawatawira aciti:
 “Ine ndamuwona Sathani acigwa kucokera kudzulu ninga mpheni. ¹⁹ Tsono Ine ndakupasani

mphambvu zakuponda nyoka na anyamkalize, ndipo mukunde mphambvu zentse za nyamadulanthaka. Ndipo palibe cinthu comwe cin'dzakudzongani. ²⁰ Na tenepoyo kondwani, sikuti thangwe mizimu yakuipa iri pantsi panu, tsono ni thangwe rakuti madzina yanu yadanembedwa kudzulu”.

Jezu adakondwa

²¹ Nthawe imweire-letu, Jezu mwakudzazidwa na Mzimu Wakucena adakondwa kwene-kwene adati:

“Ine ndiri kukutumbizani, Baba, Mbuya mwenekaciro wa kudzulu na pantsi, thangwe mudabisira adziwi ndipo wakupfundza bzinthu bzimwebzi, ndipo mudabzilatiza kuna ang'ono-ang'ono. Inde, Baba, nakuti tenepayu bzidakukomerani.

²² “Bzinthu bzentse ndidapasidwa na Baba wangu. Ndipo palibe omwe an'dziwa kuti Mwana ni yani, pokha-pokha Baba. Ndipo palibe omwe an'dziwa kuti Baba ni yani pokha-pokha Mwana na wale omwe Mwana angafune kulatiza”.

²³ Pamwepo Iye adacungunuka kuna atumiki wace aciwauza pamphundzu aciti: “Yakusimbidwa ni maso yomwe yali kuwona bzomwe imwepo muli kuwonabzi! ²⁴ Ndipo Ine nin'kuuzani kuti apolofita na azimambo azinji akhafunambo kuwona bzomwe imwepo mulikuwona, tsono alibe kubziwona. Ndipo akhafuna kubva bzomwe mulikubva, tsono alibe kubva”.

Mfananizo wa m'Samaliya wabwino

²⁵ Ntsiku ibodzi, munthu winango omwe akhali mpfundzisi wa Mtemo adaimirira kuti ayeze Jezu, ndipo adam'bvundza kuti: “Misiri, ni ciyani cin'funika kucita kuti ndidzakhale na moyo wakusaya kumala?”

²⁶ Jezu adamubvundza kuti: “MuMtemo mudanembedwa ciyani? Umbauwerenga tani?” ²⁷ Ndipo iye adatawira aciti: “‘Funa Mbuya, Mulungu wako, na m'tima wako wentse, na moyo wako wentse, na mphambvu zako zentse, na ndzeru zako zentse’,* ndipo ‘funambo mwandzako ninga momwe umbabzifunira iwe wekha’†”.

²⁸ Jezu adati: “Iwepo watawira bwino. Cita ndipo un'dzakhala na moyo”.

²⁹ Tsono iye, pakufuna kubziyesa wabwino, adabvundza Jezu kuti: “Kodi mwandzanguyo mbani?”

³⁰ Ndipo Jezu adamutawira aciti: “Pakhana munthu m'bodzi omwe akhapolika kucokera kuJerusalema kuyenda kuJeriko, ndipo adagumana na akambowa. Iwo adam'khundula bzakubvala, adam'menya, ndipo adayenda acimusiya wafumphira. ³¹ Tsono baba wa ntsembe winango akhapolikambo na njira imweire. Pomwe adamuwona munthu ule, adamutsemblera. ³² Ndipo tenepoyombo adapita m'Levi. Pomwe adafika pa mbuto ire adamuwona, adatsemblera ³³ Tsono m'Samaliya m'bodzi, omwe akhali paulendo adafika pomwe pakhana munthuyo ndipo atamuwona

* **10:27** Deu 6:5 † **10:27** Lev 19:18

adam'bvera ntsisi. ³⁴ Na tenepo adafendera, acimutsuka bzironda na kuthulurira vinyu na mafuta acimumanga. Pomwe adamala adam'pakiza pabulu wace, aciyenda naye kunyumba ya alendo acikamucengeta bwino. ³⁵ Mangwana yace, adacosa denariyo‡ ziwiri acipasa mwenekaciro wa nyumba ya alendo ndipo adati: ‘Koya munthuyu. Pomwe ine nin'dzabwera nin'dzalipira bzentse bzmwe wadzonga mwakupitirira kobirizi’ ”.

³⁶ “Tsono pa atatuwa, iwepo unikumbuka kuti ni muponi wapafupi na mwamuna ule omwe adamenyedwa na akambowa?”

³⁷ Mpfundzisi wa Mtemo adatawira aciti: “Wapafupi na iye ni ule omwe adamubvera ntsisi”. Ndipo Jezu adamuza kuti: “Kacitembo bzibodzi-bodzibzo”.

Jezu adayenda kukawona Marta na Maliya

³⁸ Jezu na ateweri wace akhafamba paulendo, adafika pamudzi winango, adatambiridwa panyumba ya mkazi wakucemerredwa Marta.

³⁹ Maliya m'bale wace wacikazi adakakhala pafupi na Mbuya, acimbabva mafala yace.

⁴⁰ Tsono Marta akhadedema na basa lizinji. Ndipo adafendera kuna Jezu aciti: “Mbuya! Kodi mulikuwona lini kuti m'bale wanguyu ali kundilekerera basa ndekha-ndekha? Muuzeni adzandithandize!”.

⁴¹ Ndipo Mbuya adamutawira aciti: “Marta, Marta! Ulikudedema ndipo ulikucita bzinthu

‡ **10:35** Denariyo: Ikhali kobiri ya ndzayaya yomwe ikhandendera na kuphata basa ntsiku ibodzi.

bzizinji. ⁴² Tsono, cin'funika ni cibodzi cokha. Maliya wasankhula cinthu cabwino. Ndipo palibe munthu omwe angadzamucosere”.

11

Jeju adapfundzisa kupemba

¹ Pantsiku inango Jezu akhupemba pambuto ibodzi. Pomwe adamala kupembako, mteweri wace m'bodzi adamuza kuti: “Mbuya, tipfundzisenimbo kupemba, ninga momwe Juwau akhupfundzisa ateweri wace”.

² Ndipo iye adawauza kuti: “Mukupemba mbalewani kuti:

“Baba!

Dzina lanu liremekezedwe.

Umambo bwanu bubwere.

³ Tipaseni cakudya cathu ca ntsiku na ntsiku.

⁴ Mutirekere bzakuipa bzathu,

nakuti ifembo timbalekerera

wentse wale omwe ambatiphonyera.

Ndipo lekani kutileka ticigwa

mukuyezedwa”.

⁵ Pamwepo adawauza kuti: “Onani, tingalewe kuti m'bodzi wa imwe anaxamwali wace aciyenda kuna iye pakati pausiku acikamuza kuti: ‘Xamwali, ndikumbizembo pau zitu,

⁶ nakuti ndabweredwa na mulendo xamwali wangu, ndipo ndiribe cakuti ndingamupase’.

⁷ “Ndipo ali m'nyumbayo acimutawira kuti: ‘Leka kundinesa. Ndafunga kale msuwo, ine na wana wangu tagona kale. Ningalamuke lini kuti ndidzakupase bzomwe wakumbira’. ⁸ Ine

nin'kuuzani kuti 'Napo iye akaleka kulamuka kuti amupase pau pakuti ni xamwali wace, tsono iye an'dzalamuka basi thangwe la kumunesa ndipo an'dzamupasa bzentse bзомwe iye an'funa'.

⁹ “Na tenepo nin'kuuzani kuti: Kumbirani, ndipo mun'dzapasidwa. Nyang'anani, ndipo mun'dzabziwona. Gogodzani, ndipo msuwo un'dzafungulidwa. ¹⁰ Nakuti wentse ule omwe an'kumbira ambapasidwa. Na ule omwe ambanyang'ana ambabziwona. Na ule omwe ambagogodza ambafunguliridwa.

¹¹ “Kodi ni baba mponi pakati panu, omwe mwana wace akakumbira ntsomba angamupase nyoka? ¹² Ayai penu an'kumbira dzai angamupase nyamkalize? ¹³ Imwepo wanthu wakuipa, mumbadziwa kupasa wana wanu bzinthu bzabwino, ndiye tani tsono Baba wanu wa kudzulu, an'dzapereka lini Mzimu Wakucena kwa wale omwe an'dzamukumbira?”

Jezu na Sathani

¹⁴ Pantsiku ibodzi Jezu akhacosa mzimu wakuipa omwe ukhadasandusa munthu kukhala bewewe. Pomwe mzimuwo udacoka, bewewe adayamba kulewa-lewa ndipo mthithi udadabwa.

¹⁵ Tsono wanthu anango pakati pawo adalewa kuti: “Ni kudzera kuna Belizebu, mkulu wa mizimu yakuipa, omwe Iye alikucosesa mizimu yakuipa”. ¹⁶ Anango akhambamuyeza Jezu, acimbamukumbira cizindikiro ca kudzulu.

¹⁷ Tsono Jezu pakudziwa ndzeru zawo, adawauza kuti: “Umambo bwentse bomwe bun'gawana bucipoka bokha bun'pfudzika, Ndipo banja likagawika licipoka lokha lin'pasuka.

18 Peni Sathani akagawika acipoka yekha, umambo bwace bungapitirize tani? Ndirikulewa bzimwebzi thangwe ra kuti imwepo mulikulewa kuti ndirikucosa mizimu yakuipa kudzera kuna Belizebu. 19 Peni Ine ndiri kucosa mizimu yakuipa mudzina la Belezebu, kodi wana* wanu alikucosa mizimu yakuipa na mphambvu ya yani? Na tenepo iwo caiwo ndiwo an'dzatsimikiza kuti imwepo ndimwe wakuphonya. 20 Tsono, peni Ine ndiri kucosa mizimu yakuipa kudzera ku mphambvu za Mulungu, ni kulewa kuti Umambo bwa Mulungu bwakufikirani.

21 “Munthu wa mphambvu, akatenepo kuti ana bzifuzo bzakumenya nabzo, acimbalindira nyumba yace. Bzinthu bzace bzimbakoyedwa bwino. 22 Tsono munthu winango wa mphambvu kuposa, akam'menya acimukunda, amba-mutengera bzifuzo bzomwe akhatumba nabzo. Ndipo wakukundayo ambagawa bzinthu bzace bzire.

23 “Ule omwe ali lini na Ine ambandiwenga. Ndipo ule omwe an'gwezeka lini pabodzi na Ine, alikumwaza.

24 “Mzimu wakuipa ukacoka muna munthu, umbayenda kumbuto za kucidambo kukanyang'ana kupuma, ndipo ukasaya mbuto, umbalewa kuti: ‘Tsapano nin'bwera kumui komwe ndacokera’. 25 Ndipo ukafika, umbagumana nyumbayo idapsairidwa ndipo idacena. 26 Pamwepo umbayenda ndipo umbakatenga mizimu inango minomwe yakuipa kuposa iwo, ndipo ikapita imbakhiliratu

* 11:19 Wana: Ayai ateweri.

m'mwemo. Ndipo khalidwe la munthu ule limbadzalemwa kuipa kuposa pakuyamba”.

²⁷ Pomwe Jezu akhalewa bzimwebzo, mkazi m'bodzi adakuwa pakati pamthithi wa wanthu aciti: “Wakusimbidwa ni mkazi omwe adakubala na kukumamisa”.

²⁸ Tsono Iye adatawira aciti: “Nenene, wakusimbidwe ni wale omwe ambabva fala la Mulungu aciriteweza”.

Cizindikiro ca Jona

²⁹ Pomwe mthithi wa wanthu ukhathimizirika, Jezu adayamba kulewa aciti: “Uyu ni m'badwe wa wanthu wakuipa! Iwo an'funa cizindikiro. Tsono palibe cizindikiro na cibodzico comwe an'dzawonesedwa, kupambula ca Jona. ³⁰ Nakuti Jona akhali cizindikiro kuna wanthu wa kuNinive. Mwana wa Munthu an'dzakhalambo cizindikiro kuna m'badwe umweyu. ³¹ Ndipo Mambo Wacikazi wa Kunyantsi an'dzalamuka kudzatonga wanthu wa m'badwe umweyu, ndipo acidzawapasa nyathwa, nakuti Mambo Wacikaziyo adacokera kwakumalizira kwa dziko kuti adzabve udziwi bwa Solomoni, ndipo ali pano omwe ni mkulu kuposa Solomoni. ³² Na tenepo wanthu wa kuNinive an'dzalamuka pantsiku ya kutongedwa pabodzi na m'badwe umweyu kuti adzaumange mulando. Nakuti iwo adakhumbula bzakuipa bzawo pomwe Jona adapalidza. Tsono ali panoyu ni mkulu kuposa Jona.

Ceza ca thupi

³³ “Palibe munthu ambagasa ciphani-phani aciikha pa mbuto yakubisika ayai

acicigwanankhira na citundu. Koma ambaciikha padeca, kuti wanthu omwe an'pita awone ceza. ³⁴ Ndipo maso ni ceza ca thupi. Maso yako yakakhala yabwino, thupi lako lentse lin'khala lakudzala na ceza. Tsono yakakhala yakuipa, thupi lako lentse lin'dzala na mdima. ³⁵ Na tenepo, khalani wa cheru kuti ceza comwe ciri mkati mwanu cireke kukhala mdima. ³⁶ Ndipo thupi lako lentse likakhala lakudzala na ceza, palibe mbali yalene na ibodziyo yomwe ingakhale na mdima, lin'dzakhala lakungwerewera mwathunthu, ninga momwe ciphani-phani cimbacitira kuna iwe”.

Jezu adatsimula aFalizi na Adziwi wa Mtemo

³⁷ Pomwe Jezu adamala kulewa-lewa, m'falizi m'bodzi adamucemera kuti akadye naye. Ndipo Jezu adayenda, acikakhala pa meza. ³⁸ Tsono m'falizi ule atawona kuti Jezu alibe kusamba mwa misinda akanati kudya, adadabwa nabzo.

³⁹ Pamwepo Mbuya adamuza kuti: “Imwe, aFalizi mumbatsuka kunja kwa mkombo na ndiro, tsono mkati mudadzala na mingululi ndipo kuipa. ⁴⁰ Apsirumwe! Kodi ule omwe adakondza kunja, ni m'bodzi-bodzi lini omwe adakondza mkati? ⁴¹ Tsono cakuyamba pasani wakusauka bzomwe munabzo mundiro ndipo mun'dzawona kuti bzentse bzidzakhala bzakucenesedwa kuna imwe.

⁴² “Tsoka kuna imwe, afalizi, thangwe mumba-pasa Mulungu bzakhumi bza Mdimba, tumbeu twakununcira, tumbeu twakukomesa cakudya ndipombo na ca mbeu zentse za m'dimba, tsono mumbanyoza cirungamo na lufoi la Mulungu!

Imwepo bzikhafunika kuti mucite bzinthu bzimwebzi mucisaya kuleka kucita bzinango bzure.

⁴³ “Tsoka kuna imwe, afalizi, thangwe mumbafuna m'mipando ya ulemu m'nyumba za mipembo ndipo kumbamusidwa padeca!

⁴⁴ “Tsoka kuna imwe, afalizi, thangwe muli ninga nthutu zomwe zimbawonedwa lini, wanthu ambaziponda acisaya kuzidziwa!”

⁴⁵ Ndipo mdziwi wa Mtemo m'bodzi adamuuzza kuti: “Misiri, pomwe mulikulewa mafala yamweya muli kutukwana na ife kubodzi”.

⁴⁶ Tsono Jesu adati: “Kuna imwe, apfundzisi wa Mtemo, tsoka kuna imwembo! Nakuti mumbanyamuza andzanu mitolo yomwe ni yakunesa kuti iwo ainyamule, ndipo imwepo-letu mumbawathandiza lini napo na cala cokha.

⁴⁷ “Tsoka kuna imwepo thangwe mumbamanga nthutu za apolofita omwe adaphedwa na makolo yanu.

⁴⁸ Tenepayu imwepo mulikupereka umboni bwa bзомwe makolo yanu yadacita. Iwo adapha apolofita ndipo imwepo mulikuwakondzera nthutu.

⁴⁹ Na thangwe limwero, Mulungu muudziwi bwace kuti: ‘Nin'dzatumiza apolofita na atumiki, tsono winango an'dzaphedwa ndipo winango wa iwo an'dzanzunzidwa’.

⁵⁰ Na tenepo, m'badwe umweyu un'dzapasidwa mulandu thangwe ra mulopa wa apolofita wentse, omwe udayerera kuyambira pakulengedwa kwa dziko.

⁵¹ Kuyambira mulopa wa Aberi mpaka mulopa wa Zakaliya, omwe adaphedwera pakati pa guwa la ntsembe na mbuto yakucena. Cadidi,

ine ndikukuuzani kuti m'badwe umweyu un'dzapasidwa mulandu wa bzentsenebzi.

⁵² “Tsoka kwa imwe, adziwi wa Mtemo, nakuti mwapamba m'funguliso wa kudziwa. Imwepo caiye mulibe kupita ndipo mudapingiza omwe akhali pafupi kupita”.

⁵³ Pomwe Jezu adacoka pamwepo, afalizi na adziwi wa Mtemo adayamba kumuwenga kwene-kwene, acimbamupasa mibvundzo mizinji, ⁵⁴ kuti amunyang'anire mathangwe pomwe aniwatawira.

12

Mcenjezo thangwe ra afalizi

¹ Panthawe imweyo, mthithi wa bzulu na bzulu bza wanthu watakhoncezana, kufika pakumbapondana m'bodzi na mwandzace, Jezu adayamba kulewa-lewa cakuyamba na ateweri wace, adati: “Khalani na cheru kuna bzakufufumisa bza aFalizi, bzomwe ni ciphamaso. ² Palibe cinthu cakumpsinkhika comwe cin'dzasaya kuwoneka, ayai cakubisika comwe cin'dzasaya kudziwika. ³ Nakuti bzentse bzomwe mudalewa pam'dima bzin'dzabveka pakungwerewera, ndipo bzomwe imwepo mudalewa mwakawere-were m'kati mwa nyumba, bzin'dzabvekera pantsodzi.

⁴ “Ine nin'kuuzani, axamwali wangu kuti: Lekani kugopa omwe ambapha thupi, ndipo akhamala bzimwebzo palibe cinango comwe ambakwanisa kucita pomwe. ⁵ Tsono Ine nin'dzakulatizani omwe an'funika kugopedwa: Gopani Ule omwe, akamala kupha thupi, ana

mphambvu za kuthusa mudindi la moto. Cadidiletu, Ine nin'kuuzani kuti, Umweyo m'gopeni. ⁶ Ungagulise lini mbalame zixanu na tukobiri tuwiri? Nakuti palibe na ibodziyo yomwe ni yakuyebwedwa na Mulungu. ⁷ Napo tsihi lentse la mumsolo mwanu lentse ni lakulewengedwa. Lekani mantha, imwepo ndimwe wakufunika kwene-kwene kuposa mbalamizo.

⁸ “Ine nin'kuuzani kuti: Ule omwe anindibvuma pakati pa wanthu, napombo Mwana wa Munthu an'dzamubvumambo pakati pa anju wa Mulungu. ⁹ Tsono ule omwe anindiramba pakati pa wanthu, an'dzalambidwambo patsogolo pa anju wa Mulungu. ¹⁰ Ule omwe an'dzalewa kuipa Mwana wa Munthu, an'dzalekereredwa. Tsono ule omwe an'dzanyoza Mzimu Wakucena, an'dzalekereredwa lini.

¹¹ “Akadzakutengani acidzayenda namwe kunyumba za mipembo, ayai kuna atongi na kwa akulu-akulu, lekeni kudzakhala na thupo kuti mun'dzabzikhocerera tani ayai mun'dzalewa ciyani. ¹² Nakuti nthawe imweyoletu Mzimu Wakucena un'dzakupfundzisani comwe cin'dzafunika kudzalewa”.

Mfananizo wa nyakudala wakusaya ndzeru

¹³ Munthu winango pakati pa mthithi ule adauza Jezu kuti: “Misiri, uzani m'bale wangu kuti agawane na ine utaka”.

¹⁴ Ndipo Jezu adamutawira kuti: “Mwamunawe, kodi mbani adandipasa basa la kutonga ayai kukugawanisani nthaka pa uwiri bwanu?”

¹⁵ Patsogolo pace adawauza kuti: “Khalani na cheru! Khalani wakudziwa-letu kuti muleke

kukhala na m'tima loko-loko wakufuna bzizinji, nakuti moyo wa munthu ulibe basa na kuwanda kwa bzinthu bzace”.

¹⁶ Pamwepo Iye adawauza mfananizo wakuti: “M'munda mwa munthu winango nyakudala mudacoka bzakudya bzizinji. ¹⁷ Ndipo iye adakumbuka mumtima mwace kuti: ‘Kodi nin'dzacita ciyani? Ndiribe kwakuikha phoso langu’.

¹⁸ “Ndipo iye adati: ‘Ndadziwa tsapano bzomwe nditi ndicite. Nin'dzapfudza magwangwa yangu ndipo ndicimanga yanango makulu, ndicidzakoya m'mwemo phosolo na bzinthu bzangu bzinango. ¹⁹ Ndipo ndin'dzalewa ndekha kuti: Iwepo una bzinthu bzizinji bzidakoyedwa kwa magole mazinji. Puma, dyaya, mwaya ndipo kondwa’.

²⁰ “Tsono Mulungu adamuuzwa kuti: ‘Nandi wakusaya ndzeruwe! Usiku buno-letu moyo wako unimala. Tsono mbani an'sala na bzinthu bzomwe udakoyabzi?’

²¹ “Tenepayu ndibzo bzimbacitika kuna ule omwe ambabzikoyera cuma, tsono pamaso pa Mulungu umweyu ni nyakudala lini”.

Kuneseka na Moyo

²² Patsogolo pace Jezu adauza ateweri wace kuti: “Ndipopo Ine ndirikukuuzani kuti: Lekani kukhala na thupo na moyo wanu, kuti mun'dzadya ciyani napo kukhala na thupo na thupi lanu kuti mun'dzabvala ciyani. ²³ Nakuti moyo ni wakufunika kuposa cakudya, ndipo thupi ni lakufunika kuposa cakubvala. ²⁴ Wonani akhungubwe: Ambabzala lini napo kubvuna, ndipo alibe magota napo magwangwa. Koma Mulungu ambawadyesa. Ndipo imwepo ndimwe

wakufunika kuposa mbalame! ²⁵ Kodi mbani wa imwe, acikhala na thupo, angakwanise kubzithumizira nthawe ibodzi pa ntsiku za moyo wace? ²⁶ Tenepoyo, penu imwe mun'kwanisa lini na pang'onopo kucita cinthu cing'ono, thangwe ranyi muna thupo na bzinango?

²⁷ “Wonani maluwa yambakula tani. Iyo yambaphata lini basa napo kuluka bzakubvala. Tsono, Ine nin'kuuzani kuti napo Solomoni, muukulu bwace bwentse, alibe kubvala ninga libodzi la maluwayo. ²⁸ Penu Mulungu ambabvazika mauswa ya mthengo, yomwe yalipo lero mangwana yanithusidwa ku moto, ni tani kuna imwe wanthu wa cikhulupiriro cing'ono! ²⁹ Na tenepo, lekani kukhala na thupo kuti mun'dzadya ciyani ayai mun'dzamwa ciyani. Lekani kukhala na thupo na bzimwebzo. ³⁰ Nakuti dziko la wakusaya kupemba ndiro limbathamangira m'mbuyo mwa bzinthu bzimwebzi. Tsono Baba an'dziwa kuti imwepo mumbabzifuna. ³¹ Tsono nyang'anani umambo bwa Mulungu, ndipo bzinthu bzimwebzi bzin'dzathimiziridwa kuna imwe.

³² “Lekani kukhala na mantha, tubzifuwo twangu, nakuti ni kufuna kwa Baba kukupasani Umambo bwace. ³³ Gulisani bzomwe munabzo ndipo pasani wakusauka. Bzikondzereni mabudu yomwe yan'dzongeka lini, cuma kudzulu comwe cimbamala lini, kumweko mbava zimfafika lini, ndipo palibe manthedza na libodziro lingajete. ³⁴ Nakuti komwe kuna cuma cako, kumwekomba kun'dzakhala m'tima wako.

Kukhala udakondzekera pa basa

³⁵ “Khalani wakukondzeka kuti mutumikire, ndipo bziphani-phani bzanu bzikhale bzidagaka, ³⁶ ninga omwe alikudikhira mbuya wawo omwe alikucoka kuphwindu la malowozi. Kuti iye akafika ndipo akadzagogodza, adzam'fungulire msuwo pamwepo-letu. ³⁷ Wakudala atumiki wale omwe Mbuya akabwera an'dzawagumana adamudikhira. Ine nin'kuuzani kuti iye an'dzabvala kuti atumikire, an'dzawakhazika pa meza, aciwatumikira. ³⁸ Napo iye acidzafika usiku ayai madandakweca, ni nyakudala atumiki omwe mbuya an'dzagumana adakondzekera. ³⁹ Ndipo dziwani cinthu ici: Mwenekaciro wa nyumba angadadziwa kuti ni nthawe iponi in'bwera mbava, angadaleka lini nyumba yace icicholiwa. ⁴⁰ Na tenepo, imwepombo khalani mudakondzeka nakuti Mwana wa Munthu an'dzabwera panthawe yomwe imwe mukhadikhira lini”.

⁴¹ Pamwepo Pedru adabvunza kuti: “Nandi Mbuya, mfananzoyu mulikucitira ife tekha ayai kwa wanthu wentse?”

⁴² Ndipo Mbuya adatawira aciti: “Kodi mbani wakunyang'anira wakukhulupirika ndipo wa ndzeru, omwe mbuya wace angasiyire wabasa wace kuti adzawagawire phoso nthawe yace caiyo? ⁴³ Wakudala wabasa ule omwe mbuya wace akabwera an'dzam'gumana alikucita bzimwebzo ⁴⁴ Cadidi nin'kuuzani kuti iye an'dzamuikha wakunyang'anira bzinthu bzace bzentse. ⁴⁵ Tsono tingalewe kuti wabasa umweyo angalewe mumtima mwace kuti: ‘Mbuya wangu ali kucedwa kubwera’, ndipo aciyamba

kumenya wabasa acimuna na wacikazi, acimbadya, kumwa na kuledzera. ⁴⁶ Mbuya wa wabasa umweyo an'dzabwera pantsiku yomwe an'dikhira lini na panthawe yomwe an'dziwa lini, an'dzamupasa nyathwa yakuwawa caibzo ndipo an'dzamupasa mbuto pabodzi na wakusaya kukhulupirira.

⁴⁷ “Wabasa omwe an'dziwa bzin'funa mbuya wace ndipo iye an'kondza lini napo kubzicita, an'dzachangidwa kwene-kwene. ⁴⁸ Tsono ule omwe an'dziwa lini ndipo acicita bzinthu bzomwe bzin'themera nyathwa, an'dzachangidwa pang'ono. Omwe an'pasidwa bzizinji, an'dzabvundzidwa bzizinji. Ndipo ule omwe adakhulupiridwa kwene-kwene, an'dzakumbiridwa bzizinji.

Jezu alibe kubweresa mtendere, tsono kupambulana

⁴⁹ “Ndidabwera kudzaikha moto padziko la pantsi, ndipo kufuna kwangu kukhali kwakuti nthawe ino ungadakhala udaphatizidwa kale! ⁵⁰ Tsono bzin'funika kuti nditambire ubatizo, ndipo ndidatsukwala mpaka bucitike! ⁵¹ Imwepo mun'kumbuka kuti ndidabwera kudzaikha m'tendere padziko la pantsi? Nee, ine nin'kuuzani kuti ndibzo lini. Kusi yana kwace ni kwakuti ndidabwera kudzaikha kupambulana. ⁵² Kuyambira pano mpaka kutsogolo, pan'dzawoneka axanu pa banja libodzi wakugawana anango kuwenga andzawo: Atatu kuwenga awiri ndipo awiri kuwenga atatu. ⁵³ Ndipo an'dzakhala wakupambulana baba kuwenga mwana ndipo mwana kuwenga baba,

mai kuwenga mwana wacikazi ndipo mwana wacikaziyo kuwenga mai, Mibzala kuwenga mulowola ndipo mulowola kuwenga mibzala”.

Cizindikiro ca nthawe

⁵⁴ Ndipo Jezu adauza mthithi ule pomwe kuti: “Imwepo mukawona m'tambo ulikukwira ucicokera kumadokero, pamwepo mumbalewa kuti: ‘Kun'bvumba’. Ndipo bzimbacitika.

⁵⁵ Ndipo condzi cikamenya kucokera kunyantsi, imwepo mumbalewa kuti: ‘Lero kunipsa’, tenepoyo kumbapsa. ⁵⁶ Wacipha-maso! Imwepo mumbadziwa kufotokoza makhalidwe ya pantsi na kudzulu. Mun'taza tani kudziwa kufotokoza bzinthu bzomwe bziri kucitika nthawe ino?”

⁵⁷ “Thangwe ranyi imwepo mumbasaya kuzindikira mwekha bzomwe ni bzakulungama?

⁵⁸ Winango wa imwe akakhala kuti alikuyenda na nyamadulanthaka wace kumphala, mbacite ciri-centse kuti abverane mulanduyo umale munjiramo. Kucitira kuti nyamaduranthakayo aleke kukaufikisa kuna mkulu wa mphambvu za umangi, ndipo mkuluyo acikaupereka kuna m'tongi wa milandu ndipo mtongiyo acikamufungira m'kawoko. ⁵⁹ Ine ndirikukuuza kuti, iwepo un'dzacoka lini m'kawokomo ukanati kumala kulipira”.

13

Bza kukhumbula ayai kufa

¹ Panthawe imweire, anango wa omwe akhali pompale adauza Jezu kuti Pirato adasanganiza mulopa wa aGalireya anango na ntsembe

zawo. ² Jezu adawatawira kuti: “Imwepo munikumbuka kuti aGalireyawo akhali atazi kwene-kwene kuposa andzawo, kuti abonere tenepoyo? ³ Ine nin'kuuzani kuti ndibzo lini! Tsono mukasaya kukhumbula, imwepo mwentse mun'dzadzongedwambo. ⁴ Ayai imwepo mun'kumbuka kuti khumi na asere (18) wale omwe adafa, mwa kugweredwa na nyumba itali ya Silowe, akhali atazi kwene-kwene kuposa wanthu wentse anango wakukhala muJerusalema? ⁵ Ine ninkuuzani kuti ndibzo lini! Tsono mukasaya kukhumbula, imwepo mwentse mun'dzadzongedwambo”.

Mfananizo wa mkuyu wakusaya kubala bzisapo

⁶ Ndipo Jezu adawauza mfananizo wakuti: “Munthu m'bodzi akhadabzala mkuyu m'munda mwace mwa uva. Adayenda kuti akache bzisapo, ndipo alibe kuwona na cibodzico. ⁷ Na tenepo adauza omwe akhambanyang'anira mundayo kuti: ‘Yakwana magole matatu yomwe ndimbabwera kudzanyang'ana bzisapo mumkuyumu tsono nimbabziwona lini. Ugwate! Thangwe ranyi ulikufunga mbuto palibe basa?’

⁸ “Munthu ule adatawira kuti: ‘Mbuya, ulekeni, gole lino libodzi lokha, ndipo ine nin'dzaucereracerera m'bali mwa wene ndipo nin'dzauikha manyowa. ⁹ Ukadzabala bzisapo gole lin'bwera, ni bzabwino! Ukadzasaya kubala, udzaugwate’ ”.

Mkazi adacizidwa pantsiku ya sabudu

¹⁰ Ntsiku inango ya sabudu Jezu akhaphfundzisa m'nyumba inango ya mipembo. ¹¹ Ndipo m'mwemo mukhana mkazi omwe akhana mzimu

wakuipa omwe ukhamudwalisa mumagole khumi na masere (18). Iye akhafamba adakotama ndipo akhakwanisa lini kuthamula na pang'onopo. ¹² Pomwe Jezu adamuwona, adamucemera kutsogolo acimuuza kuti: “Mkaziwe! Iwepo watsudzuka pamatenda yako”. ¹³ Pamwepo adam'sanjika manja. Ndipo nthawe imweyo letu iye adathamuka, ndipo adapasa mbiri Mulungu.

¹⁴ Tsono mkulu wa nyumba ya kupemba adakalipa pomwe adawona kuti Jezu walimbisa munthu pantsiku ya sabudu ndipo adauza mbumba kuti: “Pana ntsiku zitanthatu zomwe zin'funika kuphata basa. Bwerani kuti mudzalimbisidwe pantsiku zimwezo, tsono sikuti ntsiku ya sabudu”.

¹⁵ Tsono Mbuya adamutawira kuti: “Waciphamasomwe! Kodi m'bodzi na m'bodzi wa imwe ambatsudzula lini mwakudyera ng'ombe yace ayai bulu pantsiku ya Sabudu kuti akamwesa madzi? ¹⁶ Tsono mkaziyu, mwana wa Abrahamu omwe Sathani akhadamangirira mumagole khumi na masere (18), bzikhali lini bwino kuti atsudzuliwe pantsiku ya Sabudu?”

¹⁷ Pomwe iye adamala kulewa bzimwebzo anyakumuwenga wentse adanyala, tsono mbumba ikhakondwa na bzikhali bwino bzentse bzymwe Jezu akhacita.

Mfananizo wa njere ya mtowe na cakufufumisa

¹⁸ Pamwepo Jezu adawabvundza kuti: “Umambo bwa Mulungu bumbawoneka ninga ciyani? Ningadzabulinganize na ciyani?”

¹⁹ Budakhala ninga njere ya m'towe yomwe

munthu adabzala m'munda mwace. Iyo idakula icikhala cimuti, ndipo mbalame zidakondza bzitsa m'mithawi mwawene”.

²⁰ Iye adawabvundza pomwe kuti: “Umambo bwa Mulungu nin'dzabulinganiza na ciyani?

²¹ Budakhala ninga cakufufumisa comwe mkazi m'bodzi adasanganiza na ufa buzinji, ndipo bzakumunyabzo bzidafufumisidwa”.

Msuwo wakupsindiza

²² Patsogolo pace, Jezu akhapita m'mizinda na m'mii acimbapfundzisa, akhayenda mphimpha ya kuJerusalema. ²³ Munthu

winango adam'bvunza kuti: “Mbuya, kodi an'dzapulumusidwa ni ang'ono-ng'ono?” Iye adamutawira kuti: ²⁴ “Limbikani kuti

mupite na pamsuwo wakupsindiza, nakuti Ine nin'kuuzani kuti azinji an'dzayezera kupita ndipo an'dzakwanisa lini. ²⁵ Mwenekaciro wa

nyumba akalamuka acifunga msuwo, imwepo mudzakhala cipande ca kunja, mucimbamenya mucimbakumbira kuti: ‘Mbuya, tifungulireni msuwo’.

“Iye pamwepo, an'dzatawira kuti: ‘Nin'kudziwani lini, napo kukudziwani kuti ndimwe wa kuponi’.

²⁶ “Na tenepo imwepo mun'dzalewa kuti: ‘Timbadya na kumwa namwe, ndipo mudapfundzisa muzinjira zathu’.

²⁷ “Tsono Iye an'dzakutawirani kuti: ‘Nin'kudziwani lini, napo kudziwa kuti ndimwe wa kuponi. Cokani kuna Ine, mwentsene omwe mumbacita bzakuipa!’

28 “Pamwepo pan'dzawoneka kulira na kukukuta mano, pomwe mukadzawona Abrahamu, Izaki, Jakobo na apolofita wentse ali muUmambo bwa Mulungu, tsono imwepo mun'dzathusidwa kunja. 29 Wanthu an'dzabwera kucokera kumabva-dzuwa na kumadokero, kucitunthu na kunyantsi an'dzakhala m'mipando mwawo pa meza muUmambo bwa Mulungu. 30 Cadidi, pana wakumalizira omwe an'dzakhala wakuyamba ndipo wakuyamba omwe an'dzakhala wakumalizira”.

Jezu adalira thangwe ra Jerusalema

31 Panthawe imweyo-letu, aFalizi anango adafendera kuna Jezu ndipo adamuwuza kuti: “Coka pano! Thangwe Herodi an'funa kukupha”.

32 Ndipo Iye adawatawira aciti: “Ndokoni mukamuuze kalinkhooyo kuti: Nin'dzathotha mizimu yakuipa ndipo ndinirimbisa mbumba lero na mangwana ndipo pantsiku yacitatu nin'dzamaliza basa langu. 33 Tsono, nin'funa kupitiriza ulendo bwangu lero, mangwana na mkuca, nakuti palibe mpolofita na m'bodziyo an'funika kuti afere kunja kwa Jerusalema!

34 “Jerusalema, Jerusalema, iwepo omwe umbapha apolofita ndipo umbathusira minyala omwe ambatumidwa kuna iwe! Ni kangasi kentse komwe ine ndikhafuna kugumanisa wana wako, ninga momwe nkhuku imbagumanizira wana wace mumaphapidwe mwace, tsono imwepo mulibe kubvuma! 35 Cadidi nyumba yanu in'dzakhala iribe munthu. Ine ndirikukuuzani kuti mun'dzandiwona lini pomwe mpaka imwepo

mudzalewe kuti: ‘Wakusimbidwa ni ule omwe ali kubwera mudzina la Mbuya’*’.

14

Jezu adalimbisa munthu wakugwera thupi paSabudu

¹ Pantsiku inango ya sabudu, Jezu adapita munyumba mwa m'kulu winango wa aFalizi kuti akadye, ndipo wanthu akhamunyang'anisisa.

² Patsogolo pa Jezu pakhana munthu m'bodzi omwe akhana matenda yakugwera thupi.

³ Ndipo Jezu adabvundza adziwi wa Mtemo na aFalizi kuti: “Kodi ni bzakubvumizidwa ayai nee kulimbisa munthu paSabudu?” ⁴ Tsono iwo alibe kutawira. Tenepoyo, Jezu adamphata boko munthu ule acimulimbisa ndipo adamuuzza kuti ayende.

⁵ Pamwepo Iye adawabvundza kuti: “M'bodzi wa imwe acikhala ana mwana ayai ana ng'ombe ndipo icigwera mudindi pantsiku ya Sabudu, angaleke kukaicosa?” ⁶ Ndipo iwo alibe kutawira cinthu.

Bza kubzicepesa na kutambira alendo

⁷ Ndipo Jezu pomwe adawona momwe akhasankhulira mbuto zakulemekezeka pa meza wanthu wakucemerredwa, Iye adawauza mufananizo wakuti: ⁸ “Penu munthu winango an'kucemera pacikondweso ca malowozi, leka kusankhula mpando wakulemekezeka. Nakuti pan'dzakhala kuti pacemerredwa munthu wakulemekezedwa kuposa iwepo.

* **13:35** Mas 118:26

⁹ Ndipo ule omwe akucemerani an'dzakuuza kuti: 'Mpando umweyu pasa uyu'. Ndipo iwepo na manyazi un'dzakakhala pampando wakumalizira. ¹⁰ Tsono iwepo ukacemerredwa, ndoko ukakhale pampando wakunyozeke. Kucitira kuti wakukucemerayo akabwera cite kudzakuuza kuti: 'Xamwali, ndoko ukakhale pampando wakulemezeka ule'. Ndipo iwepo un'dzalemekezeka pakati pa alendo wentsenewo.

¹¹ "Thangwe munthu ali-wentse omwe an'bzitumbiza, iye an'dzacepesedwa, ndipo omwe an'bzicepesa an'dzakuzidwa".

¹² Pamwepo Jezu adauza omwe akhadamucemerayo kuti: "Iwepo ukakondza cakudya ca masikati ayai ca kulalira, leka kucemera axamwali wako, abale ayai adzindza wako, napo wapafupi wako wakudala. Ukacita bzimwebzi, bzinifunika kuti iwo acitembo acikucemerambo ndipo tenepoyo iwepo an'dzakhala wabwezedwa. ¹³ Tsono ukakondza cakudya, cemera wakusauka, wakulemala, wakupunduka na azimola. ¹⁴ Ndipo iwepo un'dzakhala wakupfatsa thangwe iwo alibe cinthu cakudzakubwezera. Mabaibai yako yan'dzabwera panthawe yomwe wanthu wakulungama an'dzamuka kwa wakufa".

Mfananizo wa cikondwereso cikulu

¹⁵ Munthu m'bodzi omwe akhali pameza na Jezu, pomwe adabva bzimwebzo adati: "Wakusimbidwa ni ule omwe an'dzadya pau muUmambo bwa Mulungu".

¹⁶ Jezu adatawira kuti: "Munthu m'bodzi adacita cikondwereso cikulu kwene-kwene ndipo

adacemera wanthu azinji. ¹⁷ Nthawe yatakwana yakudya adatuma nyagrinya wace kuti akauze omwe akhadacemerredwa kuti: ‘Bwerani, nakuti bzentse bzakondzeka’.

¹⁸ “Tsono iwo, m’bodzi na m’bodzi adayamba kuwonesa mathangwe. Wakuyamba adati: ‘Ndagula munda tsapanopa, nin’funa kukauwona. Ndaphata minyendo ndilekerereni’.

¹⁹ “Ndipo winango adati: ‘Ndagula bzipani bzipaninu bza ng’ombe ndipo ndirikuyenda kukaziyezera. Ndaphata minyendo ndilekerereni’.

²⁰ “Ndipo winango adati: ‘Ndalowola tsapanopa, na tenepo ndiniyende lini’.

²¹ “Nyagrinya ule adabwerera ndipo adalewa bzinwebzo kuna mbuya wace. Pamwepo mwenekaciro wa nyumba adakalipa ndipo adauza nyagirinya waceyo kuti: ‘Ndoko mwakumkulumize m’miseu na m’tunjira twa m’nzinda ndipo bweresa wakusauka, wakulemala, azimola na wakupunduka’.

²² “Nyagrinyayo adalewa kuti: ‘Bzomwe mbuya mwandiuza bzacitika, ndipo mbuto ikalipo’.

²³ “Pamwepo mbuya adauza nyagrinya wace kuti: ‘Ndoko mumiseu na m’tunjira ndipo waumirize kuti apite, nyumba yangu idzadzale. ²⁴ Ine nin’kuuzani kuti: Palibe na m’bodziyo pa wale omwe adacemerredwa an’dzalawidza cikondw-ereso cangu’ ”.

Bza kukhala mteweri wa Jezu

²⁵ Ndipo mthithi ukulu ukhatewera Jezu. Iye pomwe adazungunuka kuna mthithi adati:

²⁶ “Penu winango an’nditewera acikhala na lufoi

na baba wace, na mai wace, na mkazi wace, na wana wace, na abale wace wacimuna na wacikazi, napo moyo wace caiwo kuposa Ine, angakhale lini muteweri wangu. ²⁷ Ndipo ule omwe aninyamula lini m'tanda wace acisaya kunditewera angakhale lini mteweri wangu.

²⁸ “Mbani wa imwe, omwe akafuna kumanga cinyumba cace citali, ambayamba lini kukhala pantsi acicita citalo ca ntsengwa, kuti awone penu ana kobiri yakukwana kumaliza kumangako? ²⁹ Thangwe akaikha majomicomi ndipo akataza kucimaliza, wentse omwe aniciwona an'dzamuseka, ³⁰ acimbati: ‘Munthu umweyu, adayamba kumanga ndipo alibe kukwanisa kucimaliza’.

³¹ “Ayai ni mambo mponi akafuna kucoka kukacita nkhondo na mambo winango, ambasaya kutoma wakhala pantsi acikumbuka kuti na amuna bzulu khumi an'kakwanisa kukamenyana na ule omwe ana bzulu makumi mawiri? ³² Penu an'kwanisa lini, iye an'tumiza kamangu aimikiri kuna mwandzaceyo akali patali ndipo an'kamukumbira cibverano ca mtendere. ³³ Ni bzibodzi-bodzi, ali-yentse wa imwe omwe an'siya lini bzentse bzomwe anabzo, angakhale lini mteweri wangu.

Munyu wadziko

³⁴ “Munyu ni wabwino, tsono iwo ukamala goso, ungabwezedwe tani goso? ³⁵ Un'phata lini pomwe basa napo m'munda napo kuucita manyowa. Umbataidwa kuthengo.

“Ule omwe ana makutu yakubva, abve”.

15

Mfananizo wa bira wakutaika

¹ Ndipo wanthu wakupimisa mtsonkho na wanthu wakucemerredwa atazi adakhoncezana kuti adzabve Jezu. ² Tsono aFalizi na amisiri wa Mtemo akhang'ung'udzika acimbati: “Munthu umweyu ambatambira atazi acidya nawo pabodzi”.

³ Pamwepo Jezu adawacitira mfananizo wakuti: ⁴ “Kodi mbani wa imwe, acikhala na mabira dzana, ndipo bira m'bodzi acitaika, angasiye lini makumi mapfemba na mapfemba mutsala ndipo acitewera bira wataikayo mpaka kumugumana? ⁵ Ndipo akamugumana, ambam'kupika paphewa mwakukomedwa ⁶ aciyenda kumui. Akafika, an'cemera axamwali wace na wapafupi aciwauza kuti: ‘Komedwani pabodzi na ine, nakuti bira wangu omwe akhadataika ndamugumana’. ⁷ Ine nin'kuuzani kuti, ni bzibodzi-bodzi, kudzulu kun'dzawoneka kukondwa kwene-kwene thangwe ra mtazi m'bodzi omwe anikhumbula kuposa makumi mapfemba na apfemba wakulungama omwe an'funika lini kuti akhumbule”.

Mfananizo wa kobiri yakutaika

⁸ “Ayai, kodi ni mkazi muponi omwe angakhale na kobiri khumi za ndzayaya, icitaika ibodzi, angasaye kugasa m'bvuniko acipsaira munyumbamo ndipo aciinyang'ana bwino-bwino mpaka kuiwona? ⁹ Ndipo akaiwona, ambacemera axamwali na wapafupi wace aciwauza kuti: ‘Komedwani pabodzi na ine, nakuti kobiri yangu yomwe

ikhadataika ndaiwona'. ¹⁰ Ine nin'kuuzani kuti, ni bzibodzi-bodzi pan'dzakhala na kukomedwa pamaso pa anju wa Mulungu thangwe ra mtazi m'bodzi omwe an'khumbula”.

Mfananizo wa mwana wakutaika

¹¹ Jezu adapitiriza kulewa aciti: “Munthu m'bodzi akhana wana wace awiri. ¹² Ndipo m'ng'ono adauza baba wace kuti: ‘Baba, nin'funa cipande cangu ca utaka’. Tenepoyo iye adagawa utakabo bwace kuna iwo.

¹³ “Zatapita ntsiku zing'ono-ng'ono, mwana m'ng'onoyo adalonedza bzentse bzomwe akhan-abzo, ndipo adayenda kudziko la patali. Ndipo kumweko adakadzonga bzinthu bzace bzentse na khalidwe lace lakuipa. ¹⁴ Watamala kudzonga bzentse, kudziko lire kudawoneka njala ikulu kwene-kwene, ndipo iye adayamba kubonera. ¹⁵ Na tenepo, iye adayenda kukanyang'ana basa kuna munthu m'bodzi wa mudzikomo, ndipo iye adamuyendesa kumunda kwace kuti akazikhongobze nkumba. ¹⁶ Iye akhandofuna kudzaza mimba yace na bzomwe bzikhadya nkumbabzo, tsono palibe omwe akhamupasa cinthu.

¹⁷ “Pamwepo ndzeru zace zidabwerera acikum-buka kuti: ‘Ni wabasa angasi omwe baba wangu anawo ambadya bzicisala, ndipo ine kuno ndicifa na njala! ¹⁸ Ine ndiniyenda kuna baba wangu, ndipo ndin'kamuuza kuti: Baba, ndaphonyera kudzulu na imwepo. ¹⁹ Nin'themera lini pomwe kucemeredwa mwana wanu. Ndiyeseni ninga m'bodzi wa wabasa wanu’. ²⁰ Patsogolo pace, adaphata njira aciyenda kuna baba wace.

“Pomwe iye akhabwera, baba wace adamuwona na kutali ndipo adadzala na ntsisi, acithamanga kuna mwana wace, ndipo adamukolombexa acimumpsompona.

²¹ “Pamwepo mwanayo adalewa kuti: ‘Baba, ndaphonyera kudzulu na imwepo. Nin’themera lini pomwe kucemerredwa mwana wanu’.

²² “Tsono baba wace adauza wabasa kuti: ‘Kulumizani! Bweresani bzakubvala bzabwino ndipo mubvazikeni. Muikheni mphete kucala cace na xangu minyendo mwace.

²³ Ndipo phatani kamkono kakunenepa muphe. Tikondze phwandu tikondwere. ²⁴ Nakuti mwananguyu akhadafa ndipo iye wamuka pomwe. Akhadataika tsono wagumanidwa’. Ndipo iwo adayamba kukondwera thangwe ra kubwerera kwace.

²⁵ “Pomwe bzikhacitika bzimwebzi, mwana wace mkulu akhali kumunda. Pomwe iye akhafendera pafupi na pamuipo adabva nyimbo na wanthu akhambabzina. ²⁶ Pamwepo adacemera wabasa m’bodzi acim’bvundza kuti ni ciyani cikhacitika. ²⁷ Iye adamutawira kuti: ‘M’bale wako wabwerera, ndipo baba wako wapha kamkono kakunenepa, thangwe iye wabwerera adalimba ndipo na moyo’.

²⁸ “Mwana mkuluyo adadzala na ukali, ndipo akhafuna lini kupita. Pamwepo baba wace adabula panja ndipo adamuumiriza. ²⁹ Tsono iye adam’tawira baba wace kuti: ‘Wonani, magole yentseneya nimbaphata basa ninga nyagirinya pabasa lanu ndipo ndikanati kusaya kukubverani bzomwe munindiuza. Tsono

imwepo mukanati kundipasa nee mbuzi ibodzi yokha kuti ndikondze phwandu na axamwali wangu. ³⁰ Tsono pomwe mwana wanuyu abwerera kumui, omwe adadzonga bzinthu bzanu na maputa, imwepo mwamuphera kamkono kakunenepa!’

³¹ “Baba wace adati: ‘Mwana wangu, Iwepo uli na ine nthawe zentse, ndipo bzinthu bzangu bzentse ni bzako. ³² Tsono ife tikhafunika kuti ticite phwandu ra kubwerera kwa m'bale wakoyu ndipo tikomedwe, thangwe iye akhadafa wamuka pomwe, ndipo akhadataika wagumanidwa’ ”.

16

Mfananizo wa msunga-cuma wakusaya kukhulupirika

¹ Jezu adauza ateweri wace kuti: “Msunga-cuma wa munthu m'bodzi wakudala, adapasidwa mulandu wakuti akhamudzongera bzinthu bzace. ² Ndipo iye adamucemerese acim'bvundza kuti: ‘Ni ciyani cimweci comwe ndirikubva bza cipande cako? Ndipasire m'dandanda wa basa lako la msunga-cuma, thangwe iwepo un'pitiriza lini pomwe kukhala msunga-cuma’ ”.

³ “Msunga-cuma ule adakumbuka kuti: ‘Mbuya wangu alikundicosa. Nin'cita ciyani? Nakuti ine kulima nin'kwanisa lini, ndipo ndina manyazi ya kumbafamba ndicikumbira. ⁴ Ndin'dziwa bzomwe nditi ndicite, kuti ndikacosedwa pabasa langu pano, wanthu anditambire m'manyumba mwawo’ ”.

⁵ “Pamwepo iye adacemera m'bodzi na m'bodzi wa wanthu omwe akhana mangawa na mbuya

wace. Ndipo adabvundza wakuyamba kuti: ‘Iwepo una mangawa ya kobiri zingasi kuna mbuya wangu?’ ⁶ Iye adamutawira kuti: ‘Migolo dzana ya mafuta ya oliva’”. “Msunga-cuma adamuuzwa kuti: ‘Tambira tsamba lako khala mwakamkulumize ndipo nemba makumi maxanu (50)’”. ⁷ “Patsogolo pace adabvundza waciwiri kuti: ‘Iwepo uli naye mangawa ya tani?’ Ndipo iye adatawira kuti: ‘Masakha dzana ya tirigu’”. “Ndipo iye adamuuzwa kuti: ‘Tambira tsamba lako la mangawa ndipo nemba makumi masere (80)’.

⁸ “Ndipo mbuya ule adamutenda msunga-cuma wakusaya kukhulupirika ule thangwe adabzicita na kucenjera. Nakuti wana wa dziko lino ni wakucenjera kwene-kwene kuposa wana wa ceza. ⁹ Na tenepo, ine nin’kuuzani kuti: Phatisani basa udali bwa dziko lino lakuipa kuti mukhale na axamwali, mwakuti udalibo bukadzamala mudzatambiridwe bwino kumbuto zakukhala kwakusaya kumala”.

¹⁰ “Omwe ni wakukhulupirika pa bzing’ono-ng’ono, ni wakukhulupirikambo pa bzinji, ndipo omwe ni wakusaya kulungama pa bzing’ono-ng’ono, ni wakusaya kulungamambo pa bzinji. ¹¹ Tenepoyo, imwepo mukasaya kukhala wakukhulupirika pakuphatisa basa udali bwa dziko lino lakuipa, mbani an’dzakukhulupirirani pa udali bwacadidi? ¹² Ndipo imwepo mukasaya kukhulupirika pa bzinthu bza anango, mbani an’dzakupasani bzomwe ni bzanu?

¹³ “Palibe wabasa omwe angatumikire azim-

buya awiri. Nakuti angawenge m'bodzi acibverana na munangoyo, ayai an'dzatumikira m'bodzi acinyoza munangoyo. Bzingacitike lini imwepo kutumikira Mulungu ndipo mucitumikira kobiri”.

Jezu adatsimula aFalizi

¹⁴ AFalizi omwe akhafuna kobiri, akhabva bzentsenebzo ndipo akhambanyaza Jezu. ¹⁵ Ndipo iye adawauza kuti: “Imwepo ndimwe omwe mumbabziyesa kuti ndimwe wakulungama pamaso pa wanthu, tsono Mulungu ambadziwa mitima yanu. Cinthu comwe ni cakufunika kwene-kwene pakati pa wanthu ni cakunyantsa pamaso pa Mulungu”.

Bzipfundziso bzinango

¹⁶ “Mtemo na bзомwe adanemba Apolofita bzi-daphata basa mpaka thawe ya Juwau m'batizi. Panthawe imweyo kuyenda kutsogolo yalikupalizidwa mafala yabwino ya Umambo bwa Mulungu, ndipo wentse alikuyezera kucita mphambvu kuti apite muUmambobo. ¹⁷ Ni bzakupusa kunyembereka kudzulu na pantsi kuposa kugwa kwa kadutswa ka Mtemo”.

¹⁸ “Omwe anilamba mkazi wace acikalowola mkazi winango wacita upombo, ndipo mwamuna omwe anilowola mkazi omwe adalambidwa wacita upombo”.

Wakudala na Lazalo

¹⁹ “Pakhana munthu m'bodzi nyakudala omwe akhabvala nguwo zabwino ndipo zakobiri zizinji ntsiku zentse akhakhala pabwino. ²⁰ Ndipo patsogolo pa msuwo wace pakhana wakukumbira-kumbira m'bodzi dzina lace

Lazalo, iye akhadadzala na bzilonda m'thupi. ²¹ Iye akhambafuna kudya tumbvululu tomwe tukhagwa pa meza ya nyakudala. Napombo bwaya zikhabwera kudzamunyanguta bzironda”.

²² “Idafika ntsiku yakuti wakukumbira-kumbira ule idafa, ndipo anju adamutenga aciyenda kukakhala pabodzi na Abrahamu. Ndipo wakudala ule adafambo acikapendesedwa. ²³ Mudindi la moto momwe akhaboneresedwa, iye adanyang'ana kudzulu adawona Abrahamu patali, na Lazalo pambali pa iye. ²⁴ Pamwepo, adamucemera adati: ‘Baba Abrahamu, ndibvereni ntsisi ndipo tumani Lazalo kuti akatibzike ntsonga ya cala cace m'madzi kuti adzajejerese lirime langu, thangwe ndirikubonera kwene-kwene na motoyu’ ”.

²⁵ “Tsono Abrahamu adatawira kuti: ‘Mwana wangu, ulikukumbuka kuti pomwe ukhana moyo iwepo udatambira bzinthu bzabwino, ndipo Lazalo adatambira bzinthu bzakuipa. Tsapano lino, iye ali kutsangalazidwa kuno, ndipo iwepo uli kwakubonera. ²⁶ Ndipombo, pakati pa imwe na ife pana cigwindza cakuzika kwene-kwene, mwakuti wale omwe an'funa kucoka kumbali ya ife acibwera kuna imwe, ayai kucoka kumbali ya imwe acibwera kuna ife, an'kwanisa lini’ ”.

²⁷ “Iye adatawira kuti: ‘Na tenepoyo, ine ndirikukukumbirani Baba kuti tumani Lazalo ayende kunyumba kwa baba wangu, ²⁸ nakuti ndina abale wangu axanu. Ndipo mulekeni akawacenjeze, kuti iwo asaye kubwerambo kumbuto ya kubonera ino’ ”.

29 “Ndipo Abrahamu adamutawira kuti: ‘Iwo ana Mozeji na Apolofita. Awabvere amwewo’ ”.

30 Iye adati: “ ‘Ni tenepoyo lini Baba Abrahamu, tsono m'bodzi pakati pa wakufa angadayenda mpaka kumweko, iwo angadakhumbula’ ”.

31 “Tsono Abrahamu adamutawira adati: ‘Iwo akasaya kubvera Mozeji na Apolofita, napang'onopo an'dzakwanisika lini, napo winango pakati pa wakufa acilamuka’ ”.

17

Citazo na kulekereredwa

1 Jezu adauza ateweri wace kuti: “Bzin'kwanisika lini kupingiza bzinthu bzomwe bzin'dzacitisa mbumba kuti iphonyeke, tsono tsoka kuna munthu omwe an'dzacitisa kuti bzimwebzo bzicitike. 2 Bzikhali bwino kuti munthuyo amangiriridwe mwala wa thumba m'khosi acikathusidwa pakati pa nyandza, kuposa kucitisa kuti m'bodzi wa tuwanatu acite citazo. 3 Cenjerani.

“Penu m'bale wako an'cita citazo, mutsimule, ndipo penu iye an'khumbula, mulekerere. 4 Penu an'cita citazo kuna iwepo kanomwe pantsiku ndipo acibwera kuna iwe kanomwe acilewa kuti: ‘Ndakhumbula’, mulekerere”.

5 Pamwepo atumiki adakumbira kuna Mbuya aciti: “Tithumizireni cikhulupiro cathu!”

6 Iye adawatawira aciti: “Penu imwepo muna cikhulupiro ninga njere ya mtowe, mungadauza mutiyu kuti: ‘Zuka ukabzizike panyandza’, Ndipo iwo un'dzakubvera.

⁷ “Mbani wa imwe omwe angakhale na wabasa wace m'bodzi, omwe angakhale kuti alikulima ayai alikuusa mabira, akafika kucokera kumatsala kodi ungamuuze kuti: ‘Bwera tsapanopa khala udye?’ ⁸ Unimuza lini terepoyo nee, koma unimuza kuti: ‘Kondza cakudya ca kulalira, kondzeka ndipo unditumikire ndidye na kumwa. Patsogolo pace iwepo ungadye na kumwa?’ ⁹ Kodi iye angamutende wabasa thangwe ra kucita bzomwe wamuuzza? ¹⁰ Na tenepo imwepombo, mukadzamala kucita bzentse bzomwe mungauzidwe, lewani kuti: ‘Ndife wabasa wapezi-pezi. Tsono tidacita bzire basi bzomwe tidathemera kuti ticite’ ”.

Jezu adalimbisa wamapere khumi

¹¹ Jezu pomwe akhafamba kuyenda kuJerusalema, adapita na m'malire mwa cigawo ca Samaliya na Galireya. ¹² Pomwe iye adafika m'mui winango, wamapere khumi adayenda kuna Iye. Ndipo iwo adaima patali. ¹³ Ndipo adakuwa kwene-kwene aciti: “Nandi Misiri, Jezu, tibverenimbo ntsisi!”

¹⁴ Pomwe iye adawawona, adawauza kuti: “Ndokoni mukabzilatize kuna azibaba wa ntsembe”. Pomwe iwo akhayendapo, mapere yawo yadamala.

¹⁵ M'bodzi wa iwo pomwe adawona kuti wapola, adabwerera acimbapasa mbiri Mulungu na kukuwa. ¹⁶ Iye adagodama m'minyendo mwa Jezu ndipo adamutenda. Umweule akhali munthu wa cigawo ca Samaliya.

¹⁷ Ndipo Jezu adabvundza kuti: “Kodi mulibe kupolesedwa mwentse khumi? Kodi anango

apfemba ayenda kuponi? ¹⁸ Palibe kuwoneka omwe adabwerera acitumbiza Mulungu, kupambula wakudza ule?” ¹⁹ Pamwepo Iye adamuuzakuti: “Imirira ndoko, cikhulupiro cako cakupulumusa”.

Kubwera kwa Umambo bwa Mulungu

²⁰ Ntsiku inango, Jezu adabvundzidwa na aFalizi kuti ni lini bun'dzafika Umambo bwa Mulungu. Jezu adatawira kuti: “Umambo bwa Mulungu bun'bwera lini mwakuwoneka na maso, ²¹ napo kudzalewedwa kuti: ‘Ubu buli pano’ ayai ‘Ubo buli uko’, thangwe Umambo bwa Mulungu buli pakati panu”.

²² Patsogolo pace, adauza ateweri wace kuti: “In'dzakwana nthawe yomwe imwepo mun'dzafuna kuwona ntsiku ibodzi ya Mwana wa Munthu, tsono mun'dzaiwona lini. ²³ An'dzakuuzani imwepo kuti: ‘Iye ali uko’, ayai ‘Ali pano’. Lekani kudzakulumiza kuwatewera. ²⁴ Nakuti Mwana wa Munthu ntsiku yace in'dzabwera ninga mpheni mwakuti kuyetima kwace kumbayenda phampha na phampha la kudzulu. ²⁵ Tsono bzikanati kucitika, bzin'funika kuti Iye abonere kwene-kwene ndipo alambidwe na m'badwe uno.

²⁶ “Tenepayu momwe bzipacitira panthawe za Nowa, bzin'dzacitikambo panthawe yomwe Mwana wa Munthu an'dzabwera.

²⁷ Mbumba ikhambakhala icidya, icimbamwa, icimbalowozana na kumbalowodwa, mpaka ntsiku yomwe Nowa adapita muarka. Pamwepo kudawoneka cigumula ca madzi, ndipo cidapha wanthu wentse.

28 “Bzibodzi-bodzibzo bzipawoneka pomwe panthawe ya Loti. Mbumba ikhadya, icimwa, ikhagula na kugulisa, ikhabzala na kumbamanga nyumba. 29 Tsono pantsiku yomwe Loti adacoka muSodoma, kudabvumba moto ndipo minyala ya enxofre ya kucokera kudzulu idapha wentse.

30 “Tenepoyo bzin'dzacitikambo, pantsiku yomwe Mwana wa Munthu an'dzawonesedwa.

31 Pantsiku imweyo ule omwe an'dzakhala ali pantsodzi penu ana bzinthu bzace m'nyumba, an'dzaleke kubuluka kuti adzabzitenge bzinthu bzace m'nyumba. Bzibodzi-bodzimbo, ule omwe an'dzakhala ali kumunda, adzaleke kubwerera kumbuyo thangwe ra cinthu ciricentse. 32 Kumbukirani mkazi wa Loti! 33 Omwe an'funa kukoya moyo wace an'dzautaya, ndipo omwe an'dzataya moyo wace an'dzaupulumusa.

34 Ine nin'kuuzani: Usiku bumwebo wanthu awiri an'dzakhala adagona pamphasa ibodzi. M'bodzi an'dzacosedwa ndipo winango an'dzasala.

35 Akazi awiri an'dzakhala ali kupeya pabodzi, m'bodzi an'dzatengedwa winango an'dzasala.

36 Wanthu awiri an'dzakhala ali kumunda, m'bodzi an'dzacosedwa, ndipo winango an'dzasala”*.

37 Iwo adamubvundza kuti: “Kodi bzipwebzi bzin'dzacitira kuponi Mbuya?”.

Ndipo Iye adawatawira kuti: “Komwe kungadzawoneke citanda, pamwepo pan'dzakoncezana magola”.

* **17:36** Mubzakunembedwa bzipinji mulibe dutswa limweri la 36.

18

Mfananizo wa mansiwa na mtongi

¹ Ndipo Jezu adafotokozerwa ateweri wace mfananizo, wakuwawoneswa kuti bzikhafunika iwo kumbapemba nthawe zentse mwakusaya kuleka. ² Iye adati: “Mumzinda winango mukhana mtongi m'bodzi omwe akhagopa lini Mulungu napo kulemekeza munthu. ³ Ndipo mumzindamo mukhana masiwa m'bodzi omwe akhambayenda ntsiku zentse kuna iye, acimbakam'kumbira kuti: ‘Nditongeni mwa cirungamo mulandu omwe uli pakati pangu na nyamadulanthaka wangu’.

⁴ “Ndipo mtongiyo akhabvuma lini kumtonga kwa nthawe itali. Tsono pakumalizira adadza-kumbuka yekha kuti: ‘Napo ine nimbagopa lini Mulungu ngakhale kulemekeza munthu ali-yentse, ⁵ tsono mansiwa umweyu alikundinesa. Ndinimutonga mwa cirungamo kuti iye aleke kubwera pomwe kudzandinesa’ ”.

⁶ Ndipo Mbuya adapitiriza kulewa aciti: “Bvani bzomwe alikulewa mtongi wakusaya kulungama. ⁷ Kodi Mulungu angadzalekembo kucita cirungamo kuna wakusankhulidwa wace, omwe ambamudandaulira masikati na usiku? Kodi iye angadzacedwe kuwathandiza? ⁸ Ine nin' kuuzani kuti Iye an'dzawatonga mwa cirungamo ndipo mwakankulumize. Tsono, kodi pomwe Mwana wa Munthu an'dzabwera, an'dzagumana cikhulupiro pantsi pano?”

Mfananizo wa muFalizi na wakupimisa mtsonkho

⁹ Jezu adalewa pomwe mfananizo kuna wale omwe akhabziyesa wakulungama na kumbanyoza andzawo. Iye adati: ¹⁰ “Amuna awiri adayenda muNyumba ya Mulungu kuti akapembe. M'bodzi akhali muFalizi ndipo winangoyo akhali wakupimisa mtsonkho. ¹¹ Ndipo muFaliziyo akhadaima acimbabzipempera yekha kuti: ‘Mulungu, ine ndirikukutendani thangwe ndiribe kukhala ninga amuna anango, omwe ni mbava, wakusaya kulungama na waupombo, napo ninga wakupimisa mtsonkhoyu. ¹² Nimbabzimana kudya kawiri pamdinga, ndipo nimbapereka cakhumi ca bzinthu bzangu bzentse bzomwe nimbatambira’.

¹³ “Tsono wakupimisa mtsonkho ule akhadaima kutali, ndipo akhajiguma lini kudzulu, tsono akhambabzimenya pacifuwa, aciti: ‘Mulungu, ndibverenimbo ntsisi, nakuti ndine mtazi’.

¹⁴ “Ine nin'kuuzani kuti mwamuna umweyu, ndipo sikuti winangoyo, adabwerera kumui wakulungama patsogolo pa Mulungu. Nakuti ule omwe an'bzikuza, an'dzacepesedwa, ndipo ule omwe an'bzicepesa, an'dzakuzidwa”.

Jezu na wana

¹⁵ Ndipo mbumba ikhabweresambo wana kuti Jezu adzawakhuye. Pomwe ateweri wace adawona bzimwebzo adatsimula wale omwe akhadawabweresa. ¹⁶ Tsono Jezu adawacemera wanawo kuti abwere pana iye, ndipo adati:

“Alekeni wanawo abwere kuna Ine, lekani kuwaletsa. Nakuti Umambo bwa Mulungu

ni bwa wale omwe adalingana na wanawa.
 17 Nin'kuuzani cadidi kuti: Omwe an'saya kutambira Umambo bwa Mulungu ninga mwana, an'dzapita lini muUmambobo cipo”.

Jezu na munthu wakudala

18 Ndipo munthu m'bodzi wakulemekezeka adabvundza Jezu kuti: “Misiri wabwino! Kodi ningacite tani kuti ndidzakhale na moyo wakusaya kumala?”

19 Jezu adamutawira kuti: “Kodi iwepo uli kundicemera kuti wabwino thangwe ranyi? Nakuti palibe munthu wabwino kuposa Mulungu yekha. 20 Iwepo umbaidziwa mitemo yomwe imbati: ‘Leka upombo, leka kupha, leka kuba, leka kucita umboni wakunama, lemekeza baba wako na mai wako’ ”.*

21 Iye adatawira kuti: “Bzentsenebzi ndinimbabzicita kale kuyambira paubwana bwangu”.

22 Pomwe Jezu adabva bzimwebzo adamuza kuti: “Casalira cinango cibodzi. Gulisa bzentse bzomwe unabzobzo, ndipo kobirizo ugawire wakusauka, ndipo un'dzakhala na cuma kudzulu. Patsogolo pace unditewere”.

23 Tsono, pomwe iye adabva bzimwebzo adadodoma, nakuti akhadadala kwene-kwene.

24 Jezu atawona kuti munthuyo wadodoma adati: “Ni bzakunesa kwene-kwene kuti wanthu wakudala adzapite muUmambo bwa Mulungu!

25 Nakuti bzidapusa kuti ngamira ipite pabuli la ntsingano kuposa munthu wakudala kukapita muUmambo bwa Mulungu”.

* **18:20** Eks 20:12-16; Deu 5:16-20

²⁶ Ndipo wale omwe adabva mafala yamweyo adabvundza kuti: “Mbani tsono, omwe angadzapulumusidwe?”

²⁷ Jezu adatawira kuti: “Comwe munthu an'kwanisa lini, Mulungu an'cikwanisa”.

²⁸ Ndipo Pedru adati: “Ife tasiya bzentse bzmowe tikhanabzo kuti tikutewereni!”

²⁹ Jezu adatawira aciti: “Nin'kuuzani cadidi kuti palibe omwe wasiya nyumba yace, mkazi wace, abale wace, baba wace, ayai wana wace, thangwe ra Umambo bwa Mulungu ³⁰ an'dzasaya kutambira nthawe ino-letu, kazinji kentse, ndipombo nthawe yakutsogolo kuno, moyo wakusaya kumala”.

Jezu adaleweratu kufa na kumuka kwace

³¹ Jezu adacemera ateweri wace khumi na awiri pambali aciwauza kuti: “Tirikuyenda kuJerusalema, ndipo bzentse bzmowe bzipidanembedwa na apolofita bza Mwana wa Munthu bzipiti bzipitike. ³² Iye aniperekedwa kuna wanthu wakusaya kupemba[†], iwo an'kamunyaza, ankamutukwana, ankamupsipira mata, ankamukwapula ndipo acimupha. ³³ Tsono pa kumala kwa ntsiku zitatu Iye an'dzalamuka”.

³⁴ Ndipo ateweri wace alibe kubvesesa bzipinthu bzipimwebzi. Mafalayo bzmowe yakhalewa bzipikhadabisika, ndipo iwo akhadziwa lini bzmowe Jezu akhalewa.

Kulimbisidwa kwa zimola wa kuJeriko

[†] **18:32** Wakusaya kupemba: Ni kulewa omwe ni aJuda lini.

³⁵ Pomwe Jezu adafika pafupi na mzinda wa Jeriko, mwamuna m'bodzi zimola akhadakhala m'mphepete mwa njira acimbakumbira-kumbira. ³⁶ Pomwe iye adabva ciwowo ca mthithi wa wanthu omwe akhapita na njira, adabvundza kuti ni ciyani cikhacitika. ³⁷ Adamuuza kuti: “Jezu wa kuNazareta alikupita”.

³⁸ Pamwepo iye adayamba kukuwa adati: “Jezu, Mwana wa Davide, ndibverembo ntsisi!”

³⁹ Ndipo wale omwe akhali kutsogolo adamunyamaliza kuti akhale zii. Tsono iye ndipo akhanyanyiratu kukuwa acimbati: “Nandi Mwana wa Davide, ndibverembo ntsisi!”

⁴⁰ Pamwepo Jezu adaima aciwauza kuti amubweresere mwamunayo. Pomwe mwamuna ule adafika pafupi na Iye, Jezu adamubvundza kuti: ⁴¹ “Kodi un'funa kuti ndikucitire ciyani?”

Iye adatawira kuti: “Mbuya, ine nin'funa kuti ndiwone pomwe”.

⁴² Ndipo Jezu adamuuza kuti: “Wona! Cikhulupiro cako cakulimbisa”. ⁴³ Panthawe imweyo-letu, iye adapenya, ndipo adatewera Jezu acimbakuza Mulungu. Pomwe mbumba yentse idawona bzimwebzo, idatumbiza Mulungu.

19

Jezu na wakupimisa mtsonkho

¹ Ndipo Jezu adapita muJeriko acimbagwata na mumzinda. ² Mumzindamo mukhana mwamuna m'bodzi wakudala akhacemerredwa Zakeu, mkulu wa wakupimisa mtsonkho. ³ Iye akhafuna kudziwa kuti Jezu mbani, tsono akhana msinkhu ung'ono, ndipo akhakwanisa

lini kumuwona thangwe ra mthithi wa wanthu. ⁴ Tenepoyo, adathamanga kutsogolo ndipo adakwira mumkuyu kuti amuwone, nakuti Jezu akhayenda kukapita na pamwepo.

⁵ Pomwe Jezu adafika pambuto imweire, adanyang'ana m'dzulu ndipo adati: “Zakeu, buluka kamkulumize. Nin'funa kukakhala kunyumba kwako lero”. ⁶ Pamwepo iye adabuluka mwakamkulumize ndipo adamutambira na kukondwa.

⁷ Ndipo mbumba yentse yomwe idawona bz-imwebzi idang'ung'udzika icimbati: “Iye wafikira kunyumba kwa mtazi*”.

⁸ Tsono Zakeu adaima aciuza Mbuya kuti: “Bvani Mbuya, nin'pereka bzinthu bzangu bzentse pakati-na-kati kuna wakusauka. Ndipo penu ndidabera winango, nin'dzamubwezera kanai kentse”.

⁹ Ndipo Jezu adamuza kuti: “Lero panyumba pano pafika cipulumuso! Thangwe mwamuna umweyumbo ni mwana wa Abrahamu. ¹⁰ Nakuti Mwana wa Munthu adabwera kudzalinga na kupulumusa comwe cikhadataika”.

Mfananizo wa kobiri khumi

¹¹ Pomwe iwo akhamutetekera, Jezu adawauza mfananizo ubodzi, thangwe iwo akhali pafupi na Jerusalema ndipo mbumba ikhakumbuka kuti Umambo bwa Mulungu bungadawonekeratu pamwepo. ¹² Jezu adawauza kuti: “Pakhana mwamuna m'bodzi wa mbiri adayenda kudziko

* **19:7** Mtazi: Ni munthu omwe atsogoleri wa ajuda akhamuyesa kuti ni wakutaza.

la kutali, kuti akatambire umambo ndipo akakamala abwerere. ¹³ Pamwepo, adacemera wabasa wace khumi, ndipo adawapasa kobiri khumi zakucemeredwa mina aciwauza kuti: ‘Citani kuti kobiriyi ikhale na phindu mpaka kubwera kwangu’ ”.

¹⁴ “Tsono mbumba ya mudzikomo ikhamuwenga, ndipopo adatumiza aimikiri kuti akamuuze aciti: ‘Tin'funa lini kuti munthu umweyu akhale mambo wathu’ ”.

¹⁵ “Tsono iye adaikhidwa umambo ndipo adabwerera. Pamwepo adacemerera wabasa wace omwe akhadapasa kobiri, kuti adziwe adaphindula zingasi”.

¹⁶ “Wakuyamba adabwera aciti: ‘Mbuya, kobiri yanu yaphindula zinango khumi’ ”.

¹⁷ Mbuya wace adatawira kuti: “Wacita bwino, wabasa wangu wabwino! Nakuti wakhala wakukhulupirika pa bzing'ono-ng'ono, tonga mizinda khumi”.

¹⁸ “Waciwiri adabwerambo adati: ‘Mbuya, kobiri yanu yaphindula zinango zixanu’ ”.

¹⁹ “Mbuya wace adamutawira kuti: ‘Iwepombo tonga mizinda mixanu’ ”.

²⁰ “Pamwepo adabwerambo wabasa winango adati: ‘Mbuya, kobiri yanu iyi. Ine ndikhadaikoya, idamangirira papfundo pa nguwo. ²¹ Nakuti ndikhana mantha, thangwe ndimwe munthu wakunesa kwene-kwene. Mumbatenga comwe mulibe kuikha ndipo mumbabvuna bzomwe mulibe kubzala’ ”.

²² “Mbuya wace adatawira kuti: ‘Ine nin'dzakupasa mulandu na mafala yakoya,

wabasa wakuipa! Iwepo ukhadziwa kuti ndine munthu wakunesa kwene-kwene, omwe ndimbatenga bzmwemwe ndiribe kuikha ndipo ndimbabvuna bzmwemwe ndiribe kubzala. ²³ Tsono, ni thangwe ranyi ulibe kukakoya kobiri yangu kuthenthe lakukoyera kobiri? Tenepayu, ndabwererepa ndingatambira na phindu' ”.

²⁴ “Ndipo adauza wale omwe akhali pamwepo, kuti: ‘Mutengereni kobiri yace pasani ule omwe ana kobiri khumi’ ”.

²⁵ “Iwo adati ‘Mbuya iye anazo kale khumi!’ ”

²⁶ “Iye adatawira kuti: ‘Ine nin'kuuzani kuti omwe anabzo, anipasidwa bzinango, tsono ule omwe alibe, napo bzmwemwe anabzo an'dzatengeredwa. ²⁷ Ndipo anyamadulanthaka wangu wale, omwe akhafuna lini kutongedwa na ine, abwereseni pano ndipo muwaphe patsogolo pangu!’ ”.

Kupita kwakulemekezeka kwa Jezu muJerusalema

(Mat 21:1-11; Mko 11:1-11; Juw 12:12-19)

²⁸ Jezu pomwe adamala kulewa bzinwebzo, adatsogola paulendo bwace acimbakwira kuyenda kuJerusalema. ²⁹ Pomwe adafika kufupi na mii ya Betifaje na Betanya, paphiri likhacemerredwa Phiri la Oliva, adatuma ateweri wace awiri adawauza kuti: ³⁰ “Ndokoni pamui omwe uli kutsogoloyo, ndipo pakupita m'muimo mun'kawona kabulu kadamangirira, komwe palibe omwe adakapakira kale. Mukakatsudzule mucibwera nako kuno. ³¹ Penu winango an'kakubvundzani kuti: ‘Thangwe ranyi muli

kukatsudzula? Kamuuzeni kuti: Mbuya alikukafuna”.

³² Ndipo wale omwe akhadatumidwa adayenda ndipo adakagumana kabulu kale ninga momwe akhadauzidwa. ³³ Pomwe iwo akhatsudzula kabuluko, wenekaciro adawabvundza kuti: “Thangwe ranyi imwepo mulikukatsudzula kabuluka?”

³⁴ Iwo adatawira kuti: “Mbuya alikukafuna”.

³⁵ Iwo adakatenga aciyenda nako kuna Jezu, acitandika bzakubvala bzawo pakabulupo ndipo adathandiza Jezu kuti apakire. ³⁶ Pomwe Iye akhambayenda mbumba ikhatandika bzakubvala bzawo munjira. ³⁷ Pomwe akhali pafupi na phompho la phiri la Oliva, mthithi wentse wa ateweri adayamba kutumbiza Mulungu mwakukondwa, ndipo akhambakuwa, thangwe ra bzidabwiso bzentse bзомwe iwo adawona. Akhambati:

³⁸ “Wakusimbidwa ni mambo omwe alikubwera mudzina la Mbuya!”†

“Mtendere kudzulu
ndipo mbiri kuna Mulungu!”

³⁹ Ndipo aFalizi anango omwe akhali pakati pa mthithi wa wanthuwo adauza Jezu kuti: “Misiri, tsimulani ateweri wanu!”

⁴⁰ Jezu adawatawira kuti: “Ine nin'kuuzani kuti, iwo akanyamala minyalayi in'dzakuwa”.

Jezu adalira thangwe ra Jerusalema

⁴¹ Pomwe Jezu akhafika pafupi aciwona mzinda wa Jerusalema, adaulirira mzindawo

† 19:38 Mas 118:26

⁴² ndipo adati: “Iwepo ungadadziwa lero kuti ni ciyani cingakupase mtendere! Tsono tsapano lino cidabisika ciniwoneka lini na maso yako. ⁴³ Zirikubwera ntsiku zomwe anyamadulanthaka wako an'dzakucerera madindi, an'dzakuzungulira mbali zentse. ⁴⁴ Ndipombo an'dzakudzonga pabodzi na wana wako padziko. An'dzasiya lini mwala padzulu pa undzace, thangwe imwepo mulibe kuzindikira mpata wa kuzungiridwa kwanu”.

Jezu adacenesa Nyumba ya Mulungu

⁴⁵ Pamwepo Iye adapita m'Nyumba ya Mulungu ndipo adayamba kuthotha omwe akhacita malonda mkatimo. ⁴⁶ Jezu adawauza kuti: “Bzidanembedwa kuti: ‘Nyumba yangu in'dzakhala nyumba ya kupembera’‡ Tsono imwepo mulikucita ‘nkhunde ya mbava’S”.

⁴⁷ Ndipo ntsiku zentse Jezu akhambapfundzisa m'Nyumba ya Mulungu. Tsono akulu-akulu wa azibaba wa ntsembe, adziwi wa Mtemo, na atsogoleri wa mbumba akhafuna kumupha.

⁴⁸ Tsono iwo akhakwanisa lini kuwona mpata wakuti abzicite bzimwebzo, thangwe mbumba yentse yomwe akhamubva, ikhatengeka mitima na mafala yaceyo.

20

Bza kupasidwa mbvumo kwa Jezu

¹ Pantsiku ibodzi pomwe Jezu akhaphfundzisa wanthu na kumbapalidza Mafala yabwino

‡ 19:46 Iza 56:7 § 19:46 Jer 7:11

m'Nyumba ya Mulungu, adafika akulu-akulu wa azibaba wa ntsembe na adziwi wa Mtemo na atsogoleri wa mbumba, ² ndipo adamubvundza aciti: “Kodi wabvumizidwa na yani kuti ucite bzinthu bzimwebzi? Mbani wakubvumiza?”

³ Ndipo Iye adawatawira kuti: “Ine nin'kupasanimbo mbvundzo ubodzi. Ndiuzeni kuti: ⁴ Kodi ubatizo bwa Juwau ukhali bwa Mulungu ayai bwa wanthu?”

⁵ Ndipo iwo akhambabvundzana okha-okha acimbati: “Tikalewa kuti: Bukhali bwa Kudzulu, Iye andzatubvundza kuti: ‘Tsono thangwe ranyi mudasaya kum'tawira?’. ⁶ Tsono tikalewa kuti: Bukhali bwa wanthu, mbumba yentse in'dzatiboma na minyala, thangwe iwo akhadziwisisa kale kuti Juwau akhali mpolofita”.

⁷ Na tenepo iwo adatawira kuti: “Tinidziwa lini kuti bukhali bwa kuponi”.

⁸ Pamwepo Jezu adati: “Nin'kuzani lini na pang'onopo kuti mbani adandibvumiza kucita bzinthu bzimwebzi”.

Mfananizo wa alimi

⁹ Ndipo Jezu adayamba kuwauza mfananizo wakuti: “Mwamuna m'bodzi adabzala m'munda wa uva, adaukumbiza kuna alimi anango ndipo adayenda ulendo bwa nthawe ikulu.

¹⁰ Pomwe nthawe yakubvuna idakwana, iye adatumiza wabasa wace m'bodzi kuna wakulima wale kuti akamupase cipande ca bzisapo bza m'mundamo. Tsono wakulimawo adamumenya ndipo adam'bweza cimanja-manja. ¹¹ Iye adatumiza wabasa winango, tsono umweyombo adamumenya ndipo adamunyaza acimubweza

cimanja-manja. ¹² Iye adatumiza pomwe wacitatu, ndipo iwo adamupweteka acimuthotha.

¹³ “Ndipo mwene kaciro wa mundayo adalewa kuti: ‘Kodi ndicite tani? Ndin'tuma mwana wangu wakufunika. Pinango pentse angadza-mulemekeze’.

¹⁴ “Tsono pomwe alimi adamuwona, adapangana adati: ‘Umweyu ndiye wautaka. Mbatimupheni, ndipo utaka udzakhala bwathu’.

¹⁵ Tenepo iwo, adamuthusa kunjwa kwa munda ndipo adamupha.

“Kodi mwene kaciro wa munda aniwacita ciyani tsono? ¹⁶ An'dzabwera, acipha alimi wale ndipo mundayo an'dzapasa anango”.

Pomwe mbumba idabva bzimwebzo, idati: “Bzimwebzi bzireke kucitika cipo!”

¹⁷ Tsono Jezu adawanyang'anisisa ndipo adawabvundza kuti: “Tsono, bzinilewa ciyani bzmome bzipanembedwa kuti:

“ ‘Mwala omwe wakumanga nyumba adaulamba, udakhala mwala wapagonyo’ ”.*

¹⁸ “Centse comwe cin'dzagwera pa mwala umweyu cin'dzagwatika-gwatika, ndipo ule omwe an'dzagweredwa na iwo, an'dzasanduka pfumbi”.

¹⁹ Ndipo apfundzisi wa mtemo na akulu wa azibaba wa ntsembe akhanyang'ana njira yakufuna kumumanga pamwepo letu, nakuti akhadazindikira kuti akhalewa iwo pomwe

* **20:17** Mas 118:22

adalewa mfananizo umweyo. Tsono iwo akhana mantha na mbumba.

M'bvundzo wa mapimidwe ya mtsonkho

²⁰ Ndipo pakum'fambira m'mbuyo, iwo adatuma wanthu wakutapa mkanwa omwe akhabzilata nginga wabwino kuti aphate Jezu pa cinthu comwe mumafala yomwe angadalewayo, mwakuti akwanise kumupereka kuna akulu wa utongi.

²¹ Tenepoyo wakufambira m'mbuyowo adati: “Misiri tin'dziwa kuti umbalewa na kupfundzisa bзомwe ni bzabwino, ndipo mulibe tsankho na wanthu. Tsono mumbapfundzisa njira ya Mulungu malinge na cadidi. ²² Kodi ni bzabwino kupima mtsonko kuna Seza, ayai ni bzabwino lini?”

²³ Tsono Jezu akhadziwa kale ndzeru zawo ndipo adawatawira kuti:

²⁴ “Ndilatizeni kobiri ibodzi in'cemerredwa denariyo. Kodi nkhopeyi na dzina bзомwe bziri pana iwo, ni bza yani?”

²⁵ Iwo adawatawira kuti: “Ni bza Seza”.

Iye adawauza kuti: “Na tenepo, pasani Seza bзомwe ni bza Seza, ndipo Mulungu bзомwe ni bza Mulungu”.

²⁶ Ndipo iwo alibe kukwanisa kumutapa mkanwa pa fala liri-lentse patsogolo pa mbumba. Mwakudabwa na katawiridwe kace, adakhala zii.

Cadidi ca kumuka kwa wakufa

²⁷ Ndipo aSadusi anango, omwe ambalewa kuti palibe kulamuka kwa wakufa, adafendera kuna Jezu na mbvundzo wakuti: ²⁸ “Misiri, Mozeji

adatisiyira manemba yakuti penu m'bale wa mwamuna akafa acisiya mkazi alibe wana, umweyo bzin'funika kuti alowole mansiwayo kuti abalire wana m'bale wace. ²⁹ Ndipo akhalipo abale anomwe. Wakuyamba adalowola ndipo adafa alibe kusiya wana. ³⁰ Waciwiri ³¹ na wacitatu ndipombo anangowo adamulowola. Wentsenewo anomwe adafa, alibe kusiya wana. ³² Pakumalizira mkaziyo adadzafambo. ³³ Kodi pantsiku yakudzalamuka kwa wakufa mkaziyo an'dzakhala wa yani, nakuti anomwe wentsenewo akhadamulowola?”.

³⁴ Jezu adawatawira aciti: “Wana wa pantsi pano ambalowola na kulowozana, ³⁵ tsono wale omwe angayesedwe wakuthemera kucita cipande ca dziko lomwe lirikubwera ndipo na kulamuka kwa wakufa iwo an'dzalowola lini ayai kudzalowozana, ³⁶ ndipo iwo an'dzafa lini pomwe, nakuti ali ninga anju. Ni wana wa Mulungu, nakuti ni wana wa kulamuka kwa wakufa. ³⁷ Bzakuti wakufa an'dzalamuka pomwe, Mozeji adalatiza kale pa bzakunemba bzomwe bzimbalewa citsamba comwe cikhagaka moto, pomwe iye adacemera Mbuya kuti: ‘Mulungu wa Abrahamu, Mulungu wa Izaki na Mulungu wa Jakobo’. ³⁸ Ndipo Iye ni Mulungu lini wa wakufa, tsono ni Mulungu wa wamoyo, nakuti kwa Iye wentse ana moyo”.

³⁹ Anango wa adziwi wa mtemo anango adamuuzwa kuti: “Misiri, watawira bwino!”. ⁴⁰ Na tenepo, palibe kuwoneka winango wakumubvundza pomwe.

Krixtu ni Mbuya wa Davidi

⁴¹ Pamwepo Jezu adawabvundza kuti: “Koni mumbalewa tani kuti Krixtu ni mwana wa Davidi?”

⁴² “Davide caiyeyo ambalewa mulivu la Masalimu kuti:

“ ‘Mbuya adalewa kuna Mbuya wangu kuti:
Khala kuboko langu lamadidi,

⁴³ mpaka ine ndiikhe
anyamadulanthaka wako ninga cakupon-
dera
ca minyendo yako’.”†

⁴⁴ Tenepoyo Davidi adamucemera ‘Mbuya’. Tsono, iye angakhale tani mwana wace?”

⁴⁵ Pomwe mbumba yentse ikhamutetekera, Jezu adauza ateweri wace kuti: ⁴⁶ “Cenjerani na adziwi wa mtemo. Iwo ambafuna kufamba adabvala bzakudeka, ndipo ambafuna kwene-kwene kumusidwa mumisika ndipo ambafuna kukhala mumbuto zabwino munyumba zakupemba na mu makondwereso. ⁴⁷ Iwo ambadzonga munyumba za amansiwa, ndipo kuti apulumbudze ambacita mipembo ya mwanthawe itali. Amuna amwewa an'dzapasidwa nyathwa ikulu kwene-kwene”.

21

Cakupereka ca mansiwa

¹ Ndipo Jezu adanyang'anisisa adawona wanthu wakudala acimbaikha cakupereka cawo

† 20:43 Mas 110:1

mukaxa ya bzakupereka. ² Iye adawonambo mamsiwa wakusauka acithusa tukobiri twace tuwiri. ³ Ndipo Jezu adalewa kuti: “Nin'kuuzani kuti mamsiwa wakusaukayu wapereka bzinzi kuposana anangowa wentse. ⁴ Wentsenewa apereka bzomwe bzasalira. Tsono iye, pa usauki bwace, wapereka bzentse bzomwe akhali nabzo kuti bzinzi handizepa moyo wace”.

Cilatizo ca nthawe yakumalizira

⁵ Ateveri wace anango akhambasimba bza mantikade ya Nyumba ya Mulungu na minyala yabwino ndipo na bzakuperekedwa kuna Mulungu. Tsono Jezu adalewa kuti: ⁶ “Bzinzi bzomwe imwepo mulikuwona, zin'dzafika nsiku zakuti pan'dzakhala lini mwala padzulu pa undzace. Minyala yentse in'dzagumulidwa”.

⁷ Pamwepo iwo adamubvundza kuti: “Misiri, kodi bzin'ndzicitika lini bzin'ndzizomwe? Ndipo ni ciratizo cimoni comwe cin'dzawoneseka kuti bzin'ndzizomwe kucitika?”

⁸ Iye adawatawira kuti: “Cenjerani kuti muleke kupumpsidwa. Nakuti azinzi an'dzabwera mudzina langu, acidzati: ‘Ndine-pano’, ndipo ‘Nthawe yafendera’. Lekani kudzawatewera. ⁹ Ndipo mukadzabva kulewa bza nkondo na kusan-dukirana, lekani kudzabva mantha. Bzin'ndzizomwe kuti pakuyamba bzin'ndzizomwe bzin'ndzizomwe, tsono kumala kwa dziko kun'dzafika lini nthawe imweyo-letu”.

¹⁰ Patsogolo pace adati: “Dziko na dziko lin'dzamenyana, umambo na umambo bun'dzamenyana. ¹¹ Pan'dzawoneka kutekenyeka kukulu kwa pantsi, njala ndipo

kun'dzawoneka nthenda mumbuto zakusiyana-siyana, na malengwa yakugosva ndipo kun'dzawoneka bzilatizo bzikulu bzakucokera kudzulu.

¹² “Tsono bzikanati kucitika bzinthu bzentsenebzi, iwo an'dzakumangani, acidzakufambirani m'mbuyo. Pamwepo an'dzakuperekani munyumba za mipembo na mkawoko, ndipo imwepo mun'dzayendesedwa patsogolo pa azimambo na atongi wa bzigawo, thangwe ra dzina langu. ¹³ Ndipo bzimwebzo bzin'dzakhala mpata wakuti imwepo mudzandicitire umboni. ¹⁴ Tsono dziwiratuni kuyambira tsapano lino kuti lekani kuneseka na bzomwe mun'dzalewa pakubzikhocerera. ¹⁵ Nakuti Ine nin'dzakupasani bzakulewa na udziwi bwakuti palibe na m'bodziyo wa anyamadulanthaka wanu an'dzakwanisa kulimbikira ayai kugaza. ¹⁶ Imwepo mun'dzaperekedwa ngakhale na azibaba wanu caiwo, abale wanu, anantsi na axamwali wanu, ndipo anango wa imwepo an'dzaphedwa na iwo. ¹⁷ Ndipo wentse an'dzakuwengani thangwe ra dzina langu. ¹⁸ Tsono palibe tsihi na libodziro la mumsolo mwanu lomwe lin'dzataika. ¹⁹ Kulimbika kokha ndiko kun'dzacitisa kuti imwepo mukhale na moyo.

²⁰ “Mukadzawona Jerusalema idazunguliridwa na mthithi wa acikunda, imwepo mun'dzadziwa kuti kupfudzidwa kwayene kuli pafupi.

²¹ Pamwepo omwe an'dzakhala ali muJudeya adzathawire kumapiri, omwe an'dzakhala ali mumzinda adzacoke, ndipo omwe an'dzakhala

ali m'munda adzaleke kupita mumzinda.
²² Nakuti ntsiku zimwezo zin'dzakhala za kuboneresedwa, zakuti bzikwanirisidwe bzentse bzomwe bzidanembedwa. ²³ Tsoka kuna akazi ana pathupi na kwa wale omwe an'dzakhala alikumamisa! Nakuti pantsi pano pan'dzawoneka matsautso makulu, na ukali kuna mbumba imweyi. ²⁴ Ndipo azinji an'dzaphedwa na bzisenga ndipo an'dzatengedwa ninga anyagirinya wa madziko yentse. Jerusalema an'dzaponedwa na wanthu omwe ni aJuda lini, mpaka kudzamala kwa nthawe ya wanthuwo.

²⁵ “Ndipo kun'dzawoneka bziratizo kudzuwa, kumwezi, na kunyenyezi. Padziko la pantsi, mbumba zin'dzadandaula na mantha makulu thangwe ra kuwunga kwa mabimbi ya nyandza. ²⁶ Ndipo wanthu an'dzafumphira na mantha ya kukumbukira bzinthu bzomwe bzin'dzabwera padziko. Ndipo mphambvu zomwe ziri kudzulu zin'dzatekenyesedwa. ²⁷ Pamwepo mun'dzawona Mwana wa Munthu alikubwera mumtambo na mphambvu ndipo na mbiri ikulu. ²⁸ Bzikadzayamba kucitika bzinthu bzimwebzi, mudzalamuke mudzalamuse msolo, thangwe cipulumuso canu ciri pafupi”.

²⁹ Ndipo Jesu adawapasa mfananizo wakuti: “Wonerani kumkuyu na miti yentse. ³⁰ Pomwe mitiyo in'phukira masamba, imwepo-letu mum-bazindikira ndipo mumbadziwa kuti maindza yali pafupi. ³¹ Tenepoyombo, mukadzawona bzinthu bzimwebzi bzirikucitika, dziwani kuti Umambo bwa Mulungu buli pafupi.

³² “Ine nin'kukuuzani kuti m'badwe umweyu

un'dzamala lini bzinthu bzentsenebzi bzikanati kucitika. ³³ Kudzulu na pantsi bzin'dzamala, tsono mafala yanguya yan'dzamala lini cipo.

³⁴ “Khalani na cheru, kuti mtima wanu uleke kutengeka na maphwandu, kuledzera na nkhumukira za makhalidwe ya pantsi pano, kuti ntsiku imweyo ingadzafike mwakadzidzidzi, ninga kugwa kwa diwa. ³⁵ Thangwe ntsikuyo in'dzabwera kwa wentse omwe alikukhala padziko la pantsi lentse. ³⁶ Khalani wakufungula maso nthawe zentse ndipo pembani kuti imwepo muleke kudzagumanidwa na bzinthu bzentsenebzi bzomwe bzin'dzacitika, ndipo mukhale dzololo patsogolo pa Mwana wa Munthu”.

³⁷ Jezu akhambapfundzisa ntsiku zentse m'Nyumba ya Mulungu. Ndipo kukadoka, akhakwira muphiri lakucemerredwa phiri la Oliva. ³⁸ Ndipo mbumba yentse ikhabesera kuyenda m'Nyumba ya Mulungu kukamubva.

22

Citalo cakuti aphe Jezu

¹ Ndipo ikhafendera nthawe ya cikondweso ca pau zakusaya cakufufumisa, cakucemerredwa Paxkwa. ² Akulu wa azibaba wa ntsembe na adziwi wa Mtemo akhanyang'ana njira yakuti aphe Jezu, tsono iwo akhana mantha na mbumba. ³ Pamwepo Sathani adapita kuna Judasi, wakucemerredwa Isikaliyoti, m'bodzi wa khumi na awiri wale. ⁴ Judayo adayenda kukapangana na akulu wa azibaba wa ntsembe na atsogoleri wa acikunda wakulindira Nyumba

ya Mulungu, ndipo adalewa nawo momwe angadaperekerera Jezu. ⁵ Iwo adakondwa nabzo kwene-kwene, ndipo adamuza kuti an'dzamupasa kobiri. ⁶ Ndipo Judasi adabvuma, adayamba kumbanyang'ana mpata wakuti apereke Jezu, mbumba palibe.

Ciraliro ca Mbuya

⁷ Ndipo idafika ntsiku ya pau zakusaya cakufumisa, yomwe ikhafunika kuti apedwe bira wakupereka ntsembe ya Paxkwa. ⁸ Jezu adatumama Pedru na Juwau, adawauza kuti: “Ndokoni mukakondze ciraliro ca Paxkwa”.

⁹ Iwo adabvundza kuti: “Kodi mun'funa kuti tikakondzere kuponi?”.

¹⁰ Iye adawatawira aciti: “Pakupita mumzinda, mun'kawona mwamuna m'bodzi adasenda tacya ya madzi. Mukamutewere mpaka panyumba yomwe iye an'kapita, ¹¹ ndipo mukauze mwenekaciro wa nyumbayo kuti: ‘Misiri watituma kudzabvundza kuti: “Ni cipinda ciponi ca alendo comwe nin'dzadyera Paxkwa na ateweri wangu?” ’ ¹² Iye an'kakulatizani nyumba ikulu ya mudzaulu yomwe ina bzombo bzentse. Imwepo kakondzereni mumwemo”.

¹³ Ndipo iwo adayenda adakawona bzentse ninga momwe Jezu adawauzira. Pamwepo adakondza Paxkwayo.

¹⁴ Pomwe nthawe idakwana, Jezu na ateweri wace adakhala pameza. ¹⁵ Ndipo Iye adawauza kuti: “Ndikhafunisisa kuti ndidye pabodzi na imwe Paxkwayi ndikanati kubonera. ¹⁶ Nakuti Ine nin'kuuzani kuti nin'dzaidya lini pomwe,

mpaka Paxkwayi idzakwanirisidwe muUmambo bwa Mulungu”.

¹⁷ Ndipo adatenga mkombo aciusimba adati: “Tambirani pasanani wina na mwandzace.

¹⁸ Nakuti Ine nin'kuuzani kuti nin'dzamwa lini pomwe cisapo ca uva, mpaka kufika kwa Umambo bwa Mulungu”.

¹⁹ Ndipo Iye adatenga pau aciisimba, adaibedula ndipo adapereka kuna ateweri, adati: “Iri ni thupi rangu lomwe lin'dzaperekedwa thangwe ra imwe. Mbacitani bzimwebzi mucimbandikumbukira”.

²⁰ Bzibodzi-bodzibzo, pomwe adamala kudya, adatenga mkombo aciti: “Mkomboyu ni cipangano cipsa ca mulopa wangu, udayerera thangwe ra imwe.

²¹ “Tsono boko la ule omwe an'ndipereka liri pabodzi na langu pameza. ²² Nakuti Mwana wa Munthu aniyenda, ninga momwe bzidatalidwa. Tsono tsoka kuna ule omwe an'ndipereka!”.

²³ Ndipo iwo adayamba kumbabvundzana kuti mbani wa iwo akhafuna kucita bzomwebzire.

²⁴ Padawonekambo kunesana pakati pawo, thangwe rakuti mbani wa iwo akhawonedwa ninga mkulu. ²⁵ Jezu adawauza kuti: “Azimambo wa mbumba ambaitonga mbumbayo. Ndipo omwe ni atongi ambadzicemera kuti wanthu wabwino. ²⁶ Tsono, kwa imwe ni tenepoyo lini. Kusi yana kwace ni kwakuti, mkulu pakati panu bzin'funika kuti akhale ninga m'ng'ono. Ndipo ule omwe antonga akhale ninga wakutumikira.

²⁷ Nakuti mkulu mbani, ule omwe ali pameza ayai ule omwe alikutumikira? Kodi mkulu ni ule

tenepoyo, bzmowe bzidanembedwa cipande ca Ine bzin'funika kuti bzikwanirisidwe”.

³⁸ Ndipo ateweri wace adawawira kuti: “Wonani, Mbuya, ibzi bzisenga bziwiri”. Iye adawatawira adati: “Bzin'kwana!”.

Jezu adapemba muPhiri la Oliva

³⁹ Ndipo ninga mwa cizolowezi, Jezu adayenda kuPhiri la Oliva, ndipo ateweri wace adamutewera. ⁴⁰ Pomwe adafika pambutopo adawauza kuti: “Pembani kuti musaye kugwera mukuyezedwa”.

⁴¹ Ndipo Iye adafundukira pang'ono kuna iwo, adagodama acimbapemba aciti: ⁴² “Baba, mukafuna cosani m'komboyu kuna Ine. Sikuti na kufuna kwangu tsono na kufuna kwanu”. ⁴³ Ndipo adawoneka anju wa kudzulu omwe akhambamulimbisa. ⁴⁴ Jezu akhadatsukwala tenepo, Iye adapemba na mphambvu kwene-kwene. Ndipo kaluma yace yikhali ninga mathotho ya mulopa yomwe yakhagwera pantsi.

⁴⁵ Pomwe adaimirira watamala kupemba, adabwerera kuna ateweri wace, acikawagumana adagona thangwe ra kutsukwala.

⁴⁶ Adawabvundza kuti: “Thangwe ranyi mulikugona? Lamukani ndipo pembani kuti imwepo musaye kugwera mukuyezedwa!”.

Kumangidwa kwa Jezu

⁴⁷ Pomwe Iye akhalewa-lewapo, udafika mthithi wa wanthu ukhatsogolerewa na Judasi, m'bodzi wa ateweri wace khumi na awiri. Ndipo iye adafendera pakhana Jezu kuti amumuse na mpsompsono. ⁴⁸ Tsono Jezu adamubvundza

kuti: “Judasi, kodi iwepo ulikupereka Mwana wa Munthu na mpsompono?”

⁴⁹ Omwe akhali na Jezu pomwe adawona bзомwe bzingadacitika, adamubvunza kuti: “Mbuya, tiwateme na bzisenga?” ⁵⁰ Ndipo m'bodzi wa iwo adapweteka acigwata khutu la madidi la wabasa wa mkulu wa azibaba wa ntsembe.

⁵¹ Tsono Jezu adawatawira kuti: “Ndimoni!” Ndipo ataphata khutu la munthuyo adamulinbisa.

⁵² Pamwepo Jezu adabvundza akulu wa azibaba wa ntsembe, atsogoleri wa alindiri wa Nyumba ya Mulungu na atsogoleri wa wanthu omwe akhadabwera kudzamunyang'ana aciti: “Kodi Inepano ndirikutsogolera gulu la akambowa kuti imwepo mubwere na bzisenga na mpsimbo?” ⁵³ Ntsiku zentse ndikhali na imwe m'Nyumba ya Mulungu, ndipo imwe mulibe kundimanga. Tsono ino ni nthawe yanu pomwe m'dima ulikutonga”.

Pedru adalamba Jezu

⁵⁴ Ndipo adamuphata aciyenda naye kunyumba ya mkulu wa azibaba wa ntsembe. Ndipo Pedru akhambawatewera na patali.

⁵⁵ Tsono pomwe adaphatiza moto pakati pa cimtalo ca nyumbayo iwo adakhala mumbali mwa moto ndipo Pedru adayenda acikhalambo nawo pabodzi. ⁵⁶ Pomwe mtsikana wabasa adamuwona adakhala paceza ca moto. Ndipo adamunyang'anisisa acilewa kuti: “Mwamuna umweyu akhali pabodzi na Iye”.

⁵⁷ Tsono Pedru adagaza aciti: “Mkaziwe, ndinimudziwa lini”.

⁵⁸ Padandopita nthawe pang'ono, mwamuna winango adamuwona aciti: “Iwepo ndiwe m'bodzi wace”.

Pedru adatawira kuti: “Mwamunawe ndine-pano lini!”.

⁵⁹ Padandopita pomwe nthawe ibodzi yokha, munango adalewa pomwe kuti: “Cadidi mwamuna unweyu akhali na Iye, nakuti ni munthuwa kuGalireya”.

⁶⁰ Ndipo Pedru adatawira kuti: “Mwamunawe nin'dziwa lini bzomwe iwepo ulikulewa!” Pomwe akhalewa bzimwebzo, congwe adalira.

⁶¹ Ndipo Mbuya adaceuka acinyang'anisa Pedru. Pamwepo Pedru adakumbukira bzomwe Mbuya akhadamuza kuti: “Lero congwe akanati kulira un'dzandiramba katatu”. ⁶² Ndipo Pedru atacoka pamwepo, adalira kwene-kwene na cija.

Alindiri adamusinjirira Jezu

⁶³ Amuna omwe akhakoya Jezu akhambamusinjirira ndipo akhamumenya. ⁶⁴ Ndipo adamumpsinkha maso acimbamubvundza kuti: “Vima! Mbani omwe wakumenyayu?”.

⁶⁵ Ndipo akhamulewa mafala yanango mazinji yakutukwana.

Jezu patsogolo pa Pirato na Herodi

⁶⁶ Pomwe kudacena, lidatsonkhana gulu la akulu-akulu wa Ajuda, na akulu wa azibaba wa ntsembe na adziwi wa Mtemo, ndipo Jezu adatengedwa aciyendesedwa kuna iwo. ⁶⁷ Ndipo iwo adamubvundza kuti: “Penu iwepo ndiwe Krixtu, tiuze”.

Pamwepo Jezu adatawira kuti: “Napondicikuuzani imwepo mun'bvuma lini ⁶⁸ ndipo Ine ndicikubvundzani, mun'nditawira lini. ⁶⁹ Tsono kuyambira tsapano lino kuyenda kutsogolo, Mwana wa Munthu an'dzakhala kuboko ladidi la Mulungu Wamphambvu-Zentse”.

⁷⁰ Pamwepo wentse adamubvundza aciti: “Tsono, iwepo ndiwe Mwana wa Mulungu?”

Iye adawatawira aciti: “Imwepo ndimwe mulikulewa kuti Ine ndine”.

⁷¹ Pamwepo iwo adalewa kuti: “Kodi tirikufuniranyi umboni bunango? Nakuti ife tabzibvera tekha mafala ya pamulomo pace”.

23

Jezu patsogolo pa Pirato

¹ Ndipo gulu lentse lidalamuka liciyenda na Jezu kuna Pirato. ² Ndipo iwo adayamba kumunamizira aciti: “Munthuyu tidamugumana acimbapumpsa wanthu kuti asandulukire dziko lathu. Iye alikuwaletsa kupima mtsonkho kuna Seza ndipo Iye caiye alikulewa kuti ni Krixtu, Mambo”.

³ Ndipo Pirato adabvundza Jezu kuti: “Kodi iwepo ndiwe mambo wa aJuda?”

Tsono Jezu adamutawira aciti: “Iwepo ndiwe wabzirewa”.

⁴ Pamwepo Pirato adauza akulu wa azibaba wa ntsembe na mthithi wa wanthu kuti: “Ndiri kuwona lini thangwe ra kum'pasa mulandu munthuyu”.

⁵ Tsono iwo akhangingimira acimbati: “Iye alikupumpsa mbumba yentse ya muJudeya na

pfundziso lace. Adayambira kuGalireya mpaka kufika kuno”.

⁶ Pomwe Pirato adabva bzimwebzo, adabvundza kuti penu Jezu akhali wa kuGalireya.

⁷ Pomwe adadziwa kuti akhali wa kudziko lomwe likhatongedwa na Herodi, adamutumiza kuna Herodi omwe akhalimbo kuJerusalema panthawe imweyo.

⁸ Pomwe Herodi adawona Jezu, adakondwa kwene-kwene, thangwe pakhadapita nthawe itali akhabva mbiri yace akhafuna kumuwona. Ndipo akhadikhira kuti amuwona alikucita bzipabwiso. ⁹ Iye adamupasa mibvundzo mizinji, tsono Jezu alibe kumutawira. ¹⁰ Ndipo akulu wa azibaba wa ntsembe na adziwi wa Mtemo akhali pamwepo, acimbamupasa mulandu mwa mphambvu. ¹¹ Pamwepo Herodi na acikunda wace adamunyoza ndipo akhambamuseka. Adamubvazika cakubvala ca umambo acimubwezera kuna Pirato. ¹² Herodi na Pirato omwe akhabverana lini, pantsiku imweyo adayamba kuxamwalizana.

¹³ Ndipo Pirato adatsonkhanisa akulu wa azibaba wa ntsembe, atongi na mbumba, ¹⁴ aciwauza kuti: “Imwepo mwandibweresera munthuyu ninga wakupumpsa mbumba. Tsono ine ndamupasa mibvundzo patsogolo panu ndipo ndiribe kuwona pakuyambira kuti ndimupase mulandu omwe mulikumupasa. ¹⁵ Napombo Herodi, ndipopo iye adamubwezera kuna ife. Ninga momwe mulikuwoneramu, Iye alibe kucita na cinthuco comwe cingacitise kuti aphedwe. ¹⁶ Na tenepo, ine

nin'dzamupasa nyathwa ndikamala ndicimuleka aciyenda”. ¹⁷ Ndipo Piratoyo bzikhafunika kuti awatsudzulire wam'kawoko m'bodzi panthawe ya cikondwereso.

¹⁸ Ndipo wanthu wentsene wale adakuwa kabodzi na kabodzi adati: “Mumalizeni umweyo! Titsudzulireni Barabasi!” ¹⁹ Tsono Barabasiyo akhali m'kawoko na thangwe ra kunyosa phiringu mumzinda na kupha wanthu.

²⁰ Pirato pakufuna kuti atsudzule Jezu, adayenda pomwe kuna iwo. ²¹ Tsono iwo adapitiriza kukuwa aciti: “Mukhomerereni! Mukhomerereni!”

²² Ndipo kacitatu iye adawabvundza kuti: “Thangwe ranyi? Ni cakuipa canyi comwe wacita munthuyu? Ndiribe kuwona thangwe lomwe lingacitise kuti aphedwe. Ndinimupasa nyathwa, ndicimuleka aciyenda”.

²³ Tsono iwo akhakumbira mwakungingimira, na kukuwa kwa mphambvu, kuti Iye akhome-reredwe. Ndipo kukuwa kwawo kukhapitiriza.

²⁴ Pamwepo Pirato adabvuma kucita bzomwe iwo akhakumbirabzo. ²⁵ Adatsudzula munthu omwe akhadaikhidwa m'kawoko na thangwe ra kunyosa phiringu na kupha wanthu, ule omwe iwo akhadakumbira, ndipo adapereka Jezu ninga bzomwe iwo akhafuna.

Bza kukhomeredwa kwa Jezu

²⁶ Pomwe akhayenda naye, adaphata Simau wa kuSireni, omwe akhafika kucokera kumunda, ndipo adamutakulisa m'tanda kuti atewere nawo Jezu. ²⁷ Ndipo mthithi ukulu wa wanthu ukhamutewera, kuphatanidza na akazi omwe

akhamenya pacifuwa acimbadandaula na kulira thangwe ra Iye. ²⁸ Jezu adaceuka aciwauza kuti: “Wana wacikazi wa kuJerusalema, lekani kulira Ine. Bzirireni mwekha imwepo na wana wanu! ²⁹ Nakuti ntsiku zidzafika zakuti imwepo mun'dzalewa kuti: ‘Wakusimbidwa ni omwe anibala lini, na nthumbo zomwe zikanati kubala ndipo na masuku yomwe yakanati kumamisa!’

³⁰ “ ‘Pantsiku imweyo,

“ ‘an'dzauza mapiri kuti:
“Tigwereni!”

Ndipo tumapiri kuti: “Timpsinkheni!” ’.

³¹ Nakuti, penu alikucita bzimwebzi kuna muti uwisi, kodi kuna muti wakuuma ndiye tani tsono?”

³² Ndipo amuna anango awiri, omwe akhali akambowa, adatengewambo pabodzi na Jezu, kuti akaphedwe. ³³ Pomwe adafika pambuto yomwe ikhacemerredwa Nkhadzi, adakhomerera Jezu pabodzi na akambowa pamwepo, m'bodzi kuboko ladidi winango ladzere. ³⁴ Ndipo Jezu adalewa kuti: “Baba, alekerereni nakuti iwo an'dziwa lini bzomwe alikucita”. Pamwepo iwo adagawana bzakubvala bzace mwakucita mayere.

³⁵ Mbumba ikhawona, ndipo atongi akhamunyoza acimbalewa kuti: “Adapulumusa anango, bzipulumuse iwe wekha penu ndiwe Krixtu wa Mulungu, Wakusankhulidwa”.

³⁶ Acikunda adafenderambo pana Iye, acimunyozambo. Adamupasa vinagre, ³⁷ acimbalewa

kuti: “Penu iwepo ndiwe mambo wa aJuda, bzipulumuse wekha”.

³⁸ Ndipo padzulu pamtanda wace pakhana tsamba lomwe likhadanembedwa kuti: UYU NI MAMBO WA aJUDA.

³⁹ Ndipo m'bodzi wa akambowa omwe akhadakhomereredwambo akhatukwana Jezu kuti: “Kodi iwepo ndiwe lini Krixtu? Bzipulumuse wekha na ifembo!”.

⁴⁰ Tsono kambowa winangoyo adamutsimula, adati: “Kodi iwepo ulibe mantha na Mulungu, napo Iye acipasidwa nyathwa ibodzi-bodzi na ife?”

⁴¹ Ife-pano tapasidwa nyathwa yakuthemera na bzmwe tacita. Tsono munthuyu alibe kucita cinthu cakuipa”.

⁴² Pamwepo iye adati: “Jezu, mundikum-bukirembo mukapita muUmbambo bwanu”.

⁴³ Jezu adamutawira kuti: “Ine nin'kutsimikizira kuti: Lero iwepo un'kakhala na ine kuParaizo”.

Impfa ya Jezu

⁴⁴ Tsono ikhali pafupi-fupi kukwana kati-na-kati ya masikati, ndipo m'dima udampsinkha dziko lentse la pantsi mpaka nthawe zitatu za kumaulo. ⁴⁵ Dzuwa lidaleka kugaka, ndipo

nguwo yakugwatisira M'nyumba ya Mulungu idang'ambika pakati-na-kati. ⁴⁶ Pamwepo Jezu adakuwa kwene-kwene aciti: “Baba, ndiri kupereka mzimu wangu m'manja mwanu”. Atamala kulewa bzimwebzo, adafa.

⁴⁷ Pomwe mkulu wa gulu la acikunda wa ciRoma adawona bzmwe bzipulumuse, adatumbiza Mulungu adati: “Cadidi-letu munthuyu akhali wakulungama”. ⁴⁸ Ndipo

mbumba yentse yomwe ikhadatsonkhana kuti iwone bzomwe bzikhacitika, pomwe idawona bzimwebzo idayamba kubzimenya pacifuwa ndipo icimbafundukira. ⁴⁹ Tsono wentse omwe akhamudziwa, kuphatanidza na akazi omwe akhadamutewera kuyambira kuGalireya adaima kutali, acimbawona bzikhacitikabzo.

Kupendesedwa kwa Jezu

⁵⁰ Pakhana mwamuna m'bodzi omwe akhacemerredwa Zuze, omwe akhali m'bodzi wa gulu likulu la Ajuda, mwamuna wabwino ndipo wakulungama, ⁵¹ omwe akhalibe kubvuma katongedwe kawo napo kubverana na bzakucita bza anango. Ndipo iye akhali wa kuArimateya, mzinda wa aJuda, ndipo akhadikhira Umambo bwa Mulungu. ⁵² Adayenda kukakumbira citanda ca Jezu kuna Pirato. ⁵³ Pamwepo, iye adacibulusa citandaco acicifunyizira panguwo icena ndipo adakacipendesa pathenje lomwe likhanati kuikhidwa kale munthu. ⁵⁴ Ndipo ikhali ntsiku yakukondzekera ndipo kukhali kuyamba kwa Sabudu.

⁵⁵ Akazi omwe akhadaperekeza Jezu kucokera kuGalireya, adatewera Zuze, ndipo adawona thenje na momwe citanda ca Jezu cidaikhidwa mumwemo. ⁵⁶ Patsogolo pace, adabwerera kumui acikakondzekera mafuta ya kununchira yakudzoza. Ndipo adapuma paSabudu, mwakuteweza langizo.

24

Kumuka kwa Jezu kwa wakufa

¹ Pantsiku yakuyamba ya mdzinga macibesebese, akazi adatakula bzakununcira bzomwe akhadakondza aciyenda nabzo kuthenje. ² Adakagumana cimwala cikhadacosedwa padindipo. ³ Tsono pomwe adapita alibe kuwona thupi la Mbuya Jezu. ⁴ Adabva mantha, acitaza kudziwa kuti angadacita ciyani. Mwakadzidzidzi adawoneka amuna awiri akhadabvala bzakuyetima ninga dzuwa adaima pambali pawo. ⁵ Pamwepo akaziwo adatsulima nkhope zawo na mantha, ndipo amuna wale adawabvundza aciti: “Thangwe ranyi inwepo mulikunyang'ana munthu wamoyo pakati pa wakufa? ⁶ Iye ali lini pano! Wamuka! Kumbukirani bzomwe Iye adakuuzani, pomwe Iye akhali na imwe kuGalireya adati: ⁷ ‘Ni bzakufunika kuti Mwana wa Munthu an'dzaperekedwa m'manja mwa wanthu atazi kuti adzakhomereredwe, acidzamuka pantsiku yacitatu’”. ⁸ Pamwepo iwo adadzakumbukira mafala ya Jezu.

⁹ Pomwe iwo adabwerera kuthenje, akaziwo adakalewa bzentsenebzo kuna atumiki khumi na m'bodzi wale, na kwa wanthumbo winango wentse. ¹⁰ Omwe adauza apostolowo bzinwebzi akhali Maliya Madalena, Juwana, na Maliya mai wa Tiyago, ndipo na anango omwe akhanawo pabodzi. ¹¹ Tsono bzomwe akaziwo akhalewa, apostolo adabva ninga mbwambwa ndipo alibe kubzibvuma. ¹² Tsono Pedru adalamuka acithamanga kuyenda kuthenje. Pomwe adakasondzokera, adawona nguwo yokha palibe cinango comwe adawona, adafundukira, ndipo adabwerera ku-

mui mwakudabwisidwa na bзомwe bzikhadacitika.

Bza njira yakuyenda kuEmausi

¹³ Pantsiku imweyo, ateweri wace awiri akhayenda kumui ukhacemerredwa Emausi, omwe ukhali pamtantho wa kiometru khumi na ibodzi (11) kucokera kuJerusalema. ¹⁴ Ndipo munjira iwo akhambalewa bзомwe bzikhadacitika. ¹⁵ Pomwe iwo akhalewa-lewa acimbagazana, Jezu caiye adafendera pana iwo aciyenda nawo pabodzi. ¹⁶ Tsono maso yawo yadapingizidwa kuti aleke amuzindikire.

¹⁷ Jezu adawabvundza kuti: “Kodi mulikufamba mucimbalewa-lewa ciani?”

Pamwepo iwo adaima, ndipo nkhope zawo zikhalatiza kutsukwala. ¹⁸ M'bodzi wa iwo wakucemerredwa Kireyopa adamubvundza kuti: “Kodi iwepo ndiwe wekha mulendo muJerusalema muno omwe un'dziwa lini bзомwe bzikhadacitika mumwemo ntsiku zimwe zino?”

¹⁹ Ndipo Iye adabvundza kuti: “Bziponi?”

Iwo adamutawira kuti: “Bзомwe bzikhadacitika kuna Jezu wa kuNazareta. Iye akhali mpolofita, wa mphambvu pamafala ndipo na mabasa patsogolo pa Mulungu na kwa mbumba yentse.

²⁰ Ndipo akulu wa azibaba wa ntsembe na atongi wathu adamupereka kuti apasidwe mulandu wakuphedwa, ndipo adamukhomerera.

²¹ Tsono ife tikhadikhira kuti Iye ndiye angadadzapulumusira Ijirayeri. Ndipo lero ni ntsiku yacitatu kucokera pomwe bzikhadacitika bzentsenebzi. ²² Akazi anango pakati pathu

atidzidzimusa lero. Iwo macibese-bese ayenda kuthenje ²³ ndipo alibe kukawona thupi la Jezu. Abwerera ndipo atiuza kuti adakagumana yakhali maso-mphenya ya anju, omwe alewa kuti Iye ana moyo. ²⁴ Pamwepo anango wa ife ayenda kuthenjeko ndipo akawona cadidi bzentse ninga momwe alewera akaziwo, tsono alibe kumuwona Jezu”.

²⁵ Ndipo Jezu adawauza kuti: “Nandi wakupusamwe, ndipo wakucedwa kukhulupirira pa bzentse bzmwe apolofita adalewa! ²⁶ Kodi bzikhafunika lini kuti Krixtu abonere na bzinthu bzimwebzi, kuti adzapite muukulu bwace?” ²⁷ Ndipo kuyambira kuna Mozeji mpaka Apolofita wentse, adawauza bzmwe bzikhalewedwa Mubzakunemba kucipande cace.

²⁸ Pomwe adafika pafupi na mui omwe iwo akhayenda, Jezu adacita ninga akhafuna kupitirira. ²⁹ Tsono iwo adamungingimira kwene-kwene aciti: “Khalani pano na ife, nakuti kwadoka. Dzuwa lirikumira”. Pamwepo, Iye adapita acikhala nawo.

³⁰ Pomwe Iye akhali pa meza na iwo, adatenga pau, acikuza Mulungu ndipo adaibedula acipereka kuna iwo. ³¹ Pamwepo maso yawo yadafunguka ndipo adamuzindikira ndipo Iye adanyembereka pa maso yawo. ³² Ndipo iwo adabvundzana wina na mwandzace kuti: “Kodi tikhapsa lini mitima yathu pomwe Iye munjira akhambatiuza mafala ndipo akhatipfundzisa Bzakunemba?” ³³ Panthawe imweyo letu iwo adabwerera aciyenda kuJerusalema. Kumweko adakaguma atumiki khumi na m'bodzi ndipo

na omwe akhadakoncezana nawo pabodzi,
³⁴ akhambalewa kuti: “Ni cadidi! Mbuya
 adalamuka ndipo adawonekera kuna Simau!”
³⁵ Pamwepo awiriwo adawafotokozerabzentse
 bzomwe bzidacitika munjira, ndipo na momwe
 adadamuzindikira Jezu pomwe adabedula pau.

Jezu adawoneka kuna ateweri wace

³⁶ Pomwe iwo akhalewa bzimwebzo, Jezu adawonekera pakati pawo ndipo adawauza kuti: “Mtendere ukhale na imwe!”

³⁷ Ndipo iwo adadzidzimuka adakhala na mantha, akhakumbuka kuti alikuwona muzukwa. ³⁸ Iye adawauza kuti: “Thangwe ranyi imwepo mulikuneseke ndipo thangwe ranyi mulikupenuka mumitima mwanu?”
³⁹ Wonani manja yangu na minyendo yangu. Ndine pano-letu! Ndiphateni muwone. Mzukwa alibe thupi ngakhale mafupa ninga momwe mulikundiwoneramu.

⁴⁰ Pomwe adamala kulewa bzimwebzo, adawalatiza manja na minyendo. ⁴¹ Iwo alibe kubvuma, thangwe ra kukondwa na kudabwa, ndipo Jezu adawabvundza kuti: “Kodi muna cinthu cakudya pano?” ⁴² Iwo adamupasa nthindi ya ntsomba yakuwocha, ⁴³ ndipo Iye adadya pamaso pawo.

⁴⁴ Ndipo Jezu adawauza kuti: “Ni bzimwebzi bzomwe ndikhadakuuzani pomwe ndikhali namwe pabodzi kuti: Bzikhafunika kuti bzicitike bzentse bzomwe bzidanembedwa cipande ca Ine muMtemo wa Mozeji, Apolofita na Masalimu”.

⁴⁵ Pamwepo adawafungula ndzeru kuti abvesese Bzakunembabzo. ⁴⁶ Ndipo adawauza

kuti: “Bzidanembedwa kuti Krixtu an'dzabonera ndipo acidzamuka kwa wakufa ntsiku yacitatu yace,⁴⁷ ndipo kuti mudzina lace padzapalidzidwe kukhumbula kwa kulekereredwa bzitazo kwa mbumba yentse, kuyambira kuJerusalema.⁴⁸ Imwepo ndimwe mboni ya bzinthu bzimwebzi.⁴⁹ Ine nin'kutumizirani comwe Baba wangu adapicira. Tsono khalani mumzinda muno mpaka mudzatambire mphambvu za kudzulu”.

Bza kuyenda kwa Jezu

⁵⁰ Ndipo atayenda nawo mpaka pafupi na mzinda wa Betanya, Jezu adakwiza manja aciwadalisa. ⁵¹ Pomwe akhawadalisapo Iye adawasiya ndipo adakwira kudzulu. ⁵² Pamwepo iwo adamutumbiza, ndipo adabwerera kuJerusalema na kukondwa kukulu. ⁵³ Ndipo iwo akhambakhala m'Nyumba ya Mulungu nthawe zentse, acimbatumbiza Mulungu.

Nyungwe
Portions of the Holy Bible in the Nyungwe Language of
Mozambique

copyright © 1897, 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nyungwe

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

O utilizador pode copiar e distribuir a obra.

You may copy and distribute the work.

All rights reserved.

2023-09-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 13 Dec 2023

1bad52f1-9cdd-5cdf-8d76-bb7e5972811f